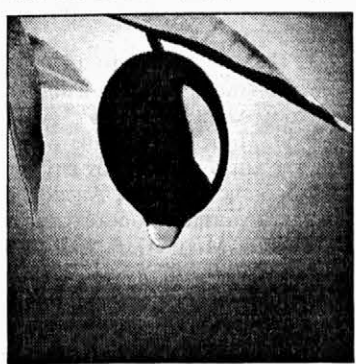


ΜΕΓΑΛΗ ΑΠΑΤΗ ΜΕ ΤΟ ΛΑΔΙ

Πώς εξαπάτησαν το Συνεταιρισμό Λειβαδίου και «φέσωσαν» τους παραγωγούς με 58 εκατομ., επιτήδευοι απατεώνες

Μεγάλη κομπίνα με το λάδι στήθηκε από επιτήδευους απατεώνες και θύματα τους παραγωγούς του Γεωργ. Συνεταιρισμού Λειβαδίου Κυθήρων. Συγκεκριμένα ο Συνεταιρισμός είχε έρθει σ' επαφή με άτομο ονόματι Ψυχογιό, ο οποίος εδώ και χρόνια μεσολαβεί για την εξεύρεση αγοραστών για το λάδι του Συνεταιρισμού. Έτσι και φέτος συμφώνησε η Διοίκησή του να πουλήσει σε άτομα που συνέστησε ο Ψυχογιός, 100 τόννους στην (θεωρούμενη υψηλή) τιμή των 680/κιλό. Έφθασαν στα Κύθηρα με 4 βυτία, φόρτωσαν το λάδι και έδωσαν 10 εκ. δρχ. προκαταβολή, για το υπόλοιπο δε ποσό θα παρέδιδαν εγγυητική Τραπεζής, όπως είχε συμφωνηθεί. Ο πρόεδρος του Συνεταιρισμού κ. Γ. Σμιτέκοιλος και ο γραμματέας κ. Λοτ. Δ. Καλλιέργιος έφθασαν στο Διακόφτι μαζί με το πρώτο βυτίο, αλλά το πλοίο έφυγε και δεν είχαν φθάσει τα υπόλοιπα. Οι ενδιαφερόμενοι «έμποροι» είχαν υποσχεθεί ότι την εγγυητική θα παρέδιδε ο λογιστής τους στη Νεάπολη. Αργά τη νύχτα της Παρασκευής 23 Ιανουαρίου ζήτησαν από το πλοίο «Μαρία Πα» να κάνει έκτακτο δρομολόγιο αντί 600.000 δρχ., κάτι που έγινε, μπήκαν δε στο πλοίο και οι δύο προαναφερθέντες εκπρόσωποι του Συνεταιρισμού, πλην όμως ουδείς λογιστής περίμενε στη Νεάπολη. Οι «έμποροι» δικαιολογήθηκαν ότι θα 'χε φύγει για Τρίπολη, όπου ματαιώς αναζητήθηκε και ομοίως για Πύργο, τέλος δε, αργά τη νύχτα, εντοπίστηκαν στην Πάτρα (τυχαία;) κάποιοι εκπρόσωποι των «εμπόρων», που παρέδωσαν 2 επιταγές της Ιονικής Τράπεζας (αντί των εγγυητικών) για εξό-

φληση του υπολοίπου. Το πρωί της Δευτέρας, μόλις άνοιξαν οι Τράπεζες, εκπληκτικοι οι εκπρόσωποι του Συνεταιρισμού διαπίστωσαν ότι οι επιταγές ήταν κλεμμέ-



νες! Ειδοποιήθηκε η Αστυνομία και άλλες αρχές και εντοπίστηκε τελικά ότι τα βυτία είχαν αδειάσει το λάδι σε αποθήκη στο Ρίο, αλλά, ώσπου να πάνε εκεί, το λάδι είχε γίνει καπνός. Εν τω μεταξύ συνελήφθη ο Ψυχογιός, αλλά ακόμη δεν έχει διευκρινισθεί ο ρόλος του (αν γνώριζε δηλαδή την κομπίνα). Εκείνο που είναι βέβαιο είναι ότι οι δράστες της απάτης είχαν ενεργήσει βάσει οργανωμένου σχεδίου, στο οποίο παρέσυραν τους άπειρους σχετικά μ' αυτά του συνεταιρισμού με τη «δύσθενη» αναμνηγή του λογιστή, το κυνηγητό για τα βυτία και τα «στελέχη» της ανύπαρκτης Εταιρείας-απάτης, που είχε στήσει την όλη πλεκτάνη.

Στις 27 Ιανουαρίου συνήλθε έκτακτη Γεν. Συνέλευση του Συνεταιρισμού στην οποία αποφασίστηκε να καλυφθούν οι παραγωγοί (που είχαν αναστατωθεί καθώς όλοι σχεδόν περίμεναν τα ποσά αυτά γιατί το λάδι είναι η κύρια πηγή εισοδήματος για τους περισσότερους) με το μισό του

ποσού που τους αναλογεί και το άλλο μισό να πληρωθεί σ' ένα χρόνο, ανάλογα βέβαια αν βρεθεί τρόπος να πάρουν κάποιο ποσό από τους απατεώνες, κάτι που όσοι ξέρουν από παρόμοιες κομπίνες θεωρούν τελείως απίθανο. Το γεγονός συζητήθηκε έντονα από τους απελπισμένους παραγωγούς-θύματα των απατεώνων, που ούτε τα ονόματά τους δεν έχουν γίνει γνωστά (αν πρόκειται για τα πραγματικά, καθώς πολλοί μιλούν για εμπόρους-μαϊμούδες) και πολλοί φοβούνται ότι θα πληγεί η φήμη του Συνεταιρισμού εξαιτίας της παγίδας που έπεσαν τα στελέχη του από τους επιτήδευους απατεώνες.

Επειδή το θέμα έγινε γνωστό ενώ ήδη είχε κλείσει η ύλη της εφημερίδας, οτιδήποτε προκύψει στη συνέχεια θα μείνει υποχρεωτικά για το επόμενο.

(Τα σχετικά με τις τιμές του λαδιού στη σελ. 11).

Είχε γίνει για το εκκλησιαστικό ΔΙΠΛΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ ΣΗΜΙΤΗ

Πέντε περίπου μήνες μετά τον εξαναγκασμό σε παραίτηση του Μητροπολίτη Ιακώβου κι ενώ δεν έχει αποκαταθεί πλήρως η εκκλησιαστική τάξη στα Κύθηρα και τα δικαστήρια συνεχίζονται με αμείωτο ρυθμό, ένα σημαντικό στοιχείο έρχεται για πρώτη φορά στο φως. Σύμφωνα με απόλυτα έγκυρες πληροφορίες ο πρωθυπουργός κ. Κ. Σημίτης παρενέβη δύο φορές γραπτώς προς την Ιερά Σύνοδο και τον Αρχιεπίσκοπο ενημερώνοντας για την κατάσταση στα Κύθηρα, την οποία ε γνώριζε καλά, τόσο ως βουλευτής παλαιότερα της περιοχής, όσο και από νεότερη ενημέρωση, που είχε. Για τους Κυθηριούς είναι ιδιαίτερα σημαντική η αποκάλυψη αυτή, αφού στον αγώνα τους, όπως αποκάλυπτεται τώρα, είχαν τη διακριτή βοήθεια της ανώτερης πολιτικής αρχής της χώρας. Και είναι κατά τούτο σημαντικό το γεγονός ότι το πρωθυπουργικό Γραφείο δεν έκανε την παραμικρή ενέργεια να εκμεταλλευθεί

πολιτικά το θέμα για το οποίο μάλιστα ουδεμία διαφροή υπήρχε μέχρι τη στιγμή που έφθασε, πέντε μήνες μετά την παραίτηση και



περισσότερους μετά την παρέμβαση, να γίνει γνωστό, σύμφωνα με τις απόλυτα έγκυρες (επαναλαμβάνουμε) πληροφορίες μας.

Καστέλι, Γέθειο, Καλαμάτα και Κύθηρα - Αντικύθηρα προχωρούν ΠΡΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΛΑΪΚΗΣ ΒΑΣΗΣ ΜΕ ΑΝΕΚ

Ο ορατός πλέον φόβος να μείνει η περιοχή χωρίς πλοίο, που να είναι ικανό να συνδέει την Κρήτη με τα Κύθηρα, τη Ν. Πελοπόννησο και τον Πειραιά, οδήγησε στην πρώτη σοβαρή προσπάθεια για αγορά πλοίου από εταιρεία λαϊκής βάσης. Στις 29 Ιανουαρίου έγινε σύσκεψη στο ΥΕΝ, έπειτα από την υποβολή αιτήσεως από την ΑΝΕΚ για αποδορομολόγηση του ΚΑΝΤΙΑ. Σ' αυτήν, τόσο ο Έπαρχος Κυθήρων κ. Κασιμάτης, όσο κι οι λοιποί εκπρόσωποι των Κυθήρων (βλ. στη σελ. 14) αρνήθηκαν να δεχθούν την αποδορομολόγηση, συμφώνησαν όμως να δημιουργήσουν 4μελή Συντονιστική Επιτροπή (Π. Φραγκογιάννης, Γεν. Δ/της ΑΝΕΚ, Ε. Κασιμάτης, Έπαρχος Κυθήρων, Χρ. Μαλαπάνης, Δήμαρχος Καλαμάτας και Αντ. Σχετάκης, Δήμαρχος Καστελίου), η οποία θα αρχίσει τη συγκέντρωση εγγράφων για αγορά μετοχών, ώστε μέχρι το τέλος Φεβρουαρίου να έχει καλυφθεί κεφάλαιο 1 δις περίπου (20-30% θα καλύψει η ΑΝΕΚ) για την αγορά πλοίου κατάλληλου για τη γραμμή. Οι λεπτομέρειες της προσπάθειας περιλαμβάνονται στην ανακοίνωση όσων συμμετείχαν στη σύσκεψη, που δημοσιεύεται στη σελ. 14. Η ενέργεια αυτή, όπως ανακοίνωσε ο Έπαρχος Κυθήρων, οφείλεται στο διαφαινόμενο αδιέξοδο στο συγκοινωνιακό, αφού το ΚΑΝΤΙΑ με τις υψηλές ζημιές του 1997, δύσκολα θα πλησιάσει ξανά στη γραμμή, καθώς κρίνεται ακατάλληλο γι' αυτήν και η δρομολόγησή του ήταν προσωρινή. Εν τω μεταξύ βέβαια είχαν δημοσιευθεί πληροφορίες (ΠΑΡΟΝ, 25-1-98), κατά τις οποίες έχει ήδη μεταβιβασθεί το 40-45% των μετοχών του ΜΑΡΙΑ ΠΑ σε άλλους ιδιοκτήτες, το δε πλοίο θα αποδορομολογηθεί και θα φύ-

γει για άλλη γραμμή μόλις λήξει η επιχορήγηση, που παίρνει. Ο πλοιοκτήτης του εδώ και καιρό φέρεται δυσαρεστημένος με το ΥΕΝ και απειλεί συχνά ότι θα πάρει το πλοίο του και θα φύγει. Μπροστά λοιπόν στον κίνδυνο να μείνει η περιοχή χωρίς πλοίο, που να καλύπτει τη σύνδεση με Κρήτη και Πειραιά, προχώρησαν οι προαναφερθέντες στην απόφαση αυτή.

Όσον αφορά την τοπική σύνδεση τώρα, οι εργασίες στο ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΗΡΑ προχωρούν κα-

νονικά, το δε Γ.Ε.Α.Σ. του Υ.Ε.Ν. έδωσε το πράσινο φως για τη χορήγηση αδειας σκοπιμότητας. (Το γεγονός αυτό φαίνεται ήταν μία ακόμη αιτία δυσαρεσκειας του πλοιοκτήτη του ΜΑΡΙΑ ΠΑ). Έτσι, τις ανάγκες της τοπικής σύνδεσης αναμένεται να καλύψει το πλοίο αυτό, για το οποίο ξαναγράψαμε.

Ολόκληρη την προκήρυξη της εκδήλωσης ενδιαφέροντος για τη συγκέντρωση μετοχικού κεφαλαίου διαβάστε στη σελ. 14.

**Ο ΦΜΑΠ επιβεβαιώνει τις χειρότερες σκέψεις μας
BOMBES ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟ ΑΛΑΛΟΥΜ**
ΣΕΛ. 16

**ΑΠΙΣΤΕΥΤΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
ΑΘΗΝΩΝ ΜΕ ΘΥΜΑΤΑ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΦΟΙΤΗΤΕΣ**
ΣΕΛ. 7

**Εντυπωσιακή εξέλιξη
Η ΜΗΤΡΟΠΟΛΗ
ΜΗΝΥΕΙ ΤΟΝ ΚΥΡΙΛΛΟ**
ΣΕΛ. 5

ΚΑΜΠΑΝΕΣ ΣΕ ...ΠΑΠΑΔΕΣ
ΣΕΛ. 16

**Θέματα Υγείας και Διατροφής
Η κολλητερίνη σύμφωνα με τις
τελευταίες έρευνες. Του Περ. Χ. Τζάννε**
ΣΕΛ. 9

**Σήμερα, το κύριο
άρθρο στη σελ. 16**

Τώρα στα Κύθηρα

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

Είδη υγιεινής, μπανιέρες
Πλακάκια μπάνιου
Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων
παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)
Πλακάκια ειδικά
υψηλής καταπόνησης
Κόττο
Μπαταρίες
Νεροχύτες, πολυκουζινάκια
Αξεσουάρ μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά
Υδραυλικά
Σώματα καλοριφέρ
Λέβητες - καυστήρες
Κυκλοφορητές
Χαλκοσωλήνες
Μονοσωλήνιο
Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
Ηλιακά
Μπόιλερ

Ειδικές τιμές
σε ΣΤΟΚ εμπορεύματα

**Σήμερα, το κύριο
άρθρο στη σελ. 16**

☎ (0735) 33367 & 4185375

ΦΡΟΥΜΕΝΤΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Ίσως θεωρηθεί εκτός επικαιρότητας κι επομένως εκτός προσηκνύον να παρουσιάζεται σήμερα ένας άνθρωπος, ο οποίος είχε έρθει στο προσκήνιο εδώ και πολύ καιρό, όμως δεν δημοσιεύσαμε τίποτε μέχρι τώρα, μόνο και μόνο για να μην ξεσπάσει πάνω του η μανία κάποιων άλλων, καθώς η προβολή ενός ανθρώπου και δη ιερωμένου από τις στίλβες μας ήταν σίγουρα έκκληση καθοριστικής για λίγους, ευτυχώς, συναδέλφους του. Βέβαια διευκρινίζουμε πως και άλλοι ιερείς στάθηκαν στο ύψος τους στην πρόσφατη κρίση κι εμείς τους τιμούμε έναν-έναν χωριστά.

Όμως δε μπορούμε να μη σταθούμε στην περίφημη στάση, που



τήρησε ο εφημέριος στη Χώρα, π. **Φρουμέντιος Δημητρίου**. Τόσο γιατί δεν ήταν Κυθήριος, ώστε να έχει τουλάχιστον τη βεβαιότητα που δίνει στον καθένα η αίσθηση όταν πατά στη γη του, όσο και γιατί δύο φορές «πρωορίθηκε» με στέρψη οφθαλμικού, αλλά δεν κάμφθηκε. Έμεινε πιστός σ' αυτό, που πιστεύει, σωστός και ταπεινός λευίτης της Ορθοδοξίας. Ίσως βέβαια γι' αυτόν ακριβώς

το λόγο είχε συγκεντρώσει την μνήμη μερικών συναδέλφων του, των οποίων η έπαρση ήταν ίσως το μικρότερο αμάρτημά τους και δεν μπορούσαν να διανοηθούν πως ένας ιερέας με πραγματικό θρησκευτικό φρόνημα αγαπάται τόσο πολύ από τους ανθρώπους, που αποτελούν το ποίμνιό του.

Γνωρίζοντας τη σεμνότητα του ανθρώπου, θ' αποφύγουμε να μιλήσουμε με συγκεκριμένα παραδείγματα για τη θαρραλέα στάση του και την ώριμη και περίφημη συμπεριφορά του. Μάλιστα αυτά αποκτήνουν μεγαλύτερη αξία αν αναλογισθεί κανείς ότι πρόκειται για έναν ιερωμένο, που ήρθε εδώ από την άκρη του κόσμου, χωρίς πόρους ζωής, αλλά με πλούσιους πόρους ψυχής. Μία Παπαδιαμάντεια μορφή, που με το ήθος και την θρησκευτικότητα του τιμά την Εκκλησία και τα Κύθηρα. Για όλη αυτά οι Κυθήριοι και μες προσωπικά οφείλουμε να του πούμε ένα ευχαριστώ από βάθους καρδιάς και να γνωρίζει ότι εμείς τουλάχιστον αναγνωρίζουμε τόσο την προσφορά του όσο και τη στάση του. Κι ευχόμεθα να έχει υγεία να συνεχίσει να προσφέρει.

Θάνατοι

● Ένας από τους πιο γνωστούς Κυθήριους, ο **Κώστας Λουράντος**, δικηγόρος από την Καρβουνάδα, πέθανε στις 8 Ιανουαρίου στην Αθήνα σε ηλικία 90 χρόνων και ετάφη στις 10 του μήνα στην Καρβουνάδα με μεγάλη συμμετοχή κόσμου. Ο εκλιπών υπηρέτησε τα Κύθηρα από τη θέση του Προέδρου της Εγχωρίου και του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών και του Αντιπροέδρου του Τριφυλλείου Ιδρύματος και πρωτοστάτησε σε πλήθος κοινωνικών εκδηλώσεων, έχοντας μεγάλη προσφορά στην τοπική κοινωνία. Στη σύζυγό του Ελένη, τα παιδιά του Παναγιώτη και Κική και Χρήστο Μπαρέα και τα εγγόνια του, θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 12 Ιανουαρίου πέθανε εντελώς απρόοπτα στην Καλαμάτα, που ζούσε με την οικογένειά της, η **Κούλα Πανταζοπούλου** (το γ. Σ. Τζάννε-Καόνη) σε ηλικία 49 ετών. Στο σύζυγό της, το γιο της, στον πατέρα της και τ' αδελφία της θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 14 Ιανουαρίου πέθανε στο Δρυμόνα ο **Γιάννης Βενέρης** (Ντελεκουβιάς) 76 ετών. Στη σύζυγό του Ελένη και τις κόρες του Ειρήνη Τάλαρου και Μαρία Καρφή, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 14 Ιανουαρίου πέθανε στην Αθήνα και ετάφη στο Μυλοπόταμο ο **Κοσμάς Ταμβάκης** ή Μαϊμάρης, σε ηλικία 82 ετών. Στη σύζυγό του Διαμάντα και το γιο του Γιώργο θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στις 20 Ιανουαρίου σε ηλικία 75 ετών ο συνταξιούχος της ΔΕΗ **Γεώργιος Τζάννης** (Μπαλάς). Η κηδεία του έγινε από τον Άγιο Ηλία, όπου κατοικούσε. Στη σύζυγό του Σοφία, την κόρη του Ποθητή, τον αδελφό του, γνωστό καρδιολόγο, Περικλή Τζάννη, την αδελφή του Λίτσα και τους λοιπούς συγγενείς, θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 19 Ιανουαρίου πέθανε στα Κυπριωτιάνικα σε ηλικία 91 ετών ο **Φώτης Κυπριωτής**. Σ' όλους τους συγγενείς θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.).

● Στις 24 Ιανουαρίου πέθανε στον Πειραιά ο **Αντώνης Ιωάν. Γεωργιάς** από το Μπρογκί, συνταξιούχος της Εμπορικής Τράπεζας, ηλικίας 80 ετών. Στη σύζυγό του Ελένη και στ' αδελφία του Μανιώ, Σταυρούλα, Ελένη και Ευαγγελία, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.).

● Στις 25 Ιανουαρίου πέθανε και ετάφη στον Πειραιά η **Ελένη Νικ. Διακοπούλου** (Μενεγοελέ-

νη), από το Βουνό Παναγίας Δέσποινας, ηλικίας 95 ετών. Στα παιδιά της Τάσο και Κανέλλα οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.).

● Στις 28 Ιανουαρίου πέθανε στα Φράτσια η **Μαρία Π. Ραΐση** σε ηλικία 85 ετών. Στα παιδιά της Φανούριο, Γεωργία, Βαρβάρα και Βασιλική, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 26 Ιανουαρίου πέθανε στην Αθήνα η **Κυριακούλα Γ. Καλοκαιρινού**, 92 ετών, μητέρα του χειρουργού και προέδρου του Π.Ι.Σ. κ. **Μαν. Καλοκαιρινού**. Η κηδεία της έγινε στις 29 του μήνα στην Καρβουνάδα παρουσία πλήθους συμπατριωτών, που απέτισαν φόρο τιμής στη γερόντισσα, της οποίας ο γιος έχει εξυπηρετήσει με προθυμία όλους όσους χρειάστηκαν ιατρική φροντίδα. Προς το Μαν. Καλοκαιρινό και την οικογένειά του αλλά και τις οικογένειες των υπόλοιπων παιδιών της, Αλεξάνδρας Κυρ. Λεοντοίνης, Ιωάννας Δ. Κασιμάτη και Ειρήνης Π. Πανώριου, θερμότατα συλλυπητήρια.

● Πέθανε στον Πειραιά σε ηλικία 76 ετών η **Ευθυμία Σμυρλάκη** (το γ. Αλεβιζάκη) από τ' Αντικύθηρα. Προς όλους τους οικείους της και ιδιαίτερα τον επίτιμο πρόεδρο της Ενωσης Αντικυθηρίων κι αγαπημένο αδελφό της εκλιπούσας Μύρ. Αλεβιζάκη θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στην Αθήνα και ετάφη στα Κύθηρα στις 31 Ιανουαρίου ο **Γεώργιος Χαραμουντάνης** 87 ετών. Στη σύζυγό του Ειρήνη, την κόρη του Έλσα και το γιο του Γιάννη οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

Χορεύουν και στον Άλιμο

Ο Σύλλογος Κυθηρίων Αλίου «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» οργανώνει την ετήσια χοροεπιδεία του στο κέντρο «ΑΜΑΛ-ΘΕΙΑ» (Αγ. Αναργύρων 10, πίσω από το ξενοδοχείο «Χανδρής» της Λ. Συγγρού) στην Αμφιθέα (τηλ. 9430381 & 9427919) την Παρασκευή 13 Φεβρουαρίου 1998, 9.30 μ.μ. Τιμή για πλήρες δείπνο εκτός ποτών 4000 δρχ. Για να κλείσετε τραπέζι και να ενισχύσετε το Σύλλογο στην προσπάθειά του, τηλεφωνείτε εγκαίρως στα τηλ.: 9923682 κ. **Σπ. Βαρυπάτη**, 9934833 κ. **Ι. Βάρδα** και 9926304 κ. **Ευ. Τρίμη**.

Ευχαριστίες

Ο Σύλλογος Κυθηρίων Αλίου «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» ευχαριστεί θερμά με ανακοίνωσή του τη Γυμνασάτση Κυθήρων **Ελένη Χάρου-Κορωνάου** για την εκδήλωση που παρουσίασε στη Μυρτιδιώτισσα Αλίου στις 28 Δεκεμβρίου, όπου έψαλε και τον Ύμνο στη Μυρτιδιώτισσα του Σοφ. Καλούτση, που ακούστηκε για πρώτη φορά στη Μυρτιδιώτισσα Αλίου. Ο Σύλλογος ευχαριστεί και τους παρευρεθέντες στην εκδήλωση.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Τον αγαπημένο μας εγγονό **Αντώνιο Γ. Κορέλα** λαβόντα το πτυχίο του Πανεπιστημίου Αθηνών, τμήμα Πληροφορικής, με **Άριστα**, συγχαίρουμε και του ευχόμεθα καλή σταδιοδρομία. **Μανώλης & Ευαγγελία Μεγαλοκονόμου (Κάπωνα)**

Ο Επαγγελματικός Οδηγός ΚΥΤΗΡΑ ολοκληρώθηκε και θα κυκλοφορήσει κανονικά στους συνδρομητές του μέχρι το τέλος Μαρτίου. Η υπεύθυνη ενημέρωση για τους επαγγελματίες και τους επισκέπτες του νησιού, από τα «ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ», την εφημερίδα που προσφέρει στον τόπο.

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ-ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ Α', Β', Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

- Φορολογικά, Μισθολογικά, Μεταβιβάσεις
- Εταιρικά, Δάνεια, Φωτοτυπίες

ΛΑΜΠΡΟΣ ΛΑΥΚΑΣ

Πτυχ. λογιστικής ΤΕΙ Πειραιά
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ - 80100
ΤΗΛ./FAX (0735) 31220 κιν. 094 816441

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΔΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛΕΦ. 33590

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 7781144 ΟΙΚ. 6014965
Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 6184000

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31368

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ

ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα

★ Ωρολόγια

★ Αργυρά

ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M.Sc. BRISTOL UNIVERSITY

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 31 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΠΡΙΝΕΑΣ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ.: 75.10.100 - 76.51.134 - 75.13.588 • FAX: 75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

Κατά τις εκτιμήσεις του κ. Μ. Μπεντενιώτη Η ΠΟΡΕΙΑ ΤΩΝ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΩΝ ΚΙΝΗΤΡΩΝ

Τις πρώτες του εκτιμήσεις για τα φορολογικά κίνητρα στα νησιά με πληθυσμό κάτω των 3.100 κατοίκων, έκανε με δηλώσεις του προς τον Τύπο ο βουλευτής Πειραιά κ. **Μ. Μπεντενιώτης**, ο οποίος είχε λάβει ενεργό μέρος στην προσπάθεια επέκτασης του μέτρου και στα νησιά εκτός Αιγαίου κι ήταν από τους πολιτικούς, στους οποίους ο Νόμος αυτός οφείλει αρκετά.

Σύμφωνα με τα στοιχεία, που ανέφερε ο κ. Μπεντενιώτης, ο Νόμος βρήκε εφαρμογή σε 82 νησιά και η έκπτωση φόρου φθάνει σε ποσοστό να κυμαίνεται από 40-77%! Στο χρόνο εφαρμογής του μέτρου έχουν υποβληθεί 500 αιτήσεις μεταδημότευσης σε αυτά τα νησιά. (Χαρακτηριστικά αναφέρονται 40 αιτήσεις για τα Κύθηρα, 30 για Αστυπάλαια και περίπου ίδιες για Αλόνησο, Σίφνο και Ελαφρόνησο). Το ενδιαφέρον των επαγγελματιών αυτό το πρώτο εξάμηνο εφαρμογής του μέτρου ήταν ζωικό, παρ' όλο που η ενημέρωση για τα πλεονεκτήματα του μέτρου κρίνεται εντελώς ανεπαρκής, ώστε να αποδυναμώνει και τη χρησιμότητά του. Ο κ. Μπεντενιώτης στο σημείο αυτό ανέφερε ότι στο περιεχόμενο της διάταξης, που αυξάνει το αφορολόγητο των φυσικών προσώπων από 1 σε 3 εκ. δρχ., μειώνει το φορολογικό συντελεστή για εταιρείες και νομικά πρόσωπα στο 21% (από 35%), καταργεί τον ΕΦΤΕ (Ειδικό Φόρο

Τραπ. Εργασιών) και την εισφορά για δάνεια ή πιστώσεις και μειώνει κατά 40% τους φορολογικούς συντελεστές για μεταβιβάσεις για αγορές ακινήτων και γονικές παροχές. Σύμφωνα με τις ρυθμίσεις αυτές, εξηγεί ο κ. Μπεντενιώτης, φυσικά πρόσωπα με εισόδημα 10 εκ. καταβάλλουν φόρο 300.000 δρχ., αντί των 1.200.000, που ήταν παλαιότερα! Ένας μισθωτός ή συνταξιούχος με εισόδημα 5 εκ. υποχρεούται στην καταβολή 135.000 δρχ. φόρου αντί των 585.000 δρχ. πριν (μείωση 77%). Μία Ο.Ε. με κέρδη 10 εκ. θα πληρώσει φόρο 1 εκ. αντί 1,7 εκ. πριν.

Από την πλευρά των τοπικών αρχών τώρα, ανέφερε ότι γίνονται σχολαστικοί έλεγχοι των αιτήσεων μεταδημότευσης ώστε να πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις, ο βουλευτής όμως τόνισε ότι δεν πρέπει να υπάρχει υπερβολική αυστηρότητα, αφού η διάταξη πρέπει να ερμηνεύεται διασταλτικά και όχι στενά, μια και η ανάπτυξη των νησιών είναι εθνική υπόθεση. Και ο βουλευτής, που πρωτοστάτησε στην ομόφωνη ψήφιση της σχετικής τροπολογίας, κατέληξε με τη διαπίστωση ότι, σύμφωνα με τα στοιχεία που υπάρχουν, η πορεία δεν είναι ικανοποιητική, όμως το μέτρο πρέπει να στηριχθεί, να επεκταθεί και σε άλλα νησιά, και στη ναυτιλία και κυρίως να γίνει επαρκής ενημέρωση για τα πλεονεκτήματά του, έτσι ώστε να αξιοποιηθεί από περισσότερους ανθρώπους των νησιών.

Η πρωτο- χρονιατική πίττα

Έγινε στις 18 Ιανουαρίου στο ξενοδοχείο Lydra Mariotte η κοπή της πίττας, που οργάνωσαν από κοινού τα δύο μεγαλύτερα σωματεία η **Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς - Αθηνών** και ο **Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών** και τα έσοδα της οποίας είχε καθορισθεί ότι θα διενθιέντο στο Γηροκομείο Κυθήρων. Δυστυχώς η προσέλευση του κοινού δεν ήταν η αναμενόμενη και τα άτομα που συγκεντρώθηκαν δεν υπερέβησαν τα 200, με αποτέλεσμα όχι μόνον να μην υπάρχει περίσσειμα, αλλά να μην καλυφθούν ούτε τα έξοδα. Από άλλη άποψη όμως η κοπή με το απογευματινό τσάι ήταν επιτυχημένη κυρίως λόγω της εξαιρετικής παρουσίας των χορευτικών συγκροτημάτων των δύο σωματείων, που έκλεψαν την παράσταση. Για την εκδήλωση μίλησαν οι δύο πρόεδροι κ.κ. **Περ. Τζάννης** και **Γ. Καρύδης**, ο δε δεύτερος παρέδωσε αναμνηστική πλακέτα, μαζί με την ανακήρυξη σε επίτιμο πρόεδρο του Συνδέσμου του επί σειρά ετών Γ. Γραμματέα και Προέδρου του κ. **Δ. Κόμη** για την μακρόχρονη προσφορά του στα Κυθηραϊκά πράγματα.

Τιμητικές συνδρομές

Λάβαμε τιμητικές συνδρομές από τους παρακάτω φίλους τους οποίους ευχαριστούμε ιδιαίτερα, γιατί σε δύσκολες ώρες για την εφημερίδα, όταν δυστυχώς πολλοί αποφεύγουν να καταβάλουν και τις οφειλόμενες ακόμη συνδρομές, προβάλλοντας διάφορα προσχήματα, μας ενισχύουν και βοηθούν ώστε να συνεχίσουμε την έκδοση, την οποία πολύ πρόσφατα δύο επιφανείς Κυθηριοί την χαρακτήρισαν «πολύτιμη» και «κόσμημα» για τον τόπο μας: **Ζελομοσίδης Δαν., Κασιμάτης Εμμ. Π., Οικονομάκη Ρ., Κωνσταντινίδου Σ., Νταϊλιάνας Στ., Πανταζόπουλος Γ., Λουράντος Ανδρ., Μπελέσης Κ., Χαρατζάς Θεόδ., Λογοθέτης Π., Κουέλης Αντ., Δαπόντε Ελένη, Αλεξανδράτος Παν.**

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΠΑΡΑΝΟΙΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΙΚΟΣ ΣΑΔΙΣΜΟΣ

Οι εξωφρενικές τιμές, που περιλαμβάνουν τα έντυπα ΦΜΑΠ, όπως διαβάσατε στο ρεπορτάζ της 1ης σελ., εγγίζουν πλέον τα όρια της παράνοιας και δείχνουν ότι το κράτος επιθυμεί να οδηγήσει τους πολίτες του σε εξόντωση σπάζοντας τους τα νεύρα ή ταλαιπωρώντας τους, έτσι ώστε να μην έχουν περιθώρια αντίδρασης. Ακριβώς όπως οι βασανιστές στα θύματά τους...

Γιατί τι άλλο από έκφραση σαδιστικών τάσεων είναι τα έντυπα αυτά, που εκτιμούν τα ...λιόφτα στο Στρατό 7.500.000/στρέμμα; Και βέβαια μπορείς να αμφισβητήσεις τις τιμές αν μπεις σε ανείπωτες ταλαιπωρίες να συγκεντρώσεις στοιχεία, που ν' αμφισβητούν την ...παράνοια. Κι αν βρεις! Γιατί αν πέσεις σε καμιά πώληση σε αλλοδαπούς ή μικρής έκτασης, όπως ξαναγράψαμε, μπορεί να είναι και δυσμενέστερα. Και οι βουλευτές μας; θα πείτε... Ε, αυτοί, όποτε πηγαίνουν στη Βουλή, ασχολούνται αν αποτελεί «πολιτική δράση» η κλωστοποπινάδα συναδέλφων τους εις βάρος διατητή, ώστε ν' αποφανθούν ομόφωνα ότι δεν μπορεί να αρθεί η ασυλία του για να διωχθεί για κάτι, που εμάς όλους θα μας θεωρούσαν βρωμερούς χούλιγκανς αν το κάναμε.

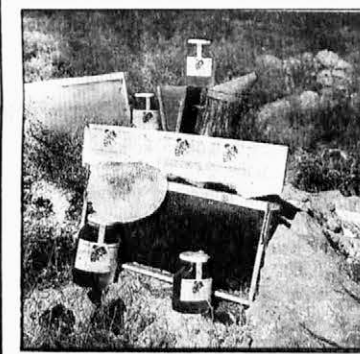
Εμείς καλούμε τον κ. πρωθυπουργό και τους βουλευτές μας, πριν εγκαταλείψουμε τον τόπο

μας πουλώντας τον σε ξένους, να έρθουν να τα αγοράσουν ΟΛΑ στην τιμή, που καθορίζουν στις δηλώσεις τους οι περιήρητοι «βασανιστές». Άλλως είναι ηθικοί αυτουργοί του εγκλήματος και σύντομα θα κληθούν να πληρώσουν στον εισαγγελέα-λαό!

Ερώτηση Μιχαλολιάκου για το Γηροκομείο

Ερώτηση προς τον Υπουργό Οικονομικών κατέθεσε στη Βουλή ο βουλευτής Πειραιά κ. **Β. Μιχαλολιάκος**, στην οποία αναφέρεται στο Γηροκομείο Κυθήρων, το οποίο επλήγη καίρια από το Νόμο 2459/97 διά του οποίου φορολογήθηκαν οι δωρεές προς τα Ιδρύματα, με τις οποίες το Γηροκομείο κάλυπτε το 40% των λειτουργικών του δαπανών. Ο βουλευτής, εκφράζει στη συνέχεια φόβους για υποβάθμιση των υπηρεσιών του Ιδρύματος και συρρίκνωση ή ακόμη και διακοπή της λειτουργίας του και ρωτά τον υπουργό αν προτίθεται να τροποποιήσει το σχετικό Νόμο ή να βρει τρόπο να ενισχύσει το Γηροκομείο Κυθήρων, το οποίο υποχρεούται πλέον, σύμφωνα με την ερώτηση, στην εκποίηση περιουσιακών του στοιχείων για να καλυφθεί ν' ανταπεξέλθει στις υποχρεώσεις του προς τους τροφίμους του.

ΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΤΩΝ «Κ» ΣΤΟ INTERNET users.otenet.gr/~giann



Με τη φροντίδα της παράδοσης και από τους θησαυρούς της σπάνιας χλωρίδας του ΚΑΡΑΒΑ των ΚΥΘΗΡΩΝ, παράγουμε **ΜΕΛΙ ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ, ΜΕΛΙ ΕΡΕΙΚΗΣ, ΜΕΛΙ ΑΝΘΕΩΝ, ΒΑΣΙΛΙΚΟ ΠΟΛΤΟ και ΓΥΡΗ**

ΠΑΝ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΤΟΣ
ΚΑΡΑΒΑΣ (0735) 34342
ΑΘΗΝΑ (01) 3459430

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ
ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ
Ελαστικά DUNLOP - Αυτ/τα ΣΤΑΚΟΡ FORD -
Τρακτέρ FIAT, INT' L & RUGGERINI -
Πιεστικά - αντλίες - μοτέρ - Υδραυλικά είδη -
Κρασιά ποιότητας
ΚΩΣΤΑΣ Ε. ΣΤΑΘΗΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 31.854

ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΟ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ, ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
Υπεύθ.: **ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ** • Sales: **MARIANNA ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ**

Kithira Travel

G.S.A. ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε.

ΝΑΥΤ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: «CERES» ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ (FLYING DOLPHINS)
(ISO 9002) Υ/Κ, ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΟΠΛΟΙΩΝ, ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ
ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ: STRINTZIS LINES
MINOAN LINES ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΙΤΑΛΙΑ
ANEK

ΚΑΙ ...ΤΩΡΑ!

Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε., συνδέει το γραφείο μας, σε ON LINE σύνδεση - μέσω COMPUTER - με το ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ.

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ, απ' ευθείας, ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ, ακόμη και ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΑ ΚΑΙ ΑΡΓΙΕΣ!
από: 08.30 - 13.30 (πρωί) και 18.00-21.30 (απόγευμα - θράδυ)

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ μέσω του ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΜΑΣ για το ταξίδι σας στο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ, περιλαμβανομένων και κρατήσεων ξενοδοχείων, RENT A CAR, θεάτρων, συναυλιών κλπ.

ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ και ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΕ Ο.Α. ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Επικοινωνήστε με το Γραφείο μας καθημερινά και στα ΤΗΛ.: (0735) 31390, 31490 και FAX, κιν. 094 340743

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΔΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.
(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)
ΤΕΡΨΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 42 96 564

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ
ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX -
ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130

Κτηματομεσιτικό γραφείο ΣΠΥΡΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Ελάτε να συζητήσουμε σε ένα φιλικό περιβάλλον, ο,τιδήποτε σας ενδιαφέρει σχετικά με αγορές - πωλήσεις οικοπέδων, παλιών σπιτιών κλπ.

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ - ΑΞΙΟΠΙΣΤΕΣ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ

Μεγάλη λίστα με διαθέσιμα ακίνητα

Πάνω Λειβάδι. Κύθηρα. ΤΗΛ.: 0735 - 31900
& ΚΙΝ. 094 - 384882 ΟΙΚΙΑ: 0735 - 31156

REAL ESTATE AGENCY - SPIROS CASSIMATIS

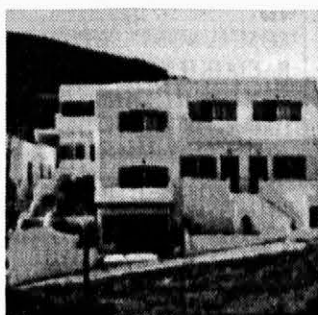
ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC-SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ
- ΠΡΩΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΑΔΕΞΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 4133509

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΚΥΘΗΡΑ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθήρων: 0735-33995
Fax Κυθήρων: 0735-33831
Τηλ. Αθήνας: 01.9643328

ΠΑΡΑΒΑ ΚΙ ΑΝΑΠΟΝΑ

Κάθε καινούργιο μαγαζί σ' ο-
ποιο τόπο κι αν ανοίξει, έχει τη
φιλοδοξία βέβαια να προσελκύει
πελάτες. Και όπως τα λουλούδια
προσελκύουν τις μέλισσες με το
χρώμα, το σχήμα και το άρωμά
τους, έτσι και τα μαγαζιά για να
προσελκύουν πελάτες πρέπει να
έχουν ωραία εμφάνιση, καλά και
προσιτά προϊόντα, ευχάριστους
ανθρώπους και σωστή εξυπηρέ-
τηση. Αυτός είναι γενικός κανό-
νας και βλέπει κανείς ότι όπου
συγκεντρώνονται περισσότερα
απ' αυτά τα προσόντα τόσο λι-
γότερο κίνδυνος να μην πετύχει
διατρέχει η ανάλογη επιχείρηση.

Τώρα γιατί κάνουμε αυτό το
μακρύ πρόλογο; Γιατί θέλουμε
να τονίσουμε ένα από τα χαρα-
κτηριστικά των μαγαζιών, που
θεωρούμε αναγκαίο για να μεί-
νει ο τόπος μας όμορφος. Είναι
η εξωτερική εμφάνιση. Άλλη ε-
ντύπωση δημιουργεί ένα εστια-
τόριο με καθαρά τραπεζομάνδη-
λα, περιποιημένο κήπο, ευγενι-
κούς ανθρώπους και ομορφο-
φτιαγμένο χώρο κι άλλη ένα άλ-
λο που μοιάζει με παράγκα του
Καραγκιόζη, είναι πνιγμένο στη
διαφημιστική ταμπέλα, περιβάλ-
λεται από άδεια καφάσια, τσου-
βάλια με χαλασμένα προϊόντα,
έχει σπασμένα καθίσματα και
βρώμικες τουαλέτες και γενικά
θυμίζει ναό της θεάς ακαταστα-
σίας.

Έχουμε τέτοια μαγαζιά στα
Κύθηρα; Δυστυχώς έχουμε. Λί-
γα, αλλά έχουμε. Μαγαζιά που η

εμφάνισή τους και μόνο απωθεί
και τον ήπιο ανεκτικό άνθρωπο,
εκνευρίζει και τον πιο υπομονε-
τικό πελάτη, απομακρύνει αυ-
τούς που ενδιαφέρονται για την
καλαισθησία και θεωρούν την
εμφάνιση συστατικό στοιχείο
του συνόλου. Μπορεί μερικά απ'
αυτά τα μαγαζιά να έχουν καλές
τιμές ή ευγενικούς ιδιοκτήτες,
όμως δεν παύουν ν' αποτελούν
επιχειρήσεις που προάγουν την
κακογουστιά και δημιουργούν
δυσάρεστους συνειρμούς στους
επισκέπτες. Και το χειρότερο.
Καταστρέφουν τους χώρους
που βρίσκονται, που έχουν τη
φυσική τους ομορφιά, που πολ-
λές φορές αρκεί. Όσο κι αν είναι
ελάχιστα τέτοια μαγαζιά, άλλο
τόσο δίνουν το μέτρο της σύ-
γκρισης και δημιουργούν αισθη-
τική απέχθεια. Ομολογούμε πως
δεν έχουμε το θάρρος και τον
τρόπο εμείς που το διαπιστώ-
νουμε να το επισημάνουμε ευ-
γενικά στους ιδιοκτήτες τους
Κάποιος πρέπει να βρεθεί πά-
ντως να τους μιλήσει για το
ΚΙΤΣ, την κακογουστιά και πόσο
επιηρεάζει και ζημιώνει. Κάποιος
πρέπει να τους μάθει ότι πρέπει
να έχουν μέτρο και να πονούν
τον τόπο αντί να τον καταστρέ-
φουν με τις πολύχρωμες παρά-
γκες του καταφερτζή Καραγκιό-
ζη. Όσο κι αν είναι ελάχιστοι, έ-
χουν ευθύνη μεγάλη. Και πρέπει
να διορθωθούν.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΓΧΩΡΙΟΥ
ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ
ΚΥΘΗΡΩΝ-ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ
Αριθ. Πρωτ.: 254

Κύθηρα 31 Δεκεμβρίου 1997

Θέμα: **Εκμισθώσεις παραλιών**

Η Επιτροπή Εγχωρίου Περι-
ουσίας Κυθήρων και Αντικυθή-
ρων σύμφωνα με την υπ' αριθ.
52/1997 απόφασή της μετά από
δημοσιεύματα του Κυθηραϊκού
Τύπου (Κυθηραϊκή Ιδέα, Νοέμ-
βριος 1997) σύμφωνα με τα οποία
αμφισβητείται η κυριότητα της
Εγχωρίου Περιουσίας επί παρα-
λιών του νησιού των Κυθήρων

Αποφάσεις

1ον. Δεν θεωρεί νόμιμη οποια-
δήποτε μίσθωση έχει συναφθεί μέ-
χρι σήμερα από οιονδήποτε εκμι-
σθωτή ιδιώτη ή Κοινότητα προς
οιονδήποτε μισθωτή χώρο που
ανήκει στην ιδιοκτησία της Εγχω-
ρίου Περιουσίας. Οι οποιοσδήποτε
μισθώσεις έχουν γίνει με την ά-
δεια και την έγκριση της Εγχωρί-
ου Περιουσίας ανακαλούνται και
δεν ισχύουν από τούδε και στο ε-
ξής.

2ον. Για το έτος 1998 όσοι επι-
θυμούν να μισθώσουν χώρους οι
οποίοι ανήκουν στην Εγχώριο Πε-
ριουσία π.χ. παραλίες κ.λπ. για
εκμετάλλευση ή για οποιονδήποτε
άλλον λόγον οφείλουν μέχρι 31-1-
1998 να υποβάλλουν σχετική αίτη-
ση στην Επιτροπή Εγχωρίου Πε-
ριουσίας. Εξαιρούνται οι αλυκές
να ελαιόφυτα και οι Βραχονησί-
δες οι οποίες ακολουθούν την δια-
δικασία που ισχύει μέχρι σήμερα.

3ον. Η Επιτροπή Εγχωρίου
Περιουσίας διατηρεί το δικαίωμα
αντούσιο να προσδιορίζει τους
συγκεκριμένους χώρους και εν
συνεχεία τηρουμένων των όρων
που η ίδια θα θέσει, ακολουθημέ-
νων των νομίμων προϋποθέσεων
να εκτίθενται οι άνω χώροι σε
πλειοδοτικό διαγωνισμό σύμφω-
να με τον νόμο. Οποιαδήποτε αν-
θαίρετη πράξη μίσθωσης θα κα-
ταγγέλεται από την Επιτροπή ως
ανθαίρετη κατάληψη δημόσιας ε-
κτάσεως και θα διώκεται σύμφω-
να με την σχετική νομοθεσία.

Με τιμή

Ο Πρόεδρος της Επιτροπής
Εγχωρίου Περιουσίας
α/α ο Αναπληρωτής
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Σημ. «Κ»: Η ανακοίνωση ελή-
φθη μετά την κυκλοφορία του φ.
Ιανουαρίου.

Κάτι άλλο στα δώρα



Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. (0735) 31561

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

μελέτες - κατασκευές - οικόδ. αδείες
αναπαλαιώσεις κτιρίων - επισκευές
τουριστικές εγκαταστάσεις

Αθήνα, τηλ. 7705030 - 7783716
Κύθηρα, τηλ. 0735 - 31364

«Ο Ιορδάνης εστράφη προς τα οπίσω...»

(Από την ακολουθία των Επιφανείων)

Ο Ιορδάνης εστράφη προς τα
οπίσω και είδε χιλιάδες πεινα-
σμένους και ανήμπορους ανθρω-
πους να σέρνονται στους δρό-
μους, την ίδια ώρα που οι χορτά-
τοι του κόσμου τούτου, αρρώ-
σταναν από το πολύ φαί και την
καλοπέραση...

Ο Ιορδάνης εστράφη προς τα
οπίσω και είδε δυστυχισμένους,
διωγμένους ανθρώπους, χωρίς
πατρίδα κι όνομα, να στριμώχνο-
νται έξω από τις πόρτες των χορ-
τάτων, εκλιπαρώντας με απόγνω-
ση ένα κομμάτι γης να σταθούν,
ένα ξεροκόμματο να ξεπείναι-
σουν. Όμως οι χορτάτοι, αδιάφο-
ροι και ψυχροί, τους απωθούσαν
και τους έδιωχναν, ή τους εκμε-
ταλλευόντουσαν...

Ο Ιορδάνης εστράφη προς τα
οπίσω, έψαξε να βρει τη χαμένη
ανθρώπινη αγάπη, όμως δεν τη
βρήκε πουθενά. Αντί αυτής βρήκε
το μίσος να είναι φωλιασμένο
στις καρδιές των ανθρώπων. Με
δέος ατένισε τους τραινούς της
γης, σαν οργανωμένα κράτη, με
τη στρατιωτική και οικονομική
δύναμή τους, να επιβάλουν «το
δικαίωμα του ισχυρότερου», δηλαδή
το δικό τους, ξεχνώντας προκλη-
τικά «τα ανθρώπινα δικαιώμα-
τα», για τα οποία τόσο υποκριτι-
κά κόπτονται και κομπάζουν...

Ο Ιορδάνης εστράφη προς τα
οπίσω και έφριξε, όταν είδε επι-
στήμονες να θέλουν να παίξουν
το ρόλο του Θεού, να υποκατα-
στήσουν τη φύση, φτιάχνοντας
ρομπότ ανθρώπους, που ακόμα
κανείς δεν ξέρει τι μορφή τέρατος
θα πάρουν και πόσο γρήγορα τε-
λικά θα καταστρέψουν το γένος
των ανθρώπων...

Ο Ιορδάνης εστράφη προς τα

οπίσω και είδε πάλι τον παρά-
φρονα άνθρωπο να καταστρέφει
τη γη που τον τρέφει, να εξαφανί-
ζει τους συγκατοίκους του της
γης, τα σπάνια ζώα και πουλιά,
για να μπορεί να απολαμβάνει τε-
χνικά αγαθά που δε χρειάζεται, ή

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ μας

Του Γιώργου Λευθέρη

να διασκεδάσει την ανία του, ξε-
χνώντας εγκληματικά το μέλλον
των παιδιών του.

Ο Ιορδάνης εστράφη προς τα
οπίσω, αναζητώντας μάταια τους
λεγόμενους πνευματικούς ανθρω-
πους, ή τους ανθρώπους του Θε-
ού, όπως αυτοαποκαλούνται, ό-
μως δεν τους βρήκε πουθενά, μο-
νάχα μια νύχτα μέσα σε ένα κο-
σμικό κέντρο ενός μικρού νησιού,
πρόσεξε έναν νεαρό παπά, να έχει
πετάξει τα ράσα του και μισομε-
θυσμένος να χορεύει «ζεϊμπε-
κιές», ενώ γύρω του οι «πιστοί»
της μπουχτισμένης κοινωνίας,
του χτυπούσαν παλαμάκια...

Υστερα από όλα αυτά, ο Ιορ-
δάνης δεν είχε άλλο κουράγιο να
κοιτάξει προς τα οπίσω. Τα νερά
του ποταμού ήταν τώρα θολά και
μαυρισμένα. Είχαν μολυνθεί από
την υλιστική πανούκλα των αν-
θρώπων...

ΠΛΟΥΝΤΑΙ οικόπεδα
στην Αγ. Πελαγία, 500 τ.μ.
και άνω, στη Β' ζώνη, με
θέα τη θάλασσα. Τηλ. 0735
- 33460 και 33458.

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ



Ένα μοναδικό έργο τέχνης με
την υπογραφή του γνωστού ζωγρά-
φου ΤΑΚΗ ΠΑΡΛΑΒΑΤΖΑ και την υ-
πευθυνότητα των εργαστηρίων μας,
διατίθεται στους εξής τύπους:

- 1) Χειροποίητη από καθαρό ασήμι
1.000° Διαστ. 24X29 εκ. δρχ. 35.000.
Η ίδια με επίχρυσμα χρυσού Κ 24,
40.000 δρχ.
- 2) Η ίδια σε διαστάσεις 19X24 εκ.
12.000 δρχ. και με επίχρυσμα χρυσού
Κ 24, 15.000 δρχ.
- 3) Χρυσό μενταγιόν Κ 14 19.500 δρχ.
- 4) Ασημένιο μενταγιόν 925° 3.000 δρχ.
- 6) Ασημένια κλειδοθήκη 925° 6.000
δρχ.

Αποκλειστική διάθεση:

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΑ

Μεγαλοικονομίου

Λ. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 5, Αργυρούπολη 164 51
(Δίπλα στην Εθνική Τράπεζα) Τηλ. 9923347
ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0735) - 31 064 - 31663

ΨΥΓΕΙΑ • ΚΟΥΖΙΝΕΣ • ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ • ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ • ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

**ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ
ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ**

PHILIPS **Whirlpool**

ΠΙΤΣΟΣ

DAEWOO **SAMSUNG**

SINGER **Bompani**

MAYTAG **Miele**

SONY **PIONEER**

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • T.V. • VIDEO • HI-FI

PORFYRA travel

Εισιτήρια ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ και όλων των αεροπορικών εταιριών
Εισιτήρια για ΙΤΑΛΙΑ: ANEK - MINOAN - SUPER FAST - HML
Κρατήσεις σε ξενοδοχεία - διαμερίσματα
Ενοικιάσεις αυτοκινήτων-μοτοποδηλάτων
Οργανωμένες εκδρομές

20
ΧΡΟΝΙΑ ΠΕΙΡΑ
ΣΤΟΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟ

ΛΙΒΑΔΙ- ΚΥΘΗΡΑ

Υπεύθυνη Γραφείου: Τζούλια Τζανιδού-Ζούμπερερ

Τηλ: (0735) 31.888 - 094 59.63.56

Fax: 094 59.63.58



ολες οι κρατήσεις γίνονται ON-LINE μέσω του δικτύου



ΔΑΒΑΡΗΣ Δ.Ε.Λ.Κ.Α. ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΑΘΗΝΑ ΠΑΙΑΝΙΑ: ΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΣ,
ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ
Μ.Α. Παπακωνσταντίνου 9,
Τηλ. 6642705 FAX 6028050

ΚΥΘΗΡΑ ΣΤΡΑΠΟΔΙ: ΑΠΟΘΗΚΕΣ,
Τηλ. (0735) 31730

ΚΑΨΑΛΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΕΣ
ΠΛΟΙΩΝ, ΕΙΔΗ ΑΛΙΕΙΑΣ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ
Τηλ. (0735) 31847 - 31457

ΛΙΒΑΔΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ
ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ, ΤΟΠΙΚΑ
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
Τηλ. (0735) 31395
FAX (0735) 31943



ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ
ΤΟ ΧΡΟΝΟ

Εντυπωσιακή εξέλιξη

Η ΜΗΤΡΟΠΟΛΗ ΜΗΝΥΕΙ ΤΟΝ ΚΥΡΙΛΛΟ!



Ο αγαπητός στους Κυθήριους Μητροπολίτης Ευστάθιος

Εντυπωσιακή ήταν η εξέλιξη στο θέμα των Κωδίκων της Μητροπόλεως, τις λεπτομέρειες του οποίου διαβάσατε στο προηγούμενο φύλλο. Κατά τη συνεδρίαση του Μητροπολιτικού Συμβουλίου στα Κύθηρα στις 23 Ιανουαρίου, ο τοποτηρητής - Μητροπολίτης κ.κ. Ευστάθιος ανέφερε, παρουσία του Αρχιμ. Κυρίλλου Σταυρόπουλου, που είχε κληθεί ειδικά, για την άρνησή του να παραδώσει τους κώδικες της Μητροπόλεως, λέγοντας ότι η Μητρόπολη έχει υποβάλει μήνυση εναντίον του. Πράγματι και κατά τις δικές μας πληροφορίες έχει υποβληθεί μήνυση στην Εισαγγελία Πειραιά για το θέμα αυτό από τις 8 Ιανουαρίου. Ήδη, λοιπόν, με την ενέργεια αυτή της Μητροπόλεως, που είναι καινοφανής στα εκκλησιαστικά πράγματα της χώρας μας, το εκκλησιαστικό πρόβλημα των Κυθήρων που συνετάραξε την τοπική κοινωνία τον τελευταίο καιρό εισέρχεται πλέον σε ξεχωριστή φάση. Γιατί

βέβαια μόνο συνηθισμένο δεν μπορεί να χαρακτηριστεί το φαινόμενο να μηνύεται από τη Μητρόπολη στην οποία υπάγεται Ηγούμενος - Αρχιμανδρίτης, που απειθαρχεί στις εντολές του Μητροπολίτη του.

Στην ίδια συνεδρίαση ο Μητροπολίτης ανέφερε ότι εκτός από την τακτική δικαιοσύνη, ο εν λόγω κληρικός θ' αντιμετωπίσει σύντομα και την Εκκλησιαστική, καθώς παραπέμπεται να δικασθεί από το Επισκοπικό δικαστήριο. Σύμφωνα με τις πληροφορίες μας ο Μητροπολίτης εξεπλάγη από την άρνηση του υφισταμένου του να υπακούσει στις εντολές του, αλλά και από την εν γένει συμπεριφορά του. Όσοι γνωρίζουν δε το Μητροπολίτη κ.κ. Ευστάθιο, που είναι γνωστός για το γλυκό και πρᾶο χαρακτήρα του, αντιλαμβάνονται πόσο μεγάλος θα ήταν ο ερεθισμός που εδέχθη από τον υφιστάμενό του, για να καταλήξει στα έσχατα μέσα της παραπομπής του, στην τακτική και εκκλησιαστική δικαιοσύνη.

Οι εξελίξεις αυτές δικαιώνουν απόλυτα τον Κυθηραϊκό λαό, τις αρχές του και τον τύπο για τη στάση που έχουν τηρήσει στο όλο θέμα με το εκκλησιαστικό πρόβλημα και τους πρωταγωνιστές του κατά τα τελευταία χρόνια.

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΟΜΑΔΑ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ
Αριθ. Πρωτ.: 12
Διεύθυνση: Μητάτα Κύθηρα 80200
Πληροφορίες Γιάννη Πρωτοψάλτη
Τηλ. 33010 - 33614
Ημερομηνία 15-1-98

Θέμα: Πρόσληψη υπαλλήλου

Στα πλαίσια του προγράμματος πρωτοβουλιών του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων, ομάδας παραγωγών, θα λειτουργήσει πρατήριο πώλησης μελιού για την εξυπηρέτηση των πελατών μας.

Για την λειτουργία του πρατηρίου θα προσληφθεί υπάλληλος. Οι ενδιαφερόμενοι θα υποβάλλουν αίτηση μέχρι τις 28/2/1998.

Για πληροφορίες στο Δ.Σ. του συνεταιρισμού. Βασικές προϋποθέσεις, απολυτήριο Λυκείου και Αγγλικά.

Για το Δ.Σ.

Ο Πρόεδρος

ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του «ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ» συνήλθε σήμερα εκτάκτως όταν πληροφορήθηκε τον αιφνίδιο θάνατο του εκλεκτού Συμπατριώτη **Κων/νου Λουράντου**, ο οποίος διετέλεσε Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου του Συνδέσμου και για να τιμήσει την πολύτιμη προσφορά του, τόσο στο Σύνδεσμό μας, όσο και στην ιδιαίτερη πατρίδα μας,

ΑΠΕΦΑΣΙΣΕ

1) Να εκφραστούν εγγράφως τα συλλυπητήρια του Συνδέσμου προς την οικογένειά του και τους οικείους τους.

2) Να διατεθεί αντί στεφάνου το ποσό των 20.000 δρχ. υπέρ του Ιερού Ναού Αγίου Γεωργίου Καρβουνάδων.

3) Να δημοσιευθεί το παρόν στις τοπικές εφημερίδες.

Αθήνα 8/1/1998

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΡΥΔΗΣ
Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΣΠ. ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ένα ανεκτίμητο δώρο



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999^ο σε 4 μεγέθη. Ασήμι-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αγοράφιας.

Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Μαρτίνας Σκιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 31368 και στην Αθήνα τηλ. 8081521.

ΤΑ ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΛΕΣΧΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Πολύ ευχάριστα είναι τα νέα για τη νεοσύστατη Κινηματογραφική Λέσχη Κυθήρων: Χάρης στο ιδιαίτερο ενδιαφέρον που έδειξε από την αρχή της προσπάθειάς μας ο πρόεδρος του Τριφυλλείου Ιδρύματος Κυθήρων, καθηγητής κ. **Ιωάννης Στρατηγός**, εξασφαλίστηκε η πολύ ευγενική χορηγία εκ μέρους του κ. **Δημ. Κοντομηνά** (Κυθηραϊκής καταγωγής), προέδρου του Ομίλου «INTERAMERICAN», ο οποίος μας εδώρησε έναν καινούργιο βιντεοπροβολέα μεγάλης οθόνης, μαρκ. SONY, μεγάλης αξίας. Επίσης, ως αποτέλεσμα της συνεχούς φροντίδας του αγαπητού καθηγητή Ιωάν. Στρατηγού και ύστερα από εισήγησή του, εγκρίνεται αυτές τις ημέρες το ποσό αγοράς του υπόλοιπου εξοπλισμού από το Δ.Σ. του Τριφυλλείου.

Από τη θέση αυτή, αισθανόμαστε την ανάγκη να εκφράσουμε τη χαρά μας, διότι οι κάτοικοι του νησιού μας, θα έχουν την ευκαιρία, μέσα σε λίγο καιρό, να διασκεδάσουν, να ψυχαγωγούνται και να επιμορφώνονται, κυρίως κατά τη διάρκεια του χειμώνα, που η μοναξιά είναι βασανιστική.

Ευχαριστούμε θερμότατα τον καθηγητή κ. **Ιωάννη Στρατηγό**, του οποίου οι παραπάνω ενέργειες αποτελούν ένα πολύ μικρό

δείγμα της απέραντης αγάπης που τρέφει για τους συμπατριώτες μας, τον πρόεδρο της «INTERAMERICAN» κ. Δημ. Κοντομηνά για τη μεγάλη δαπάνη, τον κ. **Ιωάννη Ζερβό**, γνωστό συνεργάτη του κ. Κοντομηνά, με τη φροντίδα του οποίου παραλάβαμε τον βιντεοπροβολέα. Ευχαριστούμε επίσης ιδιαίτερα τον κ. **Δ. Κόμη**, καθώς και τα άλλα μέλη του Δ.Σ. του Τριφυλλείου Ιδρύματος για την πολύ θετική τους στάση και τους υποσχόμεστε, ότι σχετικά σύντομα, θ' αναλάβουμε δημιουργική δράση.

Η έναρξη της Λέσχης προβλέπεται να γίνει Φεβρουάριο ή Μάρτιο (το πιθανότερο), με ξεχωριστές προβολές ταινιών για μεγάλους και για μικρούς μας φίλους. Οι προβολές θα γίνονται στις μεγάλες αίθουσες των Πολιτιστ. Κέντρων Χώρας, Ποταμού και Φραταίων.

Με ιδιαίτερη...ΣΙΝΕ-χαρά!

Σταύρος Εμμανουήλ
εκ μέρους του προσ. Δ.Σ.
του Συλλόγου.

«Κινηματογρ. Λέσχη Κυθήρων»

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κατάστημα με είδη αλιείας στον Ποταμό, που λειτουργεί πολλές δεκαετίες, με σταθερή πελατεία. Τηλ. 9717026, 9027708.

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ

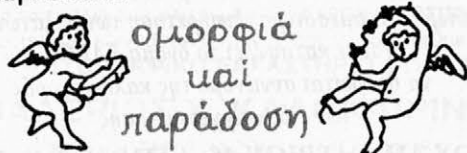


ΣΠ. ΚΑΛΙΝΙΚΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 41.22.333

Αντ/πος της triumph
ΕΞΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη λαϊκής τέχνης



ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ

Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31280

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΒΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση

χονδρική - λιανική

ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ - Τηλ. 8628.169

SEAT βελιώτη ν. & σια ο.ε.

• ΠΩΛΗΣΕΙΣ • SERVICE • ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ • ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Γιώργος Κασσιμάτης

Υπεύθυνος Πωλήσεων

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

• ανταλλαγές
• ευκολίες

Πλήρες δίκτυο τεχνικής εξυπηρέτησης

ΚΑΛΜΙΘΕΑ Θησέως 355

Τηλ. 9418198 - 9429457

SERVICE

Λ. Θησέως 306

Τηλ. 9414179 - 9417893 -
9303350 - 9303351

INTERAMERICAN

Το υποκατάστημα των Κυθηρίων
Λ. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 269 (κτίριο IONIA CENTER)
τηλ. 2714360 - FAX 2792347

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ

ΕΤΣΙ ΕΙΔΕ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ ΜΑΣ

Στη μηνιαία περιοδική ΦΟΥ-ΣΚΩΤΑ & JETS και στο φύλλο του Δεκεμβρίου 1997 υπάρχει ένα πολυσέλιδο αφιέρωμα για την Ελαφρόνησο, τη Μάνη και τα Κύθηρα με πλούσια φωτογράφιση. Τόσο το κείμενο, όσο κι οι φωτογραφίες, είναι του Δ/ντή του περιοδικού κ. Δημ. Παπανδρέου, ο οποίος επισκέφθηκε τους τρεις τόπους το περασμένο καλοκαίρι κι έγραψε τις εντυπώσεις του σε 21 σελίδες.

Στις εντυπώσεις αυτές, απ' όλο σχεδόν το νησί υπάρχουν τρεις γραμμές, που μας αφορούν, γιατί αναφέρονται στον Τουριστικό Οδηγό των Κυθήρων, που εκδίδουν τα «Κ». Γράφει γι' αυτόν «...συνιστώ να τον προμηθευτείτε, γιατί δεν έχω δει καλύτερο για κανένα και σε κανένα μέρος της Ελλάδος...».

Ο επισκέπτης των Κυθήρων που πρέπει να έμεινε ιδιαίτερα ευχαριστημένος (αν εξαιρέσουμε, που τον χρέωσαν, λέει, τη βενζίνη στο Καψάλι σαν Σανέλ Νο 5!) γιατί λέει πως θα ξανάρθει του

χρόνου (φέτος δηλ.) για να μείνει μία εβδομάδα. Εκείνο, που διαπιστώσαμε εμείς από το μακρύ οδοιπορικό, είναι πως σπάνια διαβάζει κανείς τόσο μεγάλο κείμενο, που να μην περιέχει λάθη ή ανακρίβειες. Και το κείμενο αυτό το έχει επιτύχει απόλυτα μαζί με τις υπέροχες φωτογραφίες, αποτελούν ένα ελκυστικό, για τους τόπους που περιγράφουν, σύνολο. (Κι αυτά τα γράφουμε γιατί τα πιστεύουμε κι όχι σε ανταπόδοση καλών λόγων, όπως θα μπορούσε να φανταστεί κάποιος).

Αν το βρείτε πάντως αξίζει να το διαβάσετε.

ΑΜΕΣΗ ΑΝΤΙΔΡΑΣΗ ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ

Άμεση ήταν η αντίδραση του Μητροπολίτη κ.κ. Ευσταθίου στο δημοσίευμά μας για τους κινδύνους που αντιμετωπίζει ο Ι.Ν. Αγ. Γεωργίου στα Λουραντιάνι-

Απάντηση στον Μ. Μπεντενιώτη

Το Υπ. Οικονομικών απάντησε σε ερώτηση του βουλευτή Πειραιά κ. Μ. Μπεντενιώτη σχετικά με το πρόβλημα φορολόγησης, που είναι πιθανόν να οδηγήσει σε συρρίκνωση το Γηροκομείο Κυθήρων. Στην απάντηση, αφού λέει πως δεν θα επηρεάσει η φορολογία τις δωρεές(!) καταλήγει με τη θέση του Υπουργείου ότι δεν πρόκειται να αλλάξει πολιτική για το Γηροκομείο Κυθήρων. (Μας υποχρέωσε ο κ. Δρυς με τη θέση του. Όταν κλείσουν όλα τα ιδρύματα να δούμε τι θα κάνει τους ανήμπορους ο υπουργός. Αλλά τι πρόβλημα έχουν αυτοί!).

Αναζητώντας τις ρίζες μας

Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΤΟ ΕΠΩΝΥΜΟ ΜΠΡΑΤΣΑΛΗΣ

Το Μπρατσάλης είναι ένα από τα παλαιότερα επώνυμα στα Κύθηρα όπου εντοπίζεται με βεβαιότητα από το 16ο αιώνα, σήμερα όμως έχει περιορισθεί σ' ένα μικρό αριθμό οικογενειών, στην Αθήνα κυρίως, που κατάγονται από το χωριό Φατσάδικο.

Ετυμολογικά το επώνυμο προέρχεται από την ιταλική λέξη brazzo (βραζίον), οπότε Μπρατσάλης είναι κατά πάσαν πιθανότητα αυτός που έχει γερά μπράτσα. Το επώνυμο είναι παλαιότερο και απαντάται στην Κρήτη τουλάχιστον από το 13ο αιώνα.

Στη συνθήκη Ενετών - Καλλέργη του 1299 αναφέρονται οι Janny, Stefanus, Michael Parzali filio, quote Janno Parzali, μεταξύ των απελευθερωθέντων βιλλάνων (χωρικών, δουλοπαροίκων). Αρκετούς αιώνες αργότερα το επώνυμο εξακολουθεί ν' απαντάται στην Κρήτη, όπως προκύπτει από sporadικές σημειώσεις. Ο Papanicolo Brazzali αναφέρεται ως εφημέριος στην Αγ. Φωτεινή του Κάστρου στο Χάνδακα το 1636, ενώ τον ίδιο αιώνα συναντάμε το Μπρατσάλης και ως παρονύμιο, πάλι στην Κρήτη. (Φραντζέσκος Δημητριάδης λεγόμενος Μπρατσάλης, κριτής αρμπιτρούς... Βλ. Ελ. Κακούλιδου. Ο Ιω. Μορελίνης και το έργο του, στα Κρητικά Χρονικά τ. 22 σ. 481).

Στα Κύθηρα το επώνυμο έχει ήδη εμφανισθεί από το 16ο αιώνα, όπως είπαμε και παρά τις πολλές παραλλαγές, που οφείλονται στην αγραμματοσύνη των νοταρίων, που γράφουν γι' αυτούς, πρόκειται για το ίδιο επώνυμο, το οποίο έφθασε στα Κύθηρα από την Κρήτη κατά την πλέον πιθανή εκδοχή και μάλιστα αυτό πρέπει να έγινε

κατά τα μέσα του 16ου αιώνα ή λίγο ενωρίτερα. Τούτο συνάγεται από συμβόλαιο της 9 Μαρτίου 1566, όπου αναφέρεται ο Μανώλης Μπαρτζάλης, Κρητικός. Η αναγραφή του τόπου καταγωγής γίνεται συνήθως στα πλησιέστερα με την άφιξη σε άλλο τόπο και το πολύ να πιάνει και τα παιδιά ή τα εγγόνια του πρώτου αφιχθέντος. Στα 1564 πάντως βρισκόμαστε και τα ονόματα των Κωνσταντή Μπαρτζάλη και Ιωάννη Μπαρτζάλη χωρίς αναφορά στον τόπο καταγωγής. Φαίνεται ότι οι Μπρατσάληδες εγκαταστάθηκαν αρχικά στις Αλεξανδράδες κι αργότερα έφθασαν στα Φατσάδικα, όπου τους βρίσκουμε μέχρι σήμερα.

Είναι χαρακτηριστικό ότι στις Αλεξανδράδες βρίσκονται μέχρι τα μέσα του 18ου αιώνα κι έχουν χωράφια στη γύρω περιοχή. Στο τέλος του ίδιου αιώνα, ένας κλάδος της οικογένειας εγκαθίσταται στη Χώρα (ίσως η εγκατάσταση αυτή μάλιστα να προηγείται αυτής των Φατσάδικων), όπου επίσης υπάρχουν μέχρι σήμερα δυο-τρεις οικογένειες. Αναφέρεται εκεί ο Spirido(s) Brazzali και ο Panagioti Brazzali Verolura (1788).

Από την οικογένεια σήμερα υπάρχουν μερικοί κλάδοι τόσο από τη Χώρα όσο και από τα Φατσάδικα, εγκατεστημένοι κυρίως, στην περιοχή των Αθηνών, αλλά και στην Κυθηραϊκή Διασπορά στην Αυστραλία. Το επώνυμο αυτό δεν γνώρισε πάντως μεγάλη διάδοση στα Κύθηρα, είναι όμως αξιοσημείωτο, ότι εξακολουθεί να υπάρχει στο νησί μετά από 5 τουλάχιστον αιώνες από την πρώτη γνωστή εμφάνισή του σ' αυτό.

Μ.Π. Καλλιέργης

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους φίλους αναγνώστες που μας τηλεφώνησαν και προσέφεραν τη συμπαράστασή τους στην εφημερίδα, μόλις διάβασαν τα προβλήματα, που μας δημιουργήσε η συνεχής και σχεδόν ανεξέλεγκτη πλέον αύξηση των ταχ. τελών. Η συμπαράσταση του κόσμου μάς συγκίνησε αφάνταστα και μας δίνει περισσότερο κουράγιο για να συνεχίσουμε την προσπάθεια και να μη λυγίσουμε, ώστε να συνεχίσει η εφημερίδα στον ίδιο δρόμο.

Εμείς, αυτή την αγάπη, θα φροντίσουμε να την μετουσιώσουμε σε συνεχή, συνεπή και έντιμο αγώνα για τον τόπο μας.

Μ.Κ.

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL

δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως



Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου
Τώρα
και όλα τα Γεωργικά Εφόδια σε πολύ χαμηλές τιμές

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

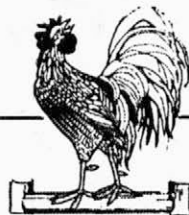
ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ
ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735 - 31754

Τα προϊόντα μας διατίθενται:

Σε όλα τα Α + Β Βασιλόπουλος και
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526
& ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887
ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453
ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 4175524
ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 4132183

ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ επένδυσης - εκμετάλλευσης στο κεντρικότερο σημείο της Αγίας Πελαγίας. Πωλείται το οίκημα του πρώην Λιμεναρχείου σε τιμή έκπληξη. Τηλ. 093 458830.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στην Παναγία Δέσποινα πλησίον οικισμού Γερουσικιάνικα, έκταση 25 στρ. επίπεδη, με απεριόριστη θέα και με παλαιό κτίσμα. Πληρ. (01) 9429205 και (0735) 33452 ή 33225.



ΝΩΠΑ ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ
ΚΟΚΟΡΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ
ΒΟΣΚΗΣ
ΟΛΑ ΝΤΟΠΙΑ
«ΡΕΨΟΣΠΥΡΟΣ»
ΣΠ. ΠΡΙΝΕΑΣ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
☎ 33278

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΧΑΡΤΟΥ



Στοχεύοντας πάντοτε στην όσο το δυνατόν καλύτερη και αμεσότερη εξυπηρέτηση των πελατών μας, έχουμε καταφέρει το όνομα FAROS να θεωρείται συνώνυμο της καλής αγοράς των ειδών αρχειοθέτησης

ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ 46, ΑΛΙΜΟΣ Τ.Κ. 174 56
ΤΗΛ. 98.42.064, 98.42.065 FAX: 98.42.066



ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΜΙΧΑΛΑΡΙΑΣ

Παλαιά Αντικείμενα Τέχνης

ΑΛ. ΣΟΥΤΣΟΥ 17, ΚΟΛΩΝΑΚΙ. ΤΗΛ. 3610 225



Γραφείο Ταξιδίων & Τουρισμού

Κυθηραϊκό
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέρρυ Μπατ για Ιταλία)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Ειδικό για ΑΓΓΛΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο) (Ειδικές τιμές για ενόριες και συλλόγους)
- ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες
- ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3827360

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ

ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ - ΕΠΑΝΕΛΕΓΧΟΣ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΟΙΚΙΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ
ΥΠΑΙΘΡΙΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ

ΤΗΛ. 31197 και 7715618

“ΦΑΡΟΣ”

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”

TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας

- ◆ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
- ◆ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ◆ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ
- ◆ SERVICE TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00

ΤΗΛ. - FAX: 0735 - 33130

ΑΠΙΣΤΕΥΤΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ ΜΕ ΘΥΜΑΤΑ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΦΟΙΤΗΤΕΣ

Με «ταχυδακτυλουργικά» κόλπα εμφανίζει μειωμένα έσοδα από το κληροδότημα ΣΤΑΗ και προχωρεί σε δραστηκή περικοπή των υποτροφιών των Κυθηρίων νέων, κόντρα και στη βούληση της διαθετίδος

ΕΓΓΡΑΦΟ με «εκρηκτικό» περιεχόμενο απέστειλαν προς τον Πρύτανη του Πανεπιστημίου Αθηνών ο **Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών** και η **Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών** μετά την επιβεβαίωση των φημών ότι οι υποτροφίες του κληροδοτήματος **Μ. Στάη** μειώνονται φέτος σε 15 για το εσωτερικό αντί των 25 και 2 για το εξωτερικό αντί των 5-10! Στο έγγραφο αναφέρεται ότι φέτος έχουν επιτύχει στα ΑΕΙ 28 νέοι Κυθηραϊκής καταγωγής.

ΤΑ ΔΥΟ σωματεία επιδιώκουν με το ασυνήθιστο δριμύτητος, αλλά ωστόσο απόλυτα δικαιολογημένο κείμενο, να «παγώσουν» την προκήρυξη των υποτροφιών, ώστε να επανεξετασθεί το θέμα, κάτι το οποίο δεν πέτυχαν!

ΕΚΕΙΝΟ όμως που έχει ιδιαίτερη σημασία και δημιουργεί πλέον μέγα πρόβλημα η **ηθική τάξεως** για τους υπεύθυνους του Πανεπιστημίου Αθηνών, είναι οι σφάεστατοι υπαιτιγμοί του εγγράφου για κακή διαχείριση των πόρων του κληροδοτήματος από το μεγαλύτερο Πνευματικό Ίδρυμα της χώρας, το οποίο είναι εκτελεστής της διαθήκης. Συγκεκριμένα αναφέρεται στο έγγραφο αυτό το ερώτημα, εάν «το καταβαλλόμενο το 1990 μίσθωμα από το Πανεπιστήμιο εκ δρχ. 1.419.000 δεν έχει αναπροσαρμοσθεί;» και συνεχίζει με νέα «βόμβα» ρωτώντας: «Μήπως επεξετάθη το Πανεπιστήμιο και προς άλλους ορό-

φους;». Τι συμβαίνει εδώ; Τι υπαινίσσονται τα δύο Κυθηραϊκά σωματεία; Τα «Κ» ερευνήσαν το θέμα και έμαθαν τα εξής:

ΤΟ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑ **Μ. Στάη** αποτελείται από το ήμισυ του επί της οδού Σταδίου 5 ακινήτου της διαθετίδος. Το 1990, δηλαδή οκτώ ολόκληρα χρόνια πριν, το ίδιο το Πανεπιστήμιο χρησιμοποίησε δύο ορόφους του κτιρίου για στέγαση των υπηρεσιών του και δέχθηκε -κατόπιν πιέσεων- να καταβάλει στο λογαριασμό υποτροφιών το μίσθωμα που προαναφέρθηκε. Τα ερωτήματα που τίθενται τώρα είναι: Από το 1990 μέχρι σήμερα δεν έγινε καμία αύξηση τού μισθώματος; Και πήρε το Πανεπιστήμιο και άλλους χώρους του κτιρίου, που ήταν ενοικιασμένο, **μειώνοντας** έτσι τα έσοδα του κληροδοτήματος, που διενθιθεντο για τις υποτροφίες των Κυθηρίων νέων;

ΟΤΑΝ η διαθετίς **Μ. Στάη** κληροδότησε το κτίριο στο Πανεπιστήμιο, το έδωσε για να σπουδάσουν με τις προσόδους του οι νέοι των Κυθήρων και όχι για να το χρησιμοποιεί για ίδια χρήση το Πανεπιστήμιο, γιατί τότε παραβιάζεται η θέλησή της, αφού δεν υπάρχουν έσοδα για τις υποτροφίες. Σ' αυτό εξάλλου αποσκοπούσε η πληρωμή του ενοικίου που γίνεται από το Πανεπιστήμιο προς το Κληροδότημα, ώστε να υπάρχουν διαθέσιμα κονδύλια για τους υποτρόφους. Η προαγγελθείσα μείωση του αριθμού των υποτρόφων σωστά οδήγησε τα δύο σωματεία στην υπόθεση ότι έμειναν χώροι κενοί από μισθωτές κι έτσι μειώθηκαν τα έσοδα. Αλλιώς, πώς μειώθηκαν, αφού το ίδιο το Πανεπιστή-

μιο εξακολουθεί να καταβάλει το ενοίκιο των δύο ορόφων (δυστυχώς χωρίς αναπροσαρμογή, όπως φαίνεται να γίνεται, από το 1990 και παρά την άνοδο των ενοικίων



στην κεντρικότερη αυτή περιοχή των Αθηνών);

ΤΟ ΘΕΜΑ για το Πανεπιστήμιο είναι **τεράστιο**, αφού φαίνεται το ίδιο να υπονομεύει την ενίσχυση των σπουδών για την οποία η διαθετίς έδωσε αυτό το σημαντικό περιουσιακό στοιχείο. Οφείλονται λοιπόν ένα **άμεσο** ξεκαθάρισμα ώστε να γνωρίζουμε όλοι τι ακριβώς συμβαίνει. Και αν είναι ακριβή όσα αναφέρονται στο έγγραφο - φωτιά των δύο σωματείων οφείλει το Πανεπιστήμιο να δώσει σαφείς εξηγήσεις για την πολιτική του αυτή και να αποκαταστήσει τα πράγματα, φροντίζοντας στην **αύξηση** των προσόδων από το κληροδότημα και έτσι σε μεγαλύτερες παροχές προς τους σπουδάζοντες νέους, αντί να προσπαθεί με υπόγειες κινήσεις να διαθέσει

στις υπηρεσίες του, **αδαπάνως**, ένα κτίριο, οι πρόσοδοι του οποίου έχουν ταχθεί διά διαθήκης, υπέρ των σπουδών των Κυθηρίων νέων.

ΚΑΙ ΓΙΑ να κλείσουμε το σημαντικό αυτό θέμα να αναφέρουμε ότι στην πρόσφατη εκδήλωση στη μνήμη της **Μ. Στάη** είχε ειδικά κληθεί το Πανεπιστήμιο, το οποίο βέβαια ούτε εκπρόσωπό του έστειλε, ούτε απάντησε! Τέτοια τιμή σ' αυτούς που έδωσαν την περιουσία τους για να σπουδάσουν οι νέοι! Ασφαλώς είναι συνάρτηση της εκτίμησης των υπευθύνων του Ιδρύματος αυτού προς τους νέους σπουδαστές, που ήθελε να ενισχύσει η διαθετίς. Και ποίος ξέρει πόσες παρόμοιες περιπτώσεις υπάρχουν από την αναξιοποίητη και υπνώττουσα περιουσία του Πανεπιστημίου, που δε βγαίνουν στο φως, γιατί δεν κινούνται κάποιοι, όπως οι δύο δραστηριοί πρόεδροι των Κυθηραϊκών σωματείων **κ.κ. Γ. Καρύδης και Δημ. Κόμης!**

Η απάντηση

Μετά το σκληρό έγγραφο των δύο σωματείων ο Πρύτανης του Παν/μίου Αθηνών **κ. Α. Δημόπουλος** απέστειλε έγγραφο προς τη Δ/ση Κληροδοτημάτων, ζητώντας την αύξηση των υποτροφιών σε 25 για το εσωτερικό και 4 για το εξωτερικό. Εν τω μεταξύ όμως η παραπάνω διευθύνση είχε απαντήσει ξεχωριστά δικαιολογώντας τη μείωση με τη φορολόγηση των δωρεών από το Κράτος και την αντίστοιχη μείωση των πόρων του κληροδοτήματος. (Για την αναπροσαρμογή των ενοικίων δεν γίνεται λόγος!).

Βλέπουμε κι εδώ, πού οδηγεί

η άφρων κρατική πολιτική για φόρο των δωρεών τη στιγμή που ο **κ. Δρυσ**, απαντά στον **κ. Μπεντενιώτη** (Βλ. ξεχωριστό ρεπορτάζ), ότι δεν θα μειωθούν οι δωρεές λόγω του φόρου! Φαίνεται ότι ο **κ. υφυπουργός** ζει σε άλλη χώρα!

Οι φετινές υποτροφίες

Το Πανεπιστήμιο Αθηνών προκήρυξε τελικά 15 υποτροφίες εσωτερικού και 2 εξωτερικού και καλούνται οι ενδιαφερόμενοι να απευθυνθούν στις υπηρεσίες του εντός 30 ημερών από τη δημοσίευση στον Αθηναϊκό Τύπο (δηλ. περίπου μέχρι τα τέλη Φεβρουαρίου). Κατά σειρά δικαιούνται οι γεννηθέντες στα Κύθηρα, αυτοί που οι γονείς τους γεννήθηκαν στα Κύθηρα και τέλος αυτοί που ο παππούς ή η γιαγιά τους γεννήθηκε στα Κύθηρα. Τα δικαιολογητικά, που απαιτούνται είναι: α) πιστοποιητικό οικογ. καταστάσεως, β) Πιστ/κό Σπουδών, γ) Ατομικό δελτίο επιτυχίας στις Πανελλήνιες του 1997, δ) Απόσπασμα Ποινικού Μητρώου, ε) Δήλωση του Ν. 1599/86 ότι δεν λαμβάνουν άλλη υποτροφία ή ότι δεν έχουν χάσει από δική τους υπαιτιότητα προηγούμενη υποτροφία. (Πληροφορίες παρέχονται στη δ/ση Χρ. Λαδά 6).

ΕΛΒΕΤΟΣ ζητά να αγοράσει οικία (ακόμη και παλαιά για επισκευή) με κήπο ή μικρή έκταση, με εύκολη πρόσβαση, νερό και ρεύμα. Κατά προτίμηση πλησίον ή με θέα στη θάλασσα. Προσφορές με τιμή και φωτογραφία στην κα **Μαρία Γιαννιώτη** 85300 Κως.

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο εντός σχεδίου προνομίου. Τηλ. 6710517.

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ** έφερε τώρα και την **ΤΑΧΥΤΗΤΑ**. ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ. Εμφανίστε τα φιλμ σας σε μας και **ΓΡΗΓΟΡΑ** και **ΠΟΙΟΤΙΚΑ**. Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, **ΕΓΧΡΩΜΗ** ή **ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ** να σας τυπώσουμε μια καινούργια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ**

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 31226, 31663, 31951

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΤΗΛ. 31517

Τηρούνται Λογιστικά Βιβλία
Δηλώσεις ΦΠΑ - Φόρου Εισοδήματος

Ιωάννης Καλλίγερους

Πτυχιούχος ΑΒΣΠ

Λογιστικό Γραφείο

Χώρα Κυθήρων

Τηλ. (0735) 31 696 Κιν. 094 262 896

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. 41 74 867 - 41 12 417 - 41 78 549

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΑΛ. ΖΑΧΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ

& ΣΥΜΒΟΥΛΙΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ ΤΗΛ. 31802 - 31812

ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ: ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΥ 13 -

ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

ΤΗΛ. πρωί 2523527 - απόγευμα 6010343



ΡΟΔΟΝ

★ **ΕΣΩΡΟΥΧΑ**

★ **ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ**

★ **ΧΡΥΣΑ**

★ **ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ**

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 172 - 33 106

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» στο Λειβάδι

ΤΗΛ. 31780 & 31080

Δεξιώσεις - Γάμοι και κάθε εκδήλωση στην ταβέρνα ή στο σπίτι σας

ΤΩΡΑ: Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ & ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΟΜΗ»

Πλήρως και υπεύθυνη τεχνική κάλυψη. Συζητούμε μαζί σας για να λύσουμε οποιοδήποτε τεχνικό πρόβλημα αντιμετωπίζετε σε κατοικία ή επαγγελματικό χώρο.

ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΣΟΡΜΠΑΤΣΙΔΗΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΤΗΛ. 33931-33932

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ Τ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

● ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΑΣ

● ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΣΗΜΑΤΑ

● ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΦΙΡΜΑΣ

ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΔΩΡΑ

ΚΑΡΑΜΗΤΣΑ 15, ΑΘΗΝΑ (11255)

ΤΗΛ. 20 20 096

Dr ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 36 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 4176216 - ΟΙΚΙΑΣ: 4176524

ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟ «ΙΑΣΩ» ΤΗΛ. 6184000

Κιν/τό: 094-532140



NTETECTIBS ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακόλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 80Σ ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 - ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Κ. ΚΟΚΟΛΙΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ

ΣΟΛΩΝΟΣ 128 ΑΘΗΝΑ - 106 81

Τηλ. 38.33.907 - 38.46.941 - Κιν. 094-290194

FAX 38.46.941

ΓΡΑΦ. ΒΥΡΩΝΑ: ΧΡΥΣ. ΣΜΥΡΝΗΣ 55 - 162 31

Τηλ. 75.26.976 - Τηλ. οικίας: 76.69.933

Θέματα Υγείας και Διατροφής

Η χοληστερίνη σύμφωνα με τις τελευταίες έρευνες

Μεγάλο σχόλιο, μεγάλο κατηγορώ, μεγάλη συκοφάντηση, γίνεται τα τελευταία χρόνια για κάποια ουσία που κυκλοφορεί στο αίμα του ανθρώπινου οργανισμού και ακούει στο όνομα **χοληστερίνη**, ενώ το σωστό της όνομα είναι **χοληστερόλη**.

Γράφει ο Καρδιολόγος ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

Ωστόσο η χοληστερόλη ως στοιχείο της ζωής δεν έγινε για να σκοτώσει τον άνθρωπο, αλλά για να συντηρήσει τη ζωή και να την κάνει εύρυθμη και σωστή. Εάν στη φαντασία του απληροφόρητου σήμερα ανθρώπου επήρε τη θέση του ένοπλου δολοφόνου, ίσως ο μοναδικός υπεύθυνος για την εξέλιξη αυτή να είναι ο ίδιος ο άνθρωπος.

Γενικά η χοληστερόλη αποτελεί λειτουργικό και δομικό στοιχείο του κάθε ανθρώπινου κυττάρου και η διαχείριση αυτής προς τους ιστούς πρέπει να είναι συνεχής και αρκετή για να εκπληρωθεί η αποστολή της.

Ετσι η ανάγκη των κυττάρων σε χοληστερόλη, καλύπτεται από την χοληστερόλη που έχει μέσα η ίδια η τροφή και που ο άνθρωπος καθημερινά λαμβάνει για να επιβιώσει, ακόμη δε και από τη δυνατότητα όπου έχει ο ανθρώπινος οργανισμός για να συνθέσει αυτή (την λεγόμενη *de-novo*).

Παρά το γεγονός ότι πρόκειται για εντελώς διαφορετικές διεργασίες, η μία ρυθμίζει τη στάθμη στο αίμα της άλλης και η μία συνεργάζεται με την άλλη με αποκλειστικό σκοπό την εξυπηρέτηση της ζωής. Το συκώτι θεωρείται η δεξαμενή της χοληστερόλης στον οργανισμό. Ρυθμίζει σταθερά κατάσταση της συγκέντρωσης της χοληστερόλης στο αίμα και δίδει έτσι τη δυνατότητα σε όλα τα κύτταρα του οργανισμού που διαβρέχονται από το αίμα, να προσλαμβάνουν την χοληστερόλη που θεωρείται αναγκαία για τη λειτουργία τους.

Η διακίνηση της χοληστερόλης στον οργανισμό γίνεται με τις λιποπρωτεΐνες, οι οποίες και αποτελούν τα οχήματα πάνω στα οποία προκολλάται και μεταφέρεται παντού στον ανθρώπινο οργανισμό.

Το συκώτι ρυθμίζει επίσης δύο διεργασίες, τη διακίνηση της χοληστερόλης μεταξύ των οργάνων, δηλαδή την ομοιοστάση της χοληστερόλης στον οργανισμό και τη σταθερή κατάσταση της συγκέντρωσης της χοληστερόλης στο αίμα.

Για να διατηρείται σταθερή η συγκέντρωση της δεξαμενής της χοληστερόλης, πρέπει η ταχύτητα με την οποία συντίθεται η χοληστερόλη στο συκώτι να ισούται, με την ταχύτητα αποβολής της χοληστερόλης από αυτό.

Φαίνεται δε ότι εδώ έχει μεγάλη σημασία η σωστή διαίτα. Ετσι που από τη στιγμή που το άτομο καταναλώνει μεγάλη ποσότητα ζωικού λίπους με την τροφή, υποχρεώνει το ήπαρ να παράγει περισσότερη διαρκώς χοληστερόλη και να στέλνει αυτή στην κυκλοφορία με όλες τις συνέπειες της αυξημένης ποσότητας, που η βασικότερη είναι η εναπόθεση αυτής στο τοίχωμα του αγγείου και η έναρξη της αρτηριοσκλήρωσης.

γείου και η έναρξη της αρτηριοσκλήρωσης.

Η ενδοκυττάρια ομοιοστάση της χοληστερόλης που ανωτέρω αναφέραμε, διατηρείται από την ισορροπία ανάμεσα σε τρεις διεργασίες.

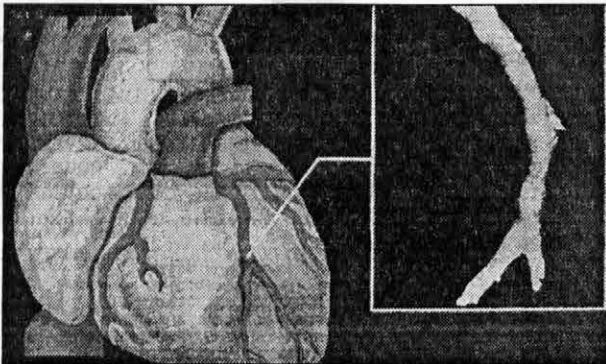
Α) Στην πρόσληψη από την τροφή.

Β) Στη σύνθεση αυτής από τον ίδιο τον οργανισμό που ανωτέρω ονομάσαμε (*de-novo*)

Γ) Στην απελευθέρωση της περισίτιας της χοληστερόλης από το κύτταρο.

Από τη στιγμή που διαταράσσεται ο λεπτός μηχανισμός της ομοιοστάσης, τότε ανεβαίνει η στάθμη της χοληστερόλης στο αίμα, όπως ακριβώς ανεβαίνει η γλυκεμία γεύση στο τσάι, όταν εμείς συνεχίζουμε να ρίχνουμε για πολύ ζάχαρη. Και όπως μετά τη γλυκεμία γεύση στο τσάι, η ζάχαρη δεν διαλύεται, αλλά καθιζάνει στον πυθμένα του τσαγιού, ακριβώς και η χοληστερόλη μετά από τη διαταραχή της ομοιοστάσης δεν διαλύεται στο αίμα και καθιζάνει στο τοίχωμα του αγγείου.

Από εδώ και πέρα πυροδοτείται πλέον μηχανισμός



Χοληστερινούχες αποθέσεις έχουν γεμίσει τμήμα της στεφανιαίας αρτηρίας και έχουν λάβει το σχήμα της. Οι αποθέσεις αυτές μειώνονται με διατροφή πλούσια σε βιταμίνη Ε.

αρτηριοσκλήρωσης με πάχυνση του τοιχώματος του αγγείου και εξ αυτού στένωση του αυλού και δυσκολία διόδου του αίματος μέσω του στενού και ανωμάλου αυλού του αγγείου.

Η επιρροή που παρουσιάζει το αγγείο να στενωθεί με τον ανωτέρω μηχανισμό μέσω της χοληστερόλης, αυξάνεται από 4-7 φορές περισσότερο, όταν ο υπερχοληστερονικός είναι διαβητικός, καπνιστής, υπέρτασικός ή εάν ανήκει στον Α τύπο άτομο που πρόχειρα θα τον αποκαλούσαμε αχόρταγο ή ανικανοποίητο.

Σ' αυτές τις καταστάσεις υπεισέρχεται μια καινούργια έννοια που φέρεται με το όνομα ως **δυσλειτουργία του ενδοθηλίου** και συνεχώς αποδεικνύεται ότι παίζει το βασικότερο ρόλο για την εκδήλωση της φοβερής αυτής νόσου. Ετσι από τη στιγμή που η εσωτερική επιφάνεια ή άλλως καλούμενο ενδοθήλιο, δυσλειτουργεί, δημιουργούνται συνθήκες ικανές να κατακρημνίσουν τη χοληστερόλη στο τοίχωμα του αγγείου και να αρχίσει η διεργασία της αρτηριοσκλήρωσης.

Φαίνεται ακόμη ότι η ηλεκτρική της χοληστερόλης κατάσταση παίζει βασικό ρόλο στο να προσκολληθεί η χοληστερόλη στο τοίχωμα του αγγείου. Ετσι η οξειδωμένη χοληστερόλη καθιζάνει πολύ εύκολα και γρήγορα, ενώ η μη οξειδωμένη δεν καθιζάνει.

Ο αγώνας που γίνεται τα τελευταία χρόνια είναι το πώς η χοληστερόλη που κυκλοφορεί στο αίμα να είναι όσο το δυνατό περισσότερο αποξειδωμένη και κατά συνέπεια να μην καθιζάνει στο τοίχωμα του αγγείου και έτσι να μην δημιουργεί αρτηριοσκλήρωση. Στο σημείο αυτό ευρέθη ότι αποξειδωτικές ουσίες, όπως είναι τα φρούτα, τα λαχανικά, το λίγο κρασί, το ελαιόλαδο, τα ψάρια και γενικά τρόφιμα προερχόμενα από το φυτικό βασίλειο έχουν την ευεργετική αυτή δράση και κατά συνέπεια προστατεύουν από τη νόσο. Εδώ φαίνεται ότι το κάπνισμα, η α-

τμοσφαιρική ρύπανση και γενικά ο σημερινός τρόπος ζωής που απομακρύνει τον άνθρωπο συνεχώς από τη φύση προδιαθέτει προς τη νόσο με πολύπλοκο μηχανισμό που από τη θέση αυτή δεν έχουμε τον χρόνο να αναλύσουμε.

Φαίνεται όμως ότι όλα τα ανωτέρω μεταξύ των άλλων κακών που προκαλούν, προάγουν και την οξειδωτική δράση και κατά συνέπεια αυξάνουν τον κίνδυνο για να εμφανισθεί η νόσος.

Από τα κύτταρα των διαφόρων ιστών η περίσσια της χοληστερόλης προσλαμβάνεται και αποβάλλεται από το αγγειακό δίκτυο με την καλή χοληστερόλη όπως συνηθίζει το κοινό να την αποκαλεί, η οποία ονομάζεται HDL χοληστερόλη. Η μεγάλη της αυτή προσφορά προς την υγεία του ανθρώπου ονομάζεται **αντίστροφη μεταφορά χοληστερόλης** και αποτελεί αυτή την περίοδο το μεγαλύτερο αντικείμενο έρευνας στη φοβερή αυτή νόσο.

Και μόνο από αυτή την ευεργετική της ιδιότητα φαίνεται πόσο σημαντικό είναι η χοληστερόλη αυτή να είναι αυξημένη στο αίμα. Εδώ δε στηρίζεται σήμερα ο μεγάλος αγώνας που γίνεται απ' ενός μεν να μειωθεί η ολική χοληστερόλη, απ' ετέρου δε να αυξηθεί η HDL χοληστερόλη.

Μεγάλο ενδιαφέρον έχει κινήσει η έρευνα τα τελευταία δύο χρόνια σε μία καινούργια έννοια της αρρώστιας αυτής που καλείται **αυξημένη πηκτικότητα του αίματος**. Φαίνεται ότι εδώ έχουν εισχωρήσει στον τρόπο ζωής του ανθρώπου συνθήκες ή ουσίες που αυξάνουν τη συγκολλητική ιδιότητα των ερυθρών αιμοσφαιρίων του αίματος και κατά συνέπεια δημιουργούνται θρόμβοι μέσα στον αυλό του αγγείου και αποφράξεις από αυτούς. Είναι βέβαιο πλέον ότι το κάπνισμα, η καθιστική ζωή, η υψηλή στάθμη της ολικής χοληστερόλης και τα χαμηλά επίπεδα της HDL χοληστερόλης ευνοούν τις θρομβώσεις αυτές μέσω αυτής της αυξησεως της πηκτικότητας του αίματος και κατά συνέπεια υποθηκεύουν την υγεία και τη ζωή.

Οι παράγοντες που κατεβάζουν τα επίπεδα της ολικής χοληστερόλης είναι η σωστή διαίτα που σημαίνει λογική χρήση σε λίπη, σε εντόσθια, σε συκώτια, σε κεφαλάκια, σε μυελό ζώων, σε αυγά, σε γαρίδες, σε αστακούς, σε χταπόδια, σε καλαμάρια, σε σουπιές, σε μαλάκια, σε στρείδια. Εδώ φαίνεται ότι η κληρονομικότητα παίζει πρωτεύοντα ρόλο και αποτελεί το πρώτο μέλημα που πρέπει να φροντίζει ο ιατρός να πληροφορηθεί αμέσως με την παρουσία κάποιου τέτοιου αρρώστου.

Οι παράγοντες που ανεβάζουν τα επίπεδα της καλής HDL χοληστερόλης είναι η διακοπή καπνίσματος, είναι η σωστή ημερήσια άσκηση, είναι η κατάχρηση σε ωμό ελαιόλαδο και κατά δεύτερο λόγο σε φυτικά έλαια, είναι η κατάχρηση σε φρούτα, σε λαχανικά και εν γένει σε τρόφιμα προερχόμενα από το φυτικό βασίλειο. Όσο λιγότερο βιομηχανοποιούνται τα τρόφιμα προτού να φθάσουν στον καταναλωτή τόσο υγιεινότερα θεωρούνται. Το επιστημονικό οικολογικό κίνημα θεωρεί αναγκαίο να επιστρέψουμε στην παλαιά αλευροποίηση των σιτηρών, μέσω της στρογγυλής περιστρεφόμενης πέτρας και στην εξαγωγή του ελαίου μέσω του χειροκίνητου ή του υδραυλικού πιεστηρίου.

Ο γράφων έχει τη συναισθηματική φόρτιση της παιδικής του ηλικίας ως προς τους ανωτέρω τρόπους εξαγωγής αλεύρου και ελαιολάδου, επειδή του έτυχε να διαγράψει τα πρώτα βήματα της παιδικής του ηλικίας μέσα στους χώρους αυτούς. Ωστόσο ουδέποτε έμπλεξε το συναίσθημα με την υπάρχουσα σήμερα πραγματικότητα.

Φαίνεται δε, ότι η βασικότερη δράση όλων αυτών είναι η αντιοξειδωτική συμπεριφορά, την οποία έχουμε λεπτομερώς περιγράψει ανωτέρω.

Η συμπεριφορά αυτή προστατεύει από τη φοβερή νόσο το τοίχωμα του αγγείου και κατά συνέπεια ελαττώνει τον κίνδυνο του καρδιακού ή του εγκεφαλικού επεισοδίου, που οδηγεί το άτομο στην αναπηρία ή το θάνατο. **Θα συνεχίσουμε**

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ
Πολ. μηχ/κός Α.Π.Θ.
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ
Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών -επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

Ε/Γ-Ο/Γ «ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ»

Συνδέει τον Πειραιά με τις Δυτικές και Ανατολικές Κυκλάδες

ΤΑΧΥΤΗΣ - ΑΝΕΣΙΣ - ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ

Πλοίο επιπέδου ΕΟΚ - Προσωπικό Επιπέδου Ευρώπης

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΤΗΛ.: 4124800 - 4129000

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ

MARTHA LIGHTING

ΜΑΡΘΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ (ΦΕΛΙΑ)
ΕΚΘΕΣΗ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 - ΔΑΦΝΗ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: ΚΕΚΡΟΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 9027708 9731125 FAX: 9010558

ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31 043
ΠΕΙΡΑΙΑ: 01 - 45 15 375

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες Κουβέρτες

SUPER MARKET
Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη
ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 33.458

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 99 32 847

Εδώ γεννήθηκε η Αφροδίτη...

Ο τίτλος δεν είναι δικός μου. Ανήκει στον Μανώλη τον Καλλιγερό, το δημοσιογράφο. Ανήκει στο βιβλίο του. Στη «Συνοπτική Ιστορία των Κυθέρων» το βιβλίο κάθε Τσιριγώτη. Τον ευχαριστώ για το βιβλίο του. Τον ευχαριστώ για τον τίτλο που του έδωσε.

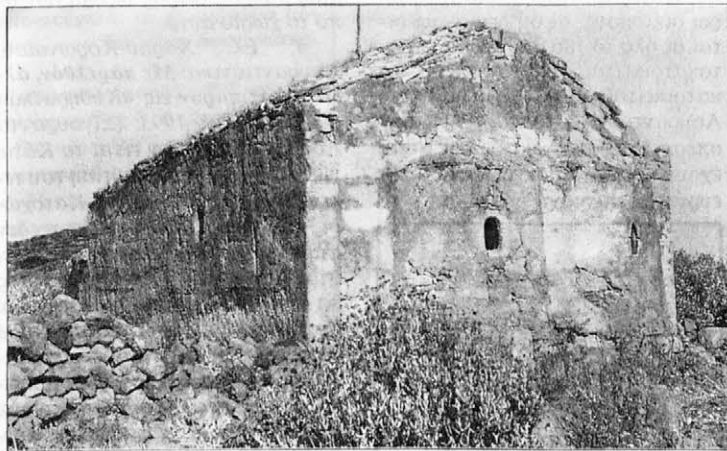
Όταν οι άρχοντες του τόπου μας δεν έχουν δώσει ούτε σ' ένα δρόμο το όνομα της Αφροδίτης,

Γράφει ο χειρουργός ΚΟΣΜΑΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

όταν ούτε μια παραλία μας δεν θυμίζει, με μια επιγραφή, την ανάμνησή της, τότε απομένει μόνο ο τίτλος αυτού του βιβλίου, για να ξυπνήσει την περηφάνια μου για τον τόπο μου, την ιστορία του, τις ρίζες μου... σαν τον ξεχωρίσω στην προθήκη κάποιου «βιβλιοπωλείου», των ελαχίστων που υπάρχουν στο νησί.

Το παράπονό μου όμως είναι παλιότερο. Φτάνει στα μαθητικά μου χρόνια. Στους Καθηγητές μου. Που με πήγαν και είδα την Ολυμπία, την Επίδαυρο, τις Μυκήνες μα όχι τα Αρχαία Κύθηρα,

την Παλιόπολη δηλαδή, το θρόνο και το λουτρό της Ωραίας Ελένης, τους λαξευτούς τάφους επιφανών ανδρών, το εκκλησάκι του Αγίου Κοσμά, που στους τοίχους του κρατά απόφραξη κομμάτια από τον Αρχαιότερο και Ιερότερο



Παλιόκαστρο. Ο ναός των Αγ. Αναργύρων κτισμένος με κομμάτια από το ναό της Αφροδίτης

Ναός της Αφροδίτης. Να μου δείξουν, από κει πάνω, την Αρχαία Σκάνδεια, το σπουδαιότερο λιμάνι της Μεσογείου πριν 3.500 χρόνια και το βουνό τ' Αϊ Γιώργη, που ήταν ο «Ομφαλός της Γης» 1000 χρόνια πριν τους Δελφούς. Να με πάνε στην Παλιόχωρα, στο Κάστρο του Μυλοποτάμου, στα τόσα Βυζαντινά μνημεία του νησιού. Να δω τις ρίζες μου, ν' ανοίξει το μυαλό μου.

Είναι αλήθεια. Αυτό το βιβλίο, που οι σελίδες του σε ταξιδεύουν μαγικά στο χρόνο και σε τόπους του μικρού νησιού μας

τόσο άγνωστους, αυτό μόνο υπάρχει. Αυτό. Για να ψιθυρίζει και να φωνάζει: Εδώ γεννήθηκε η Αφροδίτη...

Ας το διαβάσουμε. Ας το αγαπήσουμε. Και επιτέλους ας αφυπνιστούμε. Γιατί πολλά έχουμε να κάνουμε. Να ξεθάψουμε τα Αρχαία Κύθηρα, που τόσο ευλαβικά τα χώματά μας, χιλιετίες τό-

ρα, φυλάσσουν. Να χτίσουμε Μουσεία. Να φέρουμε πίσω τα είδωλα, που στο βουνό του Αϊ Γιώργη βρέθηκαν. Να υψώσουμε πάλι τ' άγαλμα της Αφροδίτης στα Κύθηρα. Να την ζωντανέψουμε. Γιατί η Θεά μας εδώ γεννήθηκε και ποτέ δεν έφυγε.

Θα τελειώσω με μια πρόταση. Κάθε χρόνο οι μαθητές της Γ' τάξης του Γυμνασίου μας να γράφουν «έκθεση» με θέμα σχετικό με την ιστορία του νησιού μας. Οι τρεις καλύτερες να βραβεύονται με ένα βιβλίο «Εδώ γεννήθηκε η Αφροδίτη» που ευχαρίστως θα προσφέρω. Αν ο αρμόδιος σύλλογος Καθηγητών εγκρίνει την πρότασή μου, αυτή μπορεί να υλοποιηθεί εφέτος.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ σε λογικές τιμές: **ΟΙΚΟΠΕΔΟ** στον Α' Τομέα στην Αγία Πελαγία 873 τ.μ. κατάλληλο για Κατοικίες, ή διαμερίσματα ή και ξενοδοχείο. **ΟΙΚΟΠΕΔΟ** στην Λεωφόρο Ποταμού - Χώρας πλησίον στον Άγιο Θεόδωρο. **ΔΙΑΦΟΡΑ** αγροτικά χωράφια. Τραπεζικά δάνεια δεκτά. Πληρ. τηλ. 4120898 ώρες 10-12 πρωί και 8643318 ώρες 6-8 βράδυ.

«ΒΥΘΟΣ»

ΕΙΔΗ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ ΑΛΙΕΙΑΣ

Χονδρική - Λιανική

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ

O. MER, H. DESSAULT, SALVAS,

TUSA, POSEIDON, IKELITE,

VALENTIN, ORCA

ΦΟΥΣΚΩΤΑ NOVURANIA

ΕΞΩΛΕΜΒΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ YAMAHA

ΣΧΟΛΗ ΑΥΤΟΔΥΤΩΝ «ΒΥΘΟΣ»

και ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ

Παρέχεται και πτυχίο P.A.D.I. Αμερικής



1. ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 56, Ν. ΣΜΥΡΝΗ:
ΤΗΛ. 9333260, 9354397 FAX 9356341
2. Μ. ΣΤΟΑΣ 3, ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΛΙΜΑΝΙ)
ΤΗΛ. 4171205
3. ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ 1Α, ΧΟΛΑΡΟΣ
ΤΗΛ. 6520796, 6540254

Τι γίνεται με τη Μητρόπολη;

Δεν απεφασίσθη τελικά από τη Δ.Ι.Σ. η σύγκληση της Ιεραρχίας για εκλογή των νέων Μητροπολιτών στις Μητροπόλεις Κυθήρων και Κοζάνης, λόγω απουσίας του Αρχιεπισκόπου κ.κ. Σεραφείμ. (Άλλοι μιλούσαν για «διπλωματική» ασθένεια και άλλοι ότι όντως έχει επιδεινωθεί η υγεία του). Είναι γεγονός πάντως ότι αρχίζει και εντείνεται η διαμάχη γύρω από τη διαδοχή και σ' αυτήν πλέον εντάσσονται και οι ασυμμάχες, που αφορούν τις υποψηφιότητες για τις δύο μητροπόλεις, έτσι ώστε να έλθουν πάλι στο φως κουβέντες για οριστική κατάργηση της Μητροπόλεως και συγχώνευσή της, κάτι που βρισκεί τελείως αντίθετη την πλειοψηφία των Κυθέρων.

Έτσι πάντως που ήλθαν τα πράγματα ουδείς γνωρίζει τι πρό-

κειται να συμβεί καθώς όλα τα σενάρια είναι πιθανά. Σε περίπτωση βέβαια που θα προκηρυχθεί εκλογή σύντομα τα δύο ονόματα που θα κυριαρχήσουν στον αγώνα για την εκλογή είναι των Αρχιεπισκόπων **Σεραφείμ Μετξελόπουλου** και **Κυρίλλου Χρηστάκη**.

Ο Μητροπολίτης στους Κυθέρους των Αθηνών

Την πρώτη του λειτουργία στη Μυρτιδιώτισσα Αλίμου έκανε ο τοποτηρητής Μητροπολίτης κ.κ. Ευστάθιος στις 25 Ιανουαρίου. Σ' ένα πολυπληθές Κυθηραϊκό κοινό ο Μητροπολίτης είχε την ευκαιρία ν' απευθυνθεί σ' αυτό κάνοντας σαφείς αναφορές στην ανάγκη διατήρησης της εγγήγορης του Κυθηραϊκού ποιμνίου και της αποκατάστασης της ενότητας και της αγάπης στο νησί. Τέλος ο Μητροπολίτης ευχαρίστησε τους Κυθέρους για το ενδιαφέρον τους για την εκκλησία, για τα ιερά και όσια του τόπου τους και της κληρονομιάς των προγόνων τους. Μετά τη θεία λειτουργία προσεφέρθη πρωινό και στη συνέχεια ο Μητροπολίτης έκοψε την πίτα κατά την εκδήλωση που οργάνωσε η Ένωση Αντικυθηρίων στον Πειραιά.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 5 στρ., άρτιο και οικοδομήσιμο, στα Σκουλιάνικα (Λειβάδι). Πληρ. τηλ.: 0735 - 31197 και 2651056.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 5.744 τ.μ. με φως και νερό στον κεντρικό δρόμο Μαρκεσάκια - Καλοκαιρινές. Πληρ. κ. Δ. Τζάννε. Τηλ. (01) 2930450 & 093-269843.

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΣΑΣ

Τις συνδρομές σας μπορείτε να καταθέσετε ανέξοδα στους αντίστοιχους λογαριασμούς των παρακάτω τραπεζών:

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ: 380/515005-10

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ: 83469269

ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΙΣΤΕΩΣ: 149-00-2786001103

Ζητάτε από την Τράπεζα να σημειώνει το όνομά σας στην κατάσταση. Τηλεφωνήστε μας για να σας στείλουμε απόδειξη.

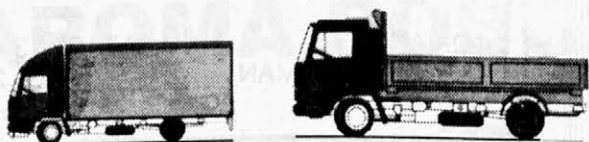
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Από εφέτος λειτουργούμε πάλι με την διεύθυνση της κυρίας Ραϊκού.

Διαθέτουμε τα παραδοσιακά πανοραμικά δωμάτια με την καταπληκτική θέα στη Χύτρα, το Καψάλι και το Κάστρο. Παράλληλα δε στο χώρο της πισίνας λειτουργεί αίθουσα πρωινού και snack-bar ανοικτή για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφθεί. ΤΗΛ. 0735 - 31629, 31766 FAX: 0735 31801 ΤΗΛ ΑΘΗΝΑΣ 01 2470522

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ



ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ - ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 70 (Ιερά Οδός) ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. 34.12.315 - Κινητό 093 273498

ΚΥΘΗΡΩΝ 0735 - 31.574 & 31.983

ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ, VIDEO, HI-FI, ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

ΤΡΙΠΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

ΣΕΗΟΣ

200 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ Σ' ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720

31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620

Ιστορικά σημειώματα

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΧΩΡΟΓΡΑΦΙΑ

Με το θέμα της χωρογραφίας ή γεωγραφίας του Κυθηραϊκού χώρου ελάχιστοι έχουν ασχοληθεί μέχρι τώρα. Κι αν εξαιρέσουμε τη σημαντική μονογραφία της καθηγήτριας Χρ. Μαλτέζου⁽¹⁾, όλα τα άλλα κείμενα μόνο παρεπιπτόντως θίγουν το θέμα. Έτσι, χωρίς δόση υπερβολής, θα μπορούσαμε να πούμε ότι στο θέμα επικρατεί βαθύ σκοτάδι. Γι' αυτό ελάχιστες είναι οι γνώσεις που έχουμε για την εξέλιξη των χωριών και των οικισμών του τόπου μας. Βέβαια σ' αυτό συντείνει κι η σπανιότητα των πηγών, αλλά και η πλημμελής αξιοποίηση αυτών που υπάρχουν από τους ερευνητές. Στη στήλη αυτή θα γίνει μια προσπάθεια προσέγγισης του θέματος, ώστε να δοθεί το έναυσμα στους επιστήμονες ν' ασχοληθούν στο μέλλον και μ' αυτό.

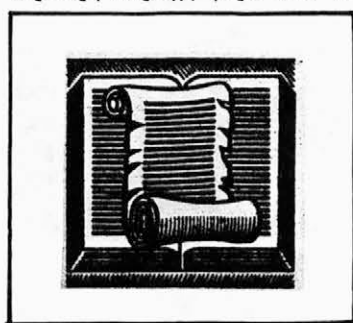
1. ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΜΕ ΤΑ ΛΟΥΡΑΝΤΙΑΝΙΚΑ

Από το 1983 που δημοσιεύθηκε⁽²⁾ η διαθήκη του Τζανέτου Καλούτση του ποτέ Τζώφτη, που είχε συνταχθεί το 1685, ετέθη το πρόβλημα. Σ' αυτήν αναφερόταν ρητά ότι ο διαθέτης αφήνει «ένα σοχορο κήμενο ιστο σταβρομένο ηστα λουραντιάνικα». Ήταν όμως γνωστό πως από τα παλαιότερα χρόνια, ο ναός του χωριού ήταν ο Άγιος Γεώργιος. Για ποίο «σταυρωμένο» λοιπόν μιλεί η διαθήκη; Το πρόβλημα επανέρχεται με τη δημοσίευση της εργασίας της καθηγήτριας Χρ. Μαλτέζου που αναφέρθηκε παραπάνω. Εκεί εμφανίζονται δύο ενορίες στα Λουραντιάνικα. Αυτή του Αγ. Γεωργίου και αυτή του Εσταυρωμένου. Τα ερωτήματα τώρα έγιναν πιο επιτακτικά κι η έρευνα σίγουρα ελκυστική. Στις καταγραφές των ναών, που γίνονται από τα έτη 1724 έως 1814, η ενορία του Αγ. Γεωργίου εμφανίζεται συνεχώς ενώ αυτή του Εσταυρωμένου μία μόνο φορά, το 1724. Τα ερωτήματα προς όσους ήταν δυνατόν να γνωρίζουν δεν απέδωσαν τίποτα. Στο έρημο σήμερα χωριό φαίνεται ότι δεν υπήρξε ποτέ άλλος ναός πλην αυτού του Αγ. Γεωργίου. Τι συνέβαινε λοιπόν; Υπήρξε ναός, που κατεστράφη και δεν άφησε ίχνη; Η γυμνασιάρχης Κυθήρων κ. Ελένη Χάρου-Κορωναίου, υπέθετε ότι τα γνωστά σήμερα, Λουραντιάνικα ήταν το Κάτω Χωριό, των απογραφών του 18ου αι.⁽³⁾ Όμως το πρόβλημα με το ναό του Εσταυρωμέ-

νου παρέμενε. Το γρίφο έμελε να λύσει τελικά μία απλή παρατήρηση. Οι ενορίες του Εσταυρωμένου στα Λουραντιάνικα έφεραν το επώνυμο Καλλίγερος και πολλοί απ' αυτούς το παρωνύμιο Πιτσινής. Από την παράδοση όμως μας είναι γνωστό πως Καλλίγεροι - Πιτσινίδες ήταν οι πρώτοι κάτοικοι του χωριού Πιτσινιάνικα, όπως ονομάζεται σήμερα, προέχονταν δε αυτοί από το Στραπόδι⁽⁴⁾. Έτσι απεδείχθη κατά τον πλέον αδιαμφισβήτητο τρόπο ότι ο Εσταυρωμένος στα Λουραντιάνικα, ο οποίος είναι ένας από τους οκτώ ενοριακούς ναούς, που δεν έχει ταυτίσει η έρευνα της καθηγήτριας Χρ. Μαλτέζου, που προαναφέρθη, δεν είναι άλλος από τον Εσταυρωμένο στα Πιτσινιάνικα. Ένα όμως ερώτημα εξακολουθεί να παραμένει. Γιατί ονομάζονταν Λουραντιάνικα; Η ονομασία αυτή ανάγεται ήδη στα μέσα του 17ου αι., ίσως και παλαιότερα. Εδώ, μια νέα έρευνα σε συμβολαιογραφικά έγγραφα από το πρώτο μισό του 17ου αι. ίσως φωτίσει τα πράγματα. Μία υπόθεση, αρκετά παρακινδυνευμένη, μπορεί να γίνει. Στους ενορίες του Εσταυρωμένου στα Λουραντιάνικα (= Πιτσινιάνικα) δεν βρίσκεται κανείς με το επώνυμο Λουραντός ολόκληρο το 18ο αι. Από τη διαθήκη όμως του Καλούτση και την εργασία της καθ. Χρ. Μαλτέζου προκύπτει με σαφήνεια ότι η περιοχή ονομαζόταν Λουραντιάνικα, άρα ή κατοικούσαν σ' αυτήν Λουράντοι ή είχαν κτηματική περιουσία. Λίγα

Του Μ.Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

μέτρα από τον οικισμό αυτόν υπάρχει ο οικισμός Καλησπεριάνικα, νεότερος σίγουρα από τους γύρω οικισμούς, αφού δεν αναφέρεται σε όλο το 18ο αιώνα, που πρωτοκατοικείται (και συνεχίζει να κατοικείται μέχρι σήμερα) από Λουράντους με το παρων. Καλησπερής⁽⁵⁾. Είναι γνωστό, πως αυτοί έχουν κτηματική περιουσία στην ευρύτερη περιοχή γύρω από το



γνωστό οικισμό Λουραντιάνικα (Λειβαδίου) γεγονός, που μας οδήγησε στην υπόθεση ότι προέχονταν απ' αυτούς. Δεν αποκλείεται, λοιπόν, να κατοίκησαν Λουράντοι στην ευρύτερη περιοχή γύρω από τα Πιτσινιάνικα σε παλαιότερη εποχή, για κάποιο λόγο να μην εντοπίζονται το 18ο αι. (ίσως να είχαν μετοικήσει) και να επανήλθαν πάλι αργότερα στα Καλησπεριάνικα.

Λουράντοι όμως εντοπίζονται και στον Ποταμό όλη την κρίσιμη εποχή, εκεί όμως υπάρχει και οικ. Καλησπερής. Άρα ο γρίφος γίνεται πιο σύνθετος και χρειάζεται νέα επίπονη έρευνα για να λυθεί. Προς το παρόν μπορούμε απλά να βεβαιώσουμε ότι τα Λουραντιάνικα του 17ου και του 18ου αι. με ενοριακό ναό Εσταυρωμένου είναι τα σημερινά Πιτσινιάνικα, όπου δε αναφέρεται ενορία Αγ. Γεωργίου στα Λουραντιάνικα εννοείται η γνωση σήμερα περιοχή του Λειβαδίου.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. A contribution to the Historical Geography of the island of Kythira during the Venetian occupation εις Βενετική παρουσία στα Κύθηρα, Αθήνα 1991.
2. Ανδριτσάκη - Φωτιάδη Δημ. - Πετρόχειλου Μιχ. Κυθηραϊκά μελετήματα, εκδ. Καραβία, Αθήνα 1983.
3. Το προσωπικό ενδιαφέρον του γράφοντος για το θέμα οφεί-

λεται στην καταγωγή του εκ μητρός από το χωριό Λουραντιάνικα (Λειβαδίου). Ο πάππος του, Εμμ. Λουράντος, ήταν ο τελευταίος μιας μακράς σειράς ιερωμένων από το χωριό αυτό.

4. Ελ. Χάρου-Κορωναίου. Λουραντιάνικα: Με παρελθόν, αλλά χωρίς παρόν εις «Κυθηραϊκά» φ. 61 Ιούνιος 1993. (Σίγουρα τα Λουραντιάνικα δεν είναι το Κάτω Χωριό, όμως και η ταύτιση του τελευταίου με το σημερινό Κατοχώρι στα Ανατ. των Κυθήρων δεν φαίνεται να είναι σωστή, τουλάχιστον μέχρι να βεβαιωθούμε ποίος είναι ο ναός του «Αγ. Γεωργίου στο Κάτω Χωριό». Στο σημερινό Κατοχώρι τέτοιος ναός είναι άγνωστος, άρα μάλλον αλλού πρέπει ν' αναζητηθεί το Κάτω Χωριό. Η ύπαρξη μικρής ομώνυμης ενορίας το 18ο αιώνα που την αποτελούν συνήθως Λουράντοι περιπλέκει τα πράγματα ακόμη περισσότερο).

5. Οι Καλλίγεροι των Κυθήρων ήταν παλαιότερη οικογένεια βεβαιωμένα δε υπάρχουν στο νησί από το 15ο αι. τουλάχιστον. Ατομα όμως με το επών. αυτό εντοπίζονται στην Κρήτη από το 13ο αι. (Βλ. εφ. ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ, φ. 43, Νοέμβριος 1991).

6. Για τα Καλησπεριάνικα βλ. σύντομο σημείωμα εις εφ. ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ, φ. 11 (Δεκέμβριος 1988), ενώ για τους Λουράντους και τα Λουραντιάνικα βλ. επίσης εις τα ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ τα φ. 52 (Σεπτέμβριος 1992) και 61 και 63 (Ιούνιος και Σεπτέμβριος 1993).

Εννοείται πως ο γρίφος σχετικά με τη σχέση των Λουραντιάνικων Λουραντιάνικων Λειβαδίου με αυτούς των Καλησπεριάνικων, παραμένει και περιπλέκεται περισσότερο με τη διαπίστωση πως τα Πιτσινιάνικα λέγονταν Λουραντιάνικα μέχρι τις αρχές του 18ου

αι. Χάριν πληρότητας αναφέρουμε ότι οι Λουράντοι του Λειβαδίου σήμερα, γνωστοί με το παρων. Καλησπερής (σ' αυτούς ανήκει και η οικ. Πιέρρου), καθώς και οι Λουράντοι της Καρβουνάδας, προέρχονται μετά βεβαιότητας από τα Καλησπεριάνικα, απ' όπου κατάγονται και οι Λουράντοι από τα Τσικαλαρία, γνωστοί με το παρων. Σάββας. Όλοι αυτοί μετακινήθηκαν από τα Καλησπεριάνικα κατά το 19ο αι. Το ίδιο ισχύει και για τους Λουράντους της Χώρας (γνωστοί με το παρων. Τσικνωμένοι), όμως εκεί παλαιότερα, εντοπίζονται και Λουράντοι από το Λειβάδι. Οι Λουράντοι του Ποταμού, που σήμερα έχουν εκλείψει στα Κύθηρα (υπάρχουν όμως στην Αθήνα) είναι άγνωστο από ποίους προήλθαν, όπως άγνωστο είναι αν το επών. Καλησπερής που εντοπίζεται στον Ποταμό (18ος αι.) είναι παρωνύμιο κάποιου Λουράντου, που προέρχεται ή κατοικεί αργότερα στα Καλησπεριάνικα. Λουράντοι από τα Κύθηρα υπάρχουν και στην Κρήτη (σήμερα φέρουν το επών. Λουραντάκης), οι οποίοι επίσης είναι άγνωστο από ποία περιοχή των Κυθήρων κατάγονται. Η ένδειξη ότι οι Λουράντοι από τα Λουραντιάνικα (Λειβαδίου) είναι παλαιότεροι, προέρχεται από τη μελέτη των στοιχείων, τα οποία δείχνουν ότι κατοικούσαν στην περιοχή από το δεύτερο ήμισυ του 16ου αι. (Πιθανότατα τότε ενώθηκε η οικ. Λουράντων με αυτή των Κονταράτων κι ενώ η δεύτερη που είναι παλαιότερη στα Κύθηρα (εντοπίζεται από το 15ο αιώνα) εξέλιπε με την πάροδο του χρόνου από το νησί, οι Λουράντοι έμειναν κι υπάρχουν πολλοί σήμερα και στα Κύθηρα και στους χώρους της Κυθηραϊκής Διασποράς, ένας μάλιστα κλάδος τους φέρει ακόμη το παρωνύμιο Κονταράτος (περιοχή Λειβαδίου).

(Στο επόμενο: Η Παναγία στις Καρβουνάδες).

«ΔΡΑΚΑΚΗΣ»

Κάθε εβδομάδα στη διαδρομή
Κύθηρα - Αθήνα - Κύθηρα

Πληροφορίες: Κύθηρα: 31160, 31860 - Κιν. 093 - 415266

Αθήνα: Τηλ. 2137237

Πρακτορείο «Κυθηραϊκό» Τηλ. 3827360

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 0735 - 33107 - 34114

Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέβου
Συμβολαιογράφος

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 7
106 77 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 38 22 363 - 38 02 738
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 68 41 195 - 68 48 632

«ΚΥΘΕΡΕΙΑ ΑΦΡΟΔΙΤΗ»
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά
για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31700

ΠΛΑΚΑΚΙΑ
ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ
ΜΑΡΙΑ ΚΟΣΜΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 517

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»

Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα
σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στυλ, κοντά στη θάλασσα
Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX: 4133548
ΚΥΘΗΡΑ: 0735-33610 & 31016 & 33100

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

I. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

CERIGO
CAR

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 31363 - 31030 - 31836

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΓΑΡΑΤΖΙΩΤΗΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΙ ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ, ΜΕΛΗ ΤΕΕ

- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ
- ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ
- ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ./FAX 6466981 & 094 696688
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 0735-31764

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 41 21 596 - 41 73 020

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΑΛΑΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 ΙΑΤ.: 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ 72 34 234

ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

- ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
- ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ☎ 33826

Συνεργασίες κι επιστολές

Επαναλαμβάνουμε σ' όσους στέλνουν στην εφημερίδα άρθρα και συνεργασίες ότι αυτά πρέπει ν' απευθύνονται μόνο στα «Κ». Πολλές φορές, οι φίλοι μας, στην εύλογη φιλοδοξία τους να δουν τις εργασίες τους σ' όλες τις εφημερίδες δεν ενημερώνουν γι' αυτό, με αποτέλεσμα να δημοσιεύονται σ' όλες τα ίδια ακριβώς κείμενα, σαν να είναι ψηφίσματα ή ανακοινώσεις. Γι' αυτό παρακαλούμε όσους στέλνουν συνεργασίες και μας τιμούν μ' αυτό τον τρόπο, να έρχονται προηγουμένως σε συνεννόηση για να αποφεύγεται το φαινόμενο αυτό, που θίγει βέβαια τους αναγνώστες μας, που δικαίως δυσανασχετούν.

Άλλο ένα φαινόμενο οφείλουμε να παρατηρήσουμε εδώ και να ζητήσουμε την αποφυγή του, καθώς οι εφημερίδες δεν είναι δυνατόν να θυμούνται όλα τα άρθρα, που έχουν δημοσιευθεί σε άλλες και να το αποφεύγουν. Είναι η δημοσίευση συνεργασιών, που είχαν δημοσιευθεί παλαιότερα σε άλλες εφημερίδες. Η τακτική αυτή προσβάλλει ευθέως το αναγνωστικό κοινό και πρέπει να σταματήσει.

Υπενθυμίζουμε τέλος ότι τα «Κ» δημοσιεύουν επιστολές που απευθύνονται μόνον σ' αυτά και οι οποίες είναι σύντομες. Μακροσκελείς επιστολές περικλύπτονται υποχρεωτικά. Επίσης τα «Κ» δε δημοσιεύουν ανώνυμες επιστολές ή επιστολές που αναφέρονται σε δημοσιεύματα συναδέλφους.

Τέλος, η αποστολή Δελτίων Τύπου, σημαίνει ότι η εφημερίδα έχει την απόλυτη ελευθερία επιλογής στη δημοσίευση όσων συμπεριλαμβάνονται σ' αυτά. Εφ' όσον κάποιος φορέας επιθυμεί αυτούσια δημοσίευση των κειμένων που στέλνει, δίνει εντολή δημοσίευσης και επιβαρύνεται με το κόστος σύμφωνα με το Νόμο.

«Κ»

Οι τιμές του λαδιού

Η υπερπαραγωγή ελαιολάδου φέτος σ' όλες τις χώρες και ειδικά στην Ισπανία, αλλά και η μείωση της επιδότησης από την Ε.Ε. οδηγεί σε μείωση και των εισοδημάτων των ελαιοπαραγωγών, κάτι το οποίο τα «Κ» είχαν επισημάνει πολύ έγκαιρα. Μάλιστα στον Αθηναϊκό Τύπο δημοσιεύθηκαν πληροφορίες ότι οι τιμές του «άσσου» καταρρέουν

σαν στις 450 δρχ. για τον παραγωγό δηλαδή κάτω και από τις πιο απαισιόδοξες εκτιμήσεις, κάτι, που αν συνεχισθεί θα οξύνει τα προβλήματα και τις πιέσεις προς την κυβέρνηση, κάτι που ήδη έχει αρχίσει η αντιπολίτευση. Και να μην ξεχνάμε αυτό που έλεγαν τα «Κ» πριν καιρό, ότι οι ισχυρότερες πιέσεις αναμένονται την άνοιξη.

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΧΡ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ ΚΙΝΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ ΡΑΝΑΦΟΝ

ERICSSON GA318, ERICSSON GO118, PANASONIC G350, MOTOROLA D460, NOKIA 1611, PHILIPS FIZZ.

ΔΩΡΕΑΝ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΜΕ ΤΗΝ ΣΥΝΔΕΣΗ

Στα υπόλοιπα τηλέφωνα μεγάλες προσφορές σε όλους τους Κυθήριους

ΑΞΕΣΟΥΡΑ ΚΙΝΗΤΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ CAR-KIT

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ.

Άμεση αντικατάσταση ελαττωματικού ή κατεστραμμένου ή χαμένου Κινητού με άλλο.

ΕΚΠΛΗΚΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΕ ΟΜΑΔΙΚΕΣ Η ΕΤΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΜΕ COURIER

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΣΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ:

0735-31226, 31633, 094-334759

Ή ΣΤΕΙΛΤΕ FAX ΣΤΟ 0735-31633 ΝΑ ΣΑΣ ΑΠΑΝΤΗΣΟΥΜΕ.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

Τεχν. Πολιτικών Μηχανικών

ΣΤΑΘΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ

Διπλ. Μηχανολόγος Μηχανικός

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

— Οικοδομικών έργων

— Ηλεκτρομηχανολογικών έργων

(θέρμανση, κλιματισμός, υδραυλικά, ηλεκτρολογικά)

— Τοπογραφίες - αναπαλαιώσεις

— Οικονομοτεχνικές μελέτες ν. 2234/94

Τηλ. Αθήνας: (01) 9313396/9517229 — Τηλ. Τρίπολης: 0792/22225

Τηλ. Κυθήρων: (0735) 31293/31377

Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα,
ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

AROMA ROBOT

Χάνετε κιλά

— Χωρίς να κάνετε δίαιτα.

— Χωρίς να χάνετε

το χρόνο σας και

με αφάνταστη οικονομία

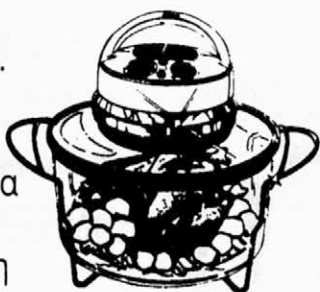
και ταχύτητα.

Τέλος στη χοληστερίνη

και τα επικίνδυνα λίπη

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ

ΤΗΛ. (01)-9221686 & 094-312885



ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΦΡΟΔΙΤΗ ΜΕΧΡΙ ΠΡΟΠΕΡΣΙ

Απλά μαθήματα Κυθηραϊκής Ιστορίας

3. Ο ΠΡΩΤΟΣ ΝΑΥΤΗΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

Μπορεί να μην έχουμε σήμερα πατόρι να περάσουμε απέναντι, μπορεί εννιά στους δέκα Τσιριγώτες να μην έχουν ούτε σκάφη για να πάνε για καμία καθετή παρά πολεμούν με μπόμπες από τοι βράχους, μπορεί ακόμα ούτε κολύμπι να μην ξέρουμε πολλοί από λόγου μας κι όμως ο πρώτος ναύτης, ο πρώτος που έπλευσε απάνω στη θάλασσα σ' ολόκληρη την ιστορία της αθροπότητας ήταν ένας παμπάλαιος παλπούς μας. Αυτό το λέει ένας Γερμαναράς, που δεν θυμώμαι τ' όνομά του γιατί τόχνα να ξεχνώ ονόματα. Σημασία δεν έχει τ' όνομα του Γερμαναρά, σημασία έχει πως αυτό που λέει είναι πολύ ωραίο κι ωφέλιμο και καλά θα κάναμε να το λέγαμε κι εμείς, συνέχεια, να το πιστέψουμε πολλοί και να δεις μετά δουλειές με φούντες!

Ακούτε λοιπόν τι λέει. Τα πολύ παλαιά χρόνια, πολύ πριν από τη γέννηση του Χριστού, ίσως κι ο Θεός να μην είχε γεννηθεί ακόμα, τότες δα το λοιπόν το Τσιρίγιο με τα Βάτικα ήτανε ακόμα ένα. Υπήρχε δηλαδή στεριά που τα έβανε και δεν είχαμε χρεία το Μαρία Απατά ή το Νήσος Κύθηρα ή τον Ψαρομάτη τέλος πάντων για να πάμε από δω εκεί.

Αλλά μία κοπανέα, εκεί που εκοιμότανε ο εγκέλαδος στα έγκατα της γης, τούρθε μετά συγχωρήσεως κι ερευνήσε κι όπως ερευνήθηκε ετράνταξε το στέρνο του και καταλαβαίνετε εκουνηθή ολ' η γη, μέγας σεισμός εγίνη, πάει καλλιὰ της η στεριά ανάμεσα Βάτικα και Τσιρίγιο.

Έλαχε τώρα ένας Ποταμίτης νεαρός, λεβέντης και ομορφονιός νάχει αργολαβία με μίαν από το Λάχι, που ένεκα εκείνου του σεισμού εγίνηκε «απέναντι» κι απέναντι είν' ακόμα. Ξυπνά εκείνο το πρωί, που λέτε, ο λεβένταρος και λέει πάω να τηνε βρω. Αλλά κάνει ετοά την τσιμπλα του και τι βλέπει! Θάλασσα, σωρός θάλασσα ανάμεσά τους. Πάει να περπατήσει στον αφρό, αλλά πού, σαν μολύβι επάινει κατά πάτο μερέα. Τούρθε νταμπλάς στο κούτελο. Βρε, είναι δυνατό, εσκεφτότανε, να μη τηνε ξαναϊδώ τη Βάβω μου, ένεκα που ερευνή ο εγκέλαδος ο μάπας;

Ευτενοχωριότανε πολύ κι εβλαστήμα, γαμώτο, έλεγε, την ατυχία μου κι άλλα απ' αυτά που σου βάνουνε πιπέρι στο στόμα άμα τα λείες, αλλά στην πράξη είχε μείνει άπραγος, αφού μόνο η ατυχία του τού είχε μείνει, η οποία είναι μεν θηλυκιά, αλλά πιασίματα δεν έχει.

Είδε κι απόειδε, πήγε κι έκατσε σ' ένα βράχο στο κυμοθάλασσο, κάπου κειδά στην Αγία Πατρικία κι εβάνοιγε απέναντι μήπως και του κάμει κανένα σινιάλο η Βάβω με τον καθρέφτη και πάρεϊ τ' απάνω του. Περάσανε όμως μέρες και μέρες κι ούτε σινιάλο δεν επήρε γιατί έλαχε κι είχε καταιφάρα ολό εκείνο τον καιρό. Είχε πάρει μαζί του καρύδια καραβίτικα και τα επελέκα εκείά όπως καθότανε στο βράχο αν και

Του Γ. Π. ΔΡΥΜΩΝΙΑΤΗ

δεν του χρειαζόντουσαν αφού η Βάβω ήτανε αλάργου, αλλά τα έτρωε για να περνά την ώρα του. Επέτα και τα καρυδόφλουδα στη θάλασσα και τα ξανόιγε αφρημένα που κολυμπούσανε και πααίνανε το κύμα-κύμα κι όλο σκεφτότανε τη Βάβω του. Την εσκεφτότανε ετοά, την εσκεφτότανε αλλοιώς, θαρρείς πως άκουε τη μυρωδιά της κι όσο την εσκεφτότανε εφούσκωνε εκεία που φουσκώνουνε όλοι άμα σκέφτονται τσι βάβες και δεν ήξερε είντα να

και τέσσερα λεπτά είχε ξεκαβαλικέψει τον κορμό κι επάινει για τη Βάβω. Την ήγρε και τον επερίμενε με ανοιχτές μασχάλες κι επειδή επέρανα καλά ούτε που ξανασκέφτηκε να γυρίσει στον Ποταμό, άσε που δεν ήθελε να ξαναταξιδέψει με το μισοδόκι γιατί στον ερχομό είχε ρεστιά και τον είχε ρημάξει το ρημάδι στο κούνημα.

Πάντως, εξαιτίας τση αποθυμίας και τση λαχτάρας για τη Βάβω και μιμούμενος τον ποντικό, εγίνη ετούτος, όπως λέει ο Γερμαναράς, ο πρώτος αθροπός που ταξίδεψε ποτέ πάνω στη θάλασσα, ο πρώτος ναύτης στην Ιστο-



γενεί. Όπου μία κοπανέα, απάνω που τον είχε φάει το μαράζι, νάσου ένα ποντικάκι τόσο δα, πετάχτηκε από τον βράχο κι επήγε να τον κλέψει ένα καρύδι. Αλλά ο μάγκας, όπως είχε τα ντουζένια του, μόλις το μπάνισε του τράβηξε ένα λάχτο και τούριξε στη θάλασσα. Το κακόμοιρο το ποντικάκι κι επήγε να πνιγεί. Αλλά επρόκαμε κι επιάστηκε από ένα καρυδόφλουδο, το καβάλλησε κι εσώθη. Το πήρε ύστερα σιγά-σιγά το κύμα κι έτσι έχοντας το φλουδί του καρυδιού για βάρκα κατάφερε κι εβγήκε στη στεριά ο πόντικας, βρεγμένος μα όχι πεθαμένος.

Ο Ποταμίτης που χάζευε τόσην ώρα το αρούρι την έπιασε λίγο-λίγο τη δουλειά. Βρε, λέει, ανέβαλω αντί για καρυδόφλουδο ένα μισοδόκι θα με σηκώνει να το καβαλλέψω κι ανέφυσά ο καιρός από μέσα θα με περάσει απέναντι κι έτσι υπάρχει ελπίδα μετά από το μισοδόκι να κάμω το ίδιο και στη Βάβω μου.

Δεν εκρατήθηκε καθόλου. Ηύρε ευτύς πριόνι, κατέβασε κάτω ένα δεντρόπρινο, έρριξε τον κορμό στη θάλασσα και τονε καβαλλέψε ντελέγκου. Σε τρεις ώρες

ρία της αθροπότητας να πούμε.

Έπρεπε να τον έχομε καμωμένο άγαλμα διότι ήτανε βέρος Τσιριγώτης, κάτι σαν τον καπετάν Βασίλη να πούμε, το δικό μας, που επί χρόνια έκανε το ίδιο δρομολόγιο και τον οποίο ψάξε-ψάξε ο εκδότης μας μπορεί να μας τονε βγάλει συγγενή εκείνου του πρώτου ναύτη και να μας πει ότι από δαύτονε έχει κληρονομήσει την αγάπη για τη θάλασσα.

Αλλά κι εσείς οι υπόλοιποι, από δαύτονε όλοι καταγόσαστε κι άμα κάνει πολύ καιρό να φανεί το πατόρι, σωρός δεντρόπρινους έχει το Τσιρίγιο κι αμέτε να κόψετε μισοδόκια να τα καβαλλέψετε, να περάσετε απέναντι κι ανεσασε περιμένει και καμία Βάβω τόσο το καλλίτερο, μόνο το νου σας κακομοιήδες, προσεχτικά, γιατί άλλη εποχή τότενες κι άλλη σήμερα που έχει παρουσιαστεί το ξορκισμένο το AIDS.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οικία δύο δωματίων καινούργια και επιπλωμένη στα Μητάτα Κυθήρων. ΤΗΛ. (01)4317976 (4-11 μ.μ.)

Προς τους συνδρομητές μας

Παρακαλούνται όσοι συνδρομητές μας έχουν καταθέσει συνδρομές στις Τράπεζες και δεν έχουν λάβει απόδειξη να επικοινωνήσουν τηλεφωνικά με την εφημερίδα στο τηλ. 9827436 (7-10 μ.μ.).

Επίσης παρακαλούνται θερμά οι συνδρομητές μας του εξωτερικού, που στέλνουν τη συνδρομή τους με επιταγές να τις εκδίδουν στο όνομα Ε.Π. Καλλίγερος και όχι σε διαταγή της εφημερίδας, γιατί το κόστος είσπραξης είναι μεγαλύτερο από τη συνδρομή!

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ"

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υπνοδωματίων
Έπιπλα κουζίνας, από 22.000 το m² - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα
Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 49.22.197 - 41.30.930

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ

FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΑΙ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ

ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ

ΤΗΛ. 94 21 453, 094-315552 - FAX 9301 100

ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 31 105

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
plexiglass

ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ
ΝΕΟΝ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΕΣ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΕΝΤΥΠΑ ΚΑΡΤΕΣ

ΨΕΥΔΟΡΟΦΕΣ
ΓΥΨΟΣΑΝΙΔΕΣ
ΡΑΜΠΟΤΕ ΠΑΤΑΡΙΑ

ΛΑΜΙΑΣ 2, ΑΛΙΜΟΣ Τ.Κ. 164 52
(ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ CONTINENT)
ΤΗΛ. FAX. 9968.573

Το Βιτσαμάνειο κληροδότημα

Στις 18 Οκτωβρίου 1863 η Ιό- νιος Γερουσία, με έγγραφο προς τον Έπαρχο Κυθήρων, απολύει τα μέλη της τότε επιτροπής διά «σκανδαλώδη και ανυπότακτον διαγωγήν» και αναθέτει στον έ- παρχο να διορίσει νέα μέλη. Κα- τόπιν τούτου ο Έπαρχος διορί- ζει πρόεδρο του κληροδοτήμα- τος τον ιερομόναχο Αγαθάγγελο Καλλιέργιο ηγούμενο των Μυρ- τιδίων, πρόσωπο κοινής αποδο- χής, βασιζόμενος εις τον «φιλο- πατρισμόν και εις τε το εύπολη- πτον και αξιοσέβαστον του χα- ρακτήρος». Το 1864 επανήλθε το προηγούμενο καθεστώς δηλ. πρόεδρος ορίστηκε ο επίσκοπος.

Κατά το 1865 ο έπαρχος Κυ- θήρων και μία πενταμελής επι- τροπή κατέγραψαν σε πρωτό- κολλο την κινητή περιουσία του Βιτσαμάνειου. Σ' αυτό το πρω- τόκολλο καταγράφεται με κάθε λεπτομέρεια το περιεχόμενο του ξύλινου κιβωτίου το οποίο φυ- λασσόταν στο εγχώριο ταμείο πάνω στο φρούριο.

Αναλυτικότερα το αρχείο του Βιτσαμάνειου αποτελούσαν:

1) Ένας φάκελλος με 95 ομό- λογα επίσημα και ιδιωτικά εις βάρος διαφόρων οφειλετών.

2) 10 βιβλία με ιταλικούς τίτ- λους τα πλείστα περικαλύμματα, όπως π.χ. Cassa Commissaria Vizzamano Cerigo 1829 Libro Debitoziali.

Αυτά τα 10 βιβλία ήταν: 1) βι- βλία «λειψοδοσίας», όπου ανε- γράφοντο οι οφειλές, τα ποσά που όφειλαν (κεφάλαια και τό- κοι), 2) Βιβλίο εκποίησης ακινή- των, 3) Βιβλίο, ημερολόγιο του Ταμιά, 4) Βιβλίο μηνιαίων και τριμηνιαίων καταστάσεων ει- σπράξεων και πληρωμών κ.τ.λ. Αυτά τα βιβλία αν εσώζοντο θα εφώτιζαν πλήρως τα της λει- τουργίας του κληροδοτήματος.

3) Φάκελοι επιστολών, ε- νταλμάτων πληρωμών.

4) Φάκελοι με διάφορα δικό- γραφα (αγωγές, αναφορές, κοι- νοποιήσεις κ.ά.).

5) Φάκελοι με εκθέσεις εκτι- μητών.

6) Βιβλία του δούνα και λα- βείν.

Στις 31 Δεκεμβρίου 1861 το σύνολον των κεφαλαίων του κληροδοτήματος είναι 1469 λί- ρες, 12 σελίνια, 59 δηνάκια. Από μία σημείωση των εξόδων του 1865 βλέπουμε ότι ο μισθός του

Γράφει η Γυμνασιάρχης Ελένη Χάρου-Κορωναίου

διδασκάλου της Βιτσαμάνειου Σχολής ήταν 9 λίρες την τριμη- νία, του Γραμματέα 2 λίρες 12 σελίνια, του υπηρέτη 6 σελίνια 6 δηνάκια και του ταμιά του κλη- ροδοτήματος 4 λίρες 11 σελίνια.

Στις 14 Νοεμβρίου κάθε χρό- νο, κατά την εορτή του Αγίου Φιλίππου, ετελείτο με κάθε επι- σμητότητα από την Επιτροπή μνημόσυνο του αιμνήστου ιδρυ- τή και θεμελιωτή της Σχολής, οι προετοιμασίες του οποίου στοί- χιζαν 2 λίρες 1 σελίνι και 8 όβο- λα. Στο μνημόσυνο παρίσταντο οι μαθητές, οι δάσκαλοι και οι αρχές του τόπου. Ετελείτο δε και μετά την κατήχηση της Σχολής. Σήμερα τελείται στις 30 Ιανουα- ρίου ημέρα της Παιδείας μαζί με το μνημόσυνο των ιδρυτών και ευεργετών του Γυμνασίου μας.

Στις αρχές του αιώνα μας το κληροδοτήμα και η Σχολή εξαρ- τώνται από το Υπουργείο Παι-δείας. Ο Κυθίριος υπουργός Σπύρος Στάης εγνώριζε καλύτε- ρα από τον καθένα τα του κλη- ροδοτήματος και κατέβαλε πολ- λές προσπάθειες για να εξασφα- λισει τα κεφάλαιά του. Κατά την εποχή αυτή το κληροδοτήμα είχε πολλές δικαστικές υποθέσεις με διαφόρους οφειλότες, οι οποίοι, επειδή δεν είχαν να πληρώσουν τα κεφάλαια με τους τόκους που δανείστηκαν, ζητούσαν συμβιβασ- μό. Ο Πρόεδρος του κληροδο- τήματος επίσκοπος Κυθήρων

Ευθύμιος Καββαθός προτείνει να προχωρήσουν σε συμβιβασμό με τους οφειλότες και να ξεκαθα- ρίσουν όλα τα επισφαλή πιστώ- ματα, να συντάξουν δε με αυ- τούς καινούργια γραμμάτια και να εξασφαλίσουν με κάθε τρόπο τα κεφάλαια του κληροδοτήμα- τος.

Στα 100 χρόνια της λειτουρ- γίας της η Σχολή λειτουργήσε αρχικά σαν «φιλολογικό Γυμνά-σιο» και κατόπιν σαν σχολή ξέ- νων γλωσσών και σαν εμπορική σχολή, της οποίας μάλιστα υ- πάρχουν ακόμα επιζώντες μαθη- τές.

Σιγά-σιγά οι πόροι του κλη- ροδοτήματος εξανεμίσθηκαν με τους πολέμους, τις υποτιμήσεις, τον πληθωρισμό, τους δικαστι- κούς αγώνες και στο τέλος της δεύτερης δεκαετίας του αιώνα μας, δεν έφταναν ούτε για το μι- σθό ενός καθηγητή. Έτσι το Βι- τσαμάνειο κληροδοτήμα, αφού διέγραψε μια φωτεινή τροχιά στο πνευματικό στερέωμα του νησιού μας για 100 χρόνια, συγ- χωνεύθηκε τελικά με τη Σχολική Εφορεία του Γυμνασίου Κυθή- ρων. Ένας καινούργιος θεσμός έρχεται να αντικαταστήσει τη Βιτσαμάνειο Σχολή. Είναι το Γυμνάσιο Κυθήρων κατά το 1921.

Σήμερα στην Εθνική Τράπεζα (Υποκατάστημα Κυθήρων) υ- πάρχει ακόμα λογ/σμός του Βι- τσαμάνειου Κληροδοτήματος με ένα ποσό 60.000 δρχ. περίπου που είναι στη διάθεση της Σχολι- κής Επιτροπής του Γυμνασίου- Λυκείου Κυθήρων. Για λόγους καθαρά ιστορικούς δεν συγχω- νεύσαμε το ποσόν για να παρε- μείνει η επωνυμία του μετόχου «Κληροδοτήμα Βιτσαμάνειον - Σχολική Εφορεία Γυμνασίου Κυθήρων». Στις 30 Ιανουαρίου, εορτή της Παιδείας, το Γυμνά-σιο-Λύκειο Κυθήρων τελεί επί- σμημο μνημόσυνο για τον Αμβρό-σιο Βιτσαμάνο και τους ιδρυτές και ευεργέτες του Γυμνασίου Κυθήρων.

* Σπυρίδων Βλαντής. Δια- πρεπής Κυθίριος λόγιος, Δ/τής της Φλαγγινιανής Σχολής της Βενετίας και συγγραφέας πολ- λών σημαντικών έργων και λεξι- κών.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ βοηθός σερβιτό- ρου από το Εστιατόριο **ΒΕ- ΝΕΤΣΙΑΝΙΚΟ**, στο Καψάλι, για καλοκαιρινή απασχόλη- ση. Αμοιβή ικανοποιητική. **ΤΗΛ. (0735) 31936, 31340.**

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ
ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
Θεμιστοκλέους 5, 8ος όροφος
10677, Αθήνα
Τηλ. 3838.190, 3820.293 - FAX

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος «ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ ΝΟ- ΣΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ» συ- νήλθε εκτάκτως όταν πληροφο- ρήθηκε τον αιφνίδιο θάνατο του εκλεκτού Συμπatriώτη ΚΩΝ/ΝΟΥ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ, ο ο- ποίος διετέλεσε επί μακρόν χρο- νικό διάστημα Αντιπρόεδρος του και για να τιμήσει την πολύτιμη προσφορά του, τόσο στο Ίδρυμά μας, όσο και στην ιδιαίτερη πα- τρίδα μας.

ΑΠΕΦΑΣΙΣΕ

1) Να ακολουθήσουν την εκ- φορά της σορού του που θα γίνει στην ιδιαίτερη Πατρίδα του την Καρβουνάδα όλα τα μέλη της Το- πικής Εφορείας του Γηροκομεί- ου.

2. Να απευθύνει χαιρετισμό στο νεκρό εκπρόσωπος του Ιδρύ- ματος.

3. Να εκφρασθούν εγγράφως τα συλλυπητήρια του Ιδρύματος προς την οικογένειά του και τους οικειούς του.

4) Να διατεθεί αντί στεφάνου το ποσό των 50.000 δρχ. υπέρ Ιε- ρού Ναού Αγίου Γεωργίου Καρ- βουνάδων.

5) Να δημοσιευθεί το παρόν στις τοπικές εφημερίδες.

Αθήνα 8-1-1998

Ο Πρόεδρος
Ι. Δ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
Ο Γεν. Γραμματέας
ΔΗΜ.Α. ΚΟΜΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΙΡΑΙΑ
Πειραιάς 22/12/1997
Αριθ. πρωτ. 07/ΔΑΣ/π. 2936

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ανακοινώνουμε ότι σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις του άρθρου 14 Ν.998/79, εκδόθηκε αυτεπάγγελτα και κατόπιν αιτή- σεως του κ. Νοταρά Παναγιώτη η υπ' αριθ. 07/ΔΑΣ/π.2916 πράξη χαρακτηρισμού της υπηρεσίας μας για έκταση εμβαδού 700 στρ. στη θέση Παλαιόπολη περιφέρει-ας κοινότητας Μητάτων Κυθή- ρων Ν. Αττικής.

Με την πράξη αυτή ολοκλήρη- η έκταση εμβαδού 700 στρ. χαρ-α κτηρείται ως μη δασική έκταση της παρ. 6α' του άρθρου 3 του Ν. 998/79.

Κατά της πράξης του Δασάρ- χη Πειραιά επιτρέπονται αντιφ- ρήσεις εντός δύο (2) μηνών από την τελευταία δημοσίευσή της, ε- νώπιον της Α' θμιας Ε.Ε.Δ.Α. Νομ. Πειραιά.

Πληροφορίες στο τηλέφωνο 4127266 τις εργάσιμες ημέρες και ώρες.

Ο Δασάρχης Πειραιά
Απόστολος Άνδρου
Δασολόγος

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στην περιοχή **Αυλέων** οικόπεδο **20 στρ. όλο μαζί ή και το μισό κατάλληλο για τουριστικές επιχειρήσεις. Τηλ. 9427403. Κιν. 094-382707.**

**ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΓΕΝΙΚΑ**

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΤΑΜΒΑΚΗΣ

Αραλίας 21, Κηφισιά
Κιν/τό: 093 485793

Τηλ.: 8018.596
Τηλ. Κυθήρων: 0735 - 34164

POZA FATSZA
**ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΝΤΥΠΩΝ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ**
ΘΗΣΕΩΣ 3, Π. ΦΑΛΗΡΟ ☎ 9810018, 9583992

Μεγαλοκονόμος
Τα πάντα για το αυτοκίνητο
4932 258 - 4908 059
ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ & ΜΗΔΕΙΑΣ 1 - ΝΙΚΑΙΑ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ
ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31671
ΑΘΗΝΑ 8561715
ο Τσιριγώτης τοπογράφος

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ • ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα
ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ 10, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 9811904 - (0735) 33015 ΚΙΝ. 094 691050

ΜΕΓΑ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ
Μεσίτης Αστικών Συμβάσεων
αγορές - πωλήσεις - αντιπαροχές
Μ. Μεγαλοκονόμου
Αγ. Σπυρίδωνος 21 (4ος όροφος)
Πειραιάς 18535 Τηλ.: 4227302

ΣΤΑΥΡΟΣ ΓΑΡΥΦΑΛΛΙΔΗΣ
Χρυσά Κοσμήματα
Αργυρά σκεύη
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΚΘΕΣΗ — ΣΤΑΔΙΟΥ 3
1ος ΟΡΟΦΟΣ ΤΗΛ. 3246045
ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ: ΤΑΣΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Ειδικές τιμές για Κυθίριους του Εξωτερικού

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ
ΙΑΤΡΕΙΟ: II Μεραρχίας 19 - τηλ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - τηλ. 412 13 71 & 429 75 69

Mercato
Creperie - Bar
CHORA - KITHIRA TEL. 31.922

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ "ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"
ΑΦΟΙ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗ
Υλικά Οικοδομών
(Παράδοση στον 1ο όροφο)
ΠΕΙΡΑΙΩΣ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ 12 - ΚΑΜΙΝΙΑ
ΤΗΛΕΦ. 4112.526 - 4137.180 - 4221.563
FAX: 4178.588 - ΚΙΝΗΤΟ: (093) 257878
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31760 - ΟΙΚΙΑΣ: 95.66.112

ΕΘΝΙΚΗ
Η ΠΡΩΤΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ
ΓΡΑΜΜΕΝΟΥ - ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΥ
ΠΑΣΧΑΛΙΑ
Δ/ΝΣΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ: ΤΣΑΜΑΔΟΥ 1 - 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: (01) 4175 410 - 4221 769 FAX: 4221 768
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ (0735) 31 921

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

Νέα των ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Από τον κ. Ι. Γλυτσό

● Γενική συνέλευση και κοπή πίττας

Στις 25 Ιανουαρίου έγινε η ετήσια Γεν. Συνέλευση και η κοπή της πίττας της Ενώσεως Αντικυθηρίων, καθώς και οι εκλογές για την ανάδειξη νέου Δ.Σ. Στην εκδήλωση παρέστη ο Μητροπολίτης κ.κ. **Ευστάθιος** και οι κ.κ. **Σπ. Στρατηγός, Τ. Κουκούλης, Β. Λεονταράκης** και **Α. Γαλανάκης**. Το προεδρείο της Συνέλευσης αποτελέσαν οι: **Νικήτας Πάτερος, Πάυλος Μ. Αλεβιζάκης** και **Εύη Μπαρτσιώτα**, τη δε Εφορ. Επιτροπή οι: **Μαρ. Πλουμίδου** και **Ευστρ. Χαρχαλάκης**. Προς τη Συνέλευση και τους παραταμένους μίλησε ο Μητροπολίτης και ο Πρόεδρος του απερχομένου Δ.Σ. κ. **Β. Πατακάκης**, που, εκτός από τις ευχές, έκανε και απολογισμό των πεπραγμένων. Η Συνέλευση απένειμε τον τίτλο του Επιτίμου Προέδρου στους κ.κ. **Δ. Νικολακάκη** και **Παν. Πατεράκη** και στη συνέχεια δόθηκαν οι έπαινοι στους βραβευθέντες μαθητές. Μετά τον Πρόεδρο της Συν/σεως κ. **Ν. Πάτερο** και τον Δ.Σ. κ. **Πατακάκη**, μίλησε ο επίτιμος Πρόεδρος κ. **Μύρ. Αλεβιζάκης**, ο οποίος ανακοίνωσε ότι εκόμισε επιστολή του βουλευτή κ. **Κατσάνεβα**, ο οποίος δε μπόρεσε να παραστεί. Η κυρία **Αθ. Νικολοῦδη**

διαβάσε την έκθεση οικονομικής διαχείρισης και ο κ. **Εμμ. Κατσανεβάκης** πρότεινε να αυξηθεί η συνδρομή σε 2000 δρχ. και να βρεθούν πόροι για το οίκημα Καψαλίου.

● Το νέο Δ.Σ.

Για το νέο Δ.Σ. εξελέγησαν κατά σειρά οι: **Ιω. Ι. Γλυτσός, Εμμ. Ι. Κατσανεβάκης, Ιω. Α. Χαρχαλάκης, Φρ. Γ. Χαρχαλάκης, Γ.Φ. Λιγοψυχάκης, Γρηγ. Γ. Λιγοψυχάκης, Δ.Γ. Αλοίζος, Γ.Μ. Αλεβιζάκης, Εμμ. Κ. Παπαδάκης** και **Σπ. Γ. Προγουλάκης**. Για την Ε.Ε. οι: **Μύρων Δ. Πάτερος, Λάμπρος Μ. Κατσάνεβας** και **Διον. Α. Αλοίζος**.

● Δωρεές στην Ένωση

Στη μνήμη **Ευθ. Σμυρλάκη** έδωσαν από 10.000 δρχ. οι: **Θεώνη Νούσια, Απόστ. Νούσιας, Σπ. Βελιώτης** και **Μαρ. Π. Αλεβιζάκης**. Επίσης δόθηκαν την Ένωση, τα εξής: **Πέτρος Γαλανάκης 5.000, Νικ. Τουρλούμης 10.000, Άννα Κουμπούλου 15000** και **Εμμ. Ι. Κατσανεβάκης 2.000**. Το Δ.Σ. ευχαριστεί τους δωρητές.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 444 τ.μ. με ερειπωμένη οικία στη Χώρα, κοντά στον Εσταυρωμένο (συντ. δομ. 0,5). Τηλ. 8842301.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ερειπωμένη οικία σε κεντρικό σημείο της Χώρας Κυθήρων. Τηλ. 9956568 & 9952249.

ΑΛΙΜΟΣ. Πωλείται γωνιακό οικόπεδο (Κυθηρίων και Ανθέων) 324 τ.μ. Πληρ. 9599568.

● ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ Ν. ΠΡΑΚΤΩΡ GOLDEN FERRIES:

F/B ΜΑΡΙΑ ΠΑ. ΓΙΑ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ - ΚΡΗΤΗ

● ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΜΕ FLYING DOLPHINS

ΓΙΑ ΑΡΓΟΣΑΡΩΝΙΚΟ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΑ

CONOMOS TRAVEL

Δ/ΝΤΗΣ **Λ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ**
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ (ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΗΤΑΣ)
ΤΗΛ. 0735 - 33 490 / FAX 33 890



ΠΑΤΕΡΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

Βιοτεχνία - Εισαγωγές - Εξαγωγές

Ο,ΤΙ ΒΑΛΕΙ ΟΝΟΥΣ ΣΑΣ ΣΕ ΕΙΔΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΩΣ ΤΟΥΡΤΩΝ - ΠΑΓΩΤΩΝ - COCKTAILS

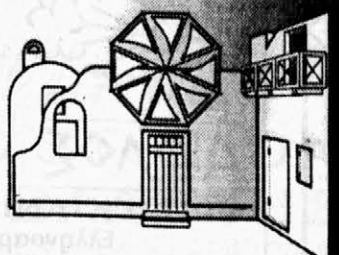
Επίσης εκατοντάδες πολυτελή είδη συσκευασίας, Διακοσμητικά κεριά, Κορδέλες, Μεταξωτά άνθη κλπ.

Εργοστάσιο: Θεσσαλονίκης 107 Μοσχάτο
Τηλ.: 4110907-8, 4811207, 4825436,
Telex: 213397 Fax: 4831732

ΟΥΖΟ ΜΕΖΕΣ το νησί

ΑΝΝΑ ΑΛΦΙΕΡΗ

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513.491



ΝΕΑ ΤΗΣ «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ»

Κατά τις εκλογές του Συλλόγου που έγιναν στις 14/12/97, το Δ.Σ. διαμορφώθηκε ως εξής:

Βαγγής Θεόδωρος Πρόεδρος, **Κουντουρογιάννης Θεόδωρος** Αντιπρόεδρος, **Αρώνης Βαγγέλης** Αντιπρόεδρος, **Τζωρτζοπούλου Πέννη** Γεν. Γραμματέας, **Χλέντζος Μηνάς** Ταμίας, **Κορωνάιου Γκλόρια** Τμήμα Νέων - Ειδική Γραμματέας, **Κομνηνού Μαίρη** Δημ. Σχέσεις, **Τζωρτζοπούλος Γεώργιος** Μέλος, **Φρουζάκης Γιάννης** Μέλος, **Φάρος Γεώργιος** Αντιπρόσωπος Συλλόγου στον Καραβά.

Ο ετήσιος χορός του Συλλόγου θα γίνει στο κέντρο «ΑΣΤΕΡΙΑ» το Σάββατο 21 Φεβρουαρίου 1998. Παρουσιάζονται οι γνωστοί καλλιτέχνες **Άγγελος Διονυσίου, Μαντώ, Κώστας Μπίγαλης, Στέλλα Κονιτοπούλου** και πολλοί άλλοι. Η τιμή εισιτηρίου είναι 7.000 δρχ. Για συμμετοχή παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τα παραπάνω τηλέφωνα: **Θεόδωρο Βαγγή 9628516, Πέννη Τζωρτζοπούλου 4127618, Γκλόρια Κορωνάου 2653418, Μαίρη Κομνηνού 8318039.**

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ στα Σταθιάνικα: 1) Χωράφια καλλιέργημένα 4 στρ., 2) Δύο οικίες σε πολύ καλή κατάσταση, η μία παραδοσιακή. Φως, νερό, τηλέφωνο, δεξαμενή και παλαιά κτίσματα 60 τ.μ. Τιμή 40 εκ. ΤΗΛ. 7753249 και 7702365

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ γκαρσονιέρα στο Μπελβεντέρε στη Χώρα Κυθήρων. Πληροφορίες: Τηλ. (01) 9239744

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διώροφη οικοδομή (κατάστημα και οικία) στο κέντρο του Ποταμού. Τηλ. 6825546.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εστιατόριο - ψαροταβέρνα στην παραλία του Διακοφτιού, με μεγάλη πελατεία, σύγχρονο εξοπλισμό και σε προνομιούχο θέση. Πληροφορίες **Α. Φάρος** τηλ. 0735 - 33130.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΓΙΑ ΚΑΡΡΙΕΡΑ

Η **INTERAMERICAN** στη συνεχιζόμενη αναπτυξιακή της πορεία ζητεί νέους - νέες δυναμικούς και δραστήριους για συνεργασία στους τομείς: Ασφαλιστικό, Χρηματοοικονομικό και προϊόντων νέας τεχνολογίας. Οι νέοι συνεργάτες θα ενταχθούν στο δυναμικό της εταιρείας και θα τους εξασφαλισθεί η ευκαιρία για μία δυναμική καριέρα στο χώρο.

Απευθυνθείτε στο Κυθηραϊκό υποκατάστημα **ΓΙΑΝΝΗ** και **ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ**, ΤΗΛ. 2714360 - 2792847.

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ
ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. - FAX 0735 - 33130

Σύντομες ειδήσεις

● Στις 11 Ιανουαρίου ο Σύλλογος Αγ. Πελαγίας έκοψε την πίττα του στο Δημ. Σχολείο με μεγάλη συμμετοχή κόσμου και τυχερή τη μαθήτριά **Αλίκη Φ. Γερακίτη**, που κέρδισε ένα ωραίο κόσμημα. Και του χρόνου!

● Μετά από αρκετή και ανησυχητική ξηρασία ήρθαν επιτέλους ευεργετικές βροχές με αποτέλεσμα το ύψος του νετού στον Ποταμό να φθάσει τα 55 εκ. περίπου. Ελπίζουμε να υπάρξει εξίσου καλή συνέχεια.

● Ο Αγροτικός Μελισσοκομικός Συνεταιρισμός Κυθήρων - Ομάδα Παραγωγών θα οργανώσει τον Αύγουστο στο Πολιτιστικό Κέντρο Φρασιών έκθεση αγροτικών και παραδοσιακών Κυθηραϊκών προϊόντων κι όσοι θέλουν να προβάλουν τα προϊόντα τους με συμβολικό κόστος να επικοινωνήσουν με τον Πρόεδρο του Συνεταιρισμού κ. **Γιάννη Πρωτοψάλτη** στα τηλ. 33010 και 33614.

● Νέο κατάστημα με σύγχρονα μηχανήματα κοπής μελαμίνης, MDF και νοβοπάν για πάγκους και ντουλάπια κουζίνας, άνοιξε στον Καραβά ο **Ιω. Χ. Τζωρτζοπούλος** ή **Σιγανούλης**, που είχε την ίδια επιχείρηση και στην Αθήνα. Σύντομα η επιχείρηση θα μεταγκατασταθεί στον Ποταμό. Καλές δουλειές.

ΣΤΟ ΦΑΚΟ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΟΣ

● **ΓΙΑ ΑΛΛΗ** μία θητεία εξελέγη πρόεδρος του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Πειραιά ο γνωστός συμπατριώτης μας επιχειρηματίας και σημαντικός παράγων του μεγάλου λιμανιού κ. **Γιώργος Κασσιμάτης**.

● **ΚΑΙ η Καίτη Ιω. Ζερβού** της **INTERAMERICAN** επανεξελέγη άνετα στο Δ.Σ. του Επαγγελματικού Επιμελητηρίου Αθηνών. Εδώ πάμε καλά!

● **ΤΟ ΔΕΥΤΕΡΟ** τεύχος του νεανικού περιοδικού «Νιάτα» θα εκδώσει σύντομα η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών. Το οικονομικό κόστος του εντύπου καλύπτεται με τη δωρεά του γιατροῦ **Χαράλ. Κρίθαρη**. (Αλήθεια, πόσοι τόποι στην Ελλάδα δε θα 'θελαν να είχαν ανθρώπους σαν τον αειθαλή γιατρό, που έμαθε πάντα να προσφέρει; Και πόσο πιο καλά θα ήταν τα Κύθηρα αν είχαν πολλούς σαν κι αυτόν;).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ η γνωστή ταβέρνα - ψησταριά **ΑΙΟΛΟΣ** στα Φριλιγκιάνικα. Τηλ. 33704.

● Εργαστήριο Φωτογραφίας ● Φωτογραφικά είδη

Φωτόραμα
Σταματίνα Χλαμπέα
Αγ. Πελαγία, Κύθηρα ☎ (0735) 34312



● Υψηλή ποιότητα και μεράκι για γνήσιες ελληνικές γεύσεις
● **ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ** ● Πολύ καλό service - Chef
Ξενοδοχείου 5 αστέρων ● **ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ**

ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0735) 31936

ΡΟΜΑΝΤΙΚΑ ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα Ανοικτά όλο το χρόνο
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. (0735) - 33834, 33814
FAX 33915
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. (01) 9708289

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ ΑΘ. ΚΑΛΦΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα κοσμήματα και αλυσίδες **FA.CA.DORO** και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές

ΤΗΛ. 32 11 562

SPECIAL SUBJECTS OF *Kytherian history* THE REVOLT OF 1780

XVII

By GEORGE N. LEONTINIS

It is interesting to observe the speed with which the local administration conformed to the spirit of the new régime. The revolutionary tone of its proclamations comes through very clearly. In these propaganda statements the government informed the islanders that they were in the fortunate position of having been reborn through the acquisition of liberty. Furthermore, it reminded them that their forefathers had been citizens of the most famous democracies of all time, that they themselves were under the protection of the French Republic and much else in the same vein. To give just one more example, in a letter to A. Gentili, Napoleon himself stressed the importance of «not forgetting to make reference to ancient Greece, Athens and Sparta» in all official proclamations. The predominant feature of all the administration's actions was denunciation of the *ancien régime*. This was the main element in the governments' exploitation of popular feeling.

The ceremonies of erecting the «tree of liberty» were attended by large crowds in both Chora and Potamos. The Chronicle has some interesting descriptions of the ceremony in Chora. Renault's first official action upon his arrival on Kythera was to order a soldier «to take a sledge-hammer and other implements and smash the lion of St. Mark on the emblem had been erected, so that it should no longer be visible». Then something most spectacular occurred: a representative of the government was sent to the castle to fetch all

the insignia formerly worn by the Venetian *Provveditore* and cast them on to the bonfire. In the meantime, «All the nobles of the island, led by Caluci, danced about singing a jingle with a refrain that ran, «The French tell us that they don't want any more nobles, and they've burnt the Libro d' Oro in the square...». All of them wore red ribbons in their hats... The people stood in two rows and went into the church in pairs one from each row, and there they swore eternal brotherhood each other, while the priest read the prescribed prayer over them... And there was great rejoicing on that day...».

The panegyric delivered by T. Stathi, a member of the local administration, on the day when the «tree of liberty» was put up (15th August) presents several features of interest. First, it was delivered by a writer who was absolutely at ease in the Greek language. Second, it lays very heavy stress on the blessing of liberty, judiciously combined with the recent event if the expulsion of the Venetian Republic. Third, it praises the virtues of equality, justice and fraternity, denouncing the old régime which had provoked dissension and injustice and appealing to everybody to forget old grudges and join together in brotherhood. Fourth, in eulogises the French authorities, Napoleon, the local organiser V. Renault and the policy aims of the French Republic. All in all, what strikes one about this speech is the fact that its author, despite his pro-French sentiments, was able to keep his tone moderate and to make no attempt to exploit popular feeling.

(To be continued)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΙΔΡΥΣΗΣ ΝΕΑΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΚΑΤΑΘΕΣΗΣ ΔΗΛΩΣΕΩΝ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΟ ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ

Η μέχρι τώρα εμπειρία έχει καταδείξει, με αναμφισβήτητο τρόπο, ότι η ακτοπλοϊκή γραμμή ΚΙΣΣΑΜΟΣ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ παρουσιάζει πολλές ιδιαιτερότητες σε σχέση με τις άλλες γραμμές της χώρας μας και για το λόγο αυτό δεν κατέστη δυνατό να εξυπηρετηθεί σωστά μέχρι σήμερα.

Ως κυριότερα χαρακτηριστικά της γραμμής μπορούν να αναφερθούν:

α) Η μη ύπαρξη, σ' ορισμένα λιμάνια, κατάλληλης υποδομής για την εξυπηρέτηση μεγάλων πλοίων όλη την περίοδο του έτους.

β) Η έντονη εποχικότητα στη διακίνηση επιβατών και οχημάτων, δηλαδή ικανοποιητική κίνηση τους μήνες Ιούλιο και Αύγουστο, πολύ μικρή κίνηση τους υπόλοιπους μήνες.

γ) Η μεγάλη ανάγκη σύνδεσης των νησιών ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ και ΚΥΘΗΡΑ με την ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ και τη χειμερινή περίοδο.

Από τα παραπάνω προκύπτει ότι η γραμμή ΚΙΣΣΑΜΟΣ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ έχει ανάγκη ενός κατάλληλου πλοίου, το οποίο θα εκτελεί δρομολόγια όλο το χρόνο, θα είναι ευέλικτο ώστε να μπορεί να προσεγγίζει χωρίς προβλήματα σ' όλα τα λιμάνια που θα εξυπηρετεί (ΚΙΣΣΑΜΟΣ - ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ - ΓΥΘΕΙΟ - ΚΑΛΑΜΑΤΑ - ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ) και θα έχει σχετικά μικρές δαπάνες εκμετάλλευσης που θα του δίδουν την δυνατότητα να εξυπηρετεί απρόσκοπτα και σε μόνιμη βάση τη γραμμή.

Όπως συμφωνήθηκε σε συσκέψεις και συζητήσεις που έγιναν για το σκοπό αυτό, απαραίτητη προϋπόθεση για την επιτυχία του στόχου είναι η ανάληψη της όλης προσπάθειας από ένα συλλογικό όργανο, δηλαδή από μία Ανώνυμο Εταιρεία λαϊκής συμμετοχής, με την παρουσία σ' αυτήν της Α.Ν.Ε.Κ., της Τοπικής Αυτοδιοίκησης α' και β' βαθμού, φορέων και ιδιωτών από την Κρήτη και την Πελοπόννησο (ανεξάρτητα με τον τόπο διαμονής) και ιδιαίτερα από τις περιοχές και τα νησιά που θα εξυπηρετεί το πλοίο.

Ήδη έχει καταρτισθεί σχέδιο Καταστατικού της νέας Εταιρείας

και απομένει να συμπληρωθούν μόνο ορισμένες βασικές διατάξεις που έχουν σχέση με την επωνυμία, την έδρα και τη διάρκεια, την σύνθεση του Διοικητικού Συμβουλίου κ.λ.π.

Οι διατάξεις αυτές θα διατυπωθούν αφού προηγουμένως συζητηθούν ευρύτερα και ληφθούν υπόψη οι προτάσεις όλων.

Το μετοχικό Κεφάλαιο της εταιρείας ορίζεται σε 1.000.000.000 δρχ. περίπου και θα διαιρείται σε ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας 1.000 δρχ., η κάθε μία.

Κάθε μέτοχος θα μπορεί να αποκτήσει αριθμό μετοχών που θα αντιστοιχεί, κατ' ανώτατο όριο, στο ένα τετρακοσιοστό (1/400) του (εκάστοτε) συνολικού αριθμού μετοχών, δηλαδή για την προκειμένη περίπτωση μέχρι 2500 μετοχές. Κάθε φορέας Τοπικής Αυτοδιοίκησης α' και β' βαθμού θα μπορεί να αποκτήσει αριθμό μετοχών που θα αντιστοιχεί, κατ' ανώτατο όριο, σε ποσοστό μέχρι 10% επί του (εκάστοτε) συνολικού αριθμού μετοχών που θα αντιστοιχεί σε ποσοστό 20% του (εκάστοτε) συνολικού αριθμού μετοχών, με δυνατότητα αύξησης του ποσοστού αυτού, σε περίπτωση μη ολοσχερούς κάλυψης του μετοχικού Κεφαλαίου, σε 30%.

Όσοι επιθυμούν να βοηθήσουν την προσπάθεια για την σωστή ακτοπλοϊκή σύνδεση και την τουριστική και οικονομική ανάπτυξη της Δυτικής Κρήτης, των Αντικυθήρων, των Κυθήρων και της Πελοποννήσου μπορούν να γνωστοποιήσουν, με γραπτή δήλωσή τους, τον αριθμό των μετοχών που θέλουν να αποκτήσουν, χωρίς να καταθέσουν στη φάση αυτή χρήματα.

Η ανάληψη των μετοχών και η κατάθεση των χρημάτων θα γίνει με την ανακοίνωση ίδρυσης της Εταιρείας, τον Μάρτιο 1998 (με δημόσια έγγραφη).

Οι γραπτές δηλώσεις συμμετοχής πρέπει να κατατίθενται από σήμερα μέχρι 28 Φεβρουαρίου 1998

στους παρακάτω, που θα παρέχουν και τα σχετικά έντυπα.

— Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις Χανίων, Μεσσηνίας και Λακωνίας.

— Δήμο Κισσάμου

— Δήμο Γυθείου

— Επαρχο Κυθήρων

— ANEK

— Στα υποκαταστήματα Χανίων - Κισσάμου - Καλαμάτας - Γυθείου - Κυθήρων της ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ, της ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ, της ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ και της ΑΛΦΑ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΠΙΣΤΕΩΣ.

— Στα υποκαταστήματα ΑΘΗΝΩΝ.

Η ANEK εξουσιοδοτείται να διευρευνήσει την αγορά προς εξεύρεση κατάλληλου πλοίου και να ενημερώσει σχετικά την ιδρυτική επιτροπή μέχρι 28/2/1998.

Η κατά τα παραπάνω γνωστοποίηση της συμμετοχής στο μετοχικό Κεφάλαιο της υπό ίδρυση Εταιρείας θα βοηθήσει σημαντικά στην έγκαιρη προετοιμασία και προώθηση των σχετικών διαδικασιών, με τελικό στόχο την απόκτηση και δρομολόγηση του πλοίου πριν την έναρξη της θερινής περιόδου του τρέχοντος έτους.

Πειραιάς, 29 Ιανουαρίου 1998

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΙΔΡΥΣΗΣ

1. Τζάννης Δημ., Εκπρ. Φορτηγών Αυτοκινήτων Κυθήρων. 2. Τζάννης Περ., Πρόεδρος Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς, Ιατρός. 3. Κασμάτης Εμμ., Επαρχος Κυθήρων. 4. Γαλαξίας Ιωάν., Πρόεδρος Ενώσης Αντικυθήρων. 5. Βαρουχάκης Αν., Εκπρ. Δήμου Κισσάμου. 6. Κλωνιάκης Ιωάν., Αναπληρωτής Νομάρχης Χανίων. 7. Μαλαπάνης Χρ., Δήμαρχος Καλαμάτας (με την επιφύλαξη έγκρισης από το Δ.Σ.). 8. Αναστασόπουλος Ευστάθιος, Εκπρ. Νομάρχη Μεσσηνίας (με την επιφύλαξη έγκρισης του από το Νομαρχιακό Συμβούλιο Μεσσηνίας). 9. Φραγκογιάννης Παύλος, Γενικός Δ/ντής ANEK. 10. Μαραθάκης Κ. μέλος Δ.Σ. ANEK

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ

ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ

T.K. 174 55, ΤΗΛ. 9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΣΥΜΒ. ΕΚΔΟΣΗΣ

Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

MAR. VLANTIS

44 ETNA ST. GOSFORD 2250

N.S.W. TEL. 043/244869 (6-10 pm)

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ιδιωτών Δρχ. 4.000
Τιμητικές » 5.000
Συλλόγων » 4.000
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών » 5.000
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ AUD 30
ΗΠΑ κλπ. USD 25
Τιμητικές στο διπλάσιο
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΖΩΡΖΟΣ Ο.Ε.»
Μεσολογίου 10 Αθήνα Τηλ. 3301600
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

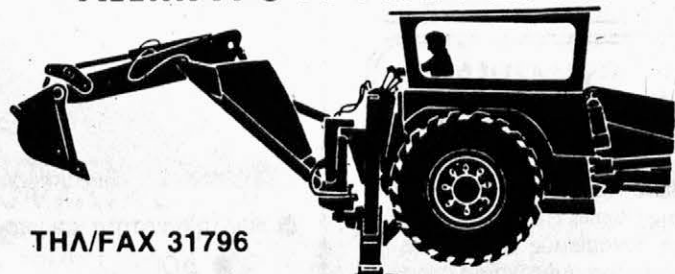
ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

Δικηγόρος

Σταδίου 41, Αθήνα. Τηλ.: 3213813

Τσαμαδού 38, Πειραιάς. Τηλ.: 4120898

ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑ



ΤΗΛ/ΦΑΧ 31796

ΑΝΔΡΕΑΣ ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ

ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3Α

ΜΠΕΤΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ: B-160
B-225
B-300

ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ 31900
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 31657
FAX 31680

Αφοι ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ
ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91555, 91459

ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΙΑ

ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΖΑΝΝΕΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: (0735) 31164 - 31546 - 31866

ANNA ΣΕΡΕΦΟΓΛΟΥ

Πτυχιούχος
Καθηγήτρια Μουσικής
παραδίδει μαθήματα:
Πιάνο, αρμόνιο
και θεωρητικά



Τηλ. Αθηνών: 9331533, 6854349
Τηλ. Κυθήρων: 0735-31646

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2 (4ος όροφος) -
ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 52 49 973 - FAX 52 44 758

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΚΙΝΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ PANAFON



ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. 0735 31.226 - 31.951 - FAX: 31.633 - ΚΙΝ.: 094 - 699.629



ΨΗΣΤΑΡΙΑ ΤΑΒΕΡΝΑ ΠΙΤΣΑΡΙΑ ΠΙΤΣΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ

Τηλ.: (0735) 33.704

ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΑ - ΚΥΘΗΡΩΝ

Ελληνοαρμένικη κουζίνα.

Ψησταριά, πιτσαρία, κοντοσουβλι,
κοκορέτσι, πατσάς, πικάντικοι μεζέδες.

ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ



Του τριβόλου η πεζούλα

Ο «Τριβόλος» παραχωρεί σήμερα τη θέση του στον ομογάλακτό του, σατιρικά, συνεργάτη του Ανδρέα Λουράντο-Κονταράτο, που μετατρέπει με το δικό του ξεχωριστό και παραδοσιακό τρόπο, ένα Τριβολικό θέμα στην αξέχαστη Τσιριγώτικη ρίμα, που τόσο διασκεδάζει τους Κυθηρίους στο παρελθόν. Οι πρωταγωνιστές του «επεισοδίου» είναι η γυμνασιάρχης κ. Ελένη Χάρου-Κορωναίου κι ο σύζυγός της, που, ευτυχώς, γνωρίζουν να διασκεδάζουν με τη σάτιρα και δεν «τσινούν», όπως πολλοί άλλοι, που ψάχνουν αφορμή για να ...θυμώσουν.

(Το περιστατικό έγινε φέτος τα Χριστούγεννα, που ξέχασαν τα κλειδιά του σπιτιού κι έμειναν έξω, καταφεύγοντας σε ξενοδοχείο! Πρόσφατο είναι και το δεύτερο έμμετρο περιστατικό με πρωταγωνιστή συγγενή των πρώτων). «Κ»

Οι αμπάρες

Συγγνώμη οπού άργησα να σας ε-διασκεδάσω μα βλέπετε περίμενα το θύμα μου να πιάσω. Τόξερ' αργά ή γρήγορα πως θα στραβοπατήσει και τούχα στείσει δόκανο μεσ' το νερό στη βρύση. Μα κείνος μου χαστόφευγε μέσα εις τσι γιορτάδες και στην Αθήνα έσωσε να κάμει κουτουράδες. Κι αφού τη νύλα έπαθε, σαν το βρεγμένο γάτο, να μην το πείτε, προς Θεού, λέει, στον Κονταράτο. Γιατί εχτές στον ύπνο μου το όνειρο το είδα πως πάλι εμοστράριζα εις την εφημερίδα. Μα όλοι σας το ξέρετε, την σήμεραν ημέρα, δε μένει τίποτα κρυφό μα βγαίνει στον αέρα. Αυτός στους Αμπελόκηπους και 'γω παδά στη Χώρα με νι και σίγμα τάμαθα μέσα σε μία ώρα! Κι έπιασ' αμέσως το χαρτί να τα εξιστορίσω αν και με παρακάλαγε να του τηνε χαρίσω. - Πάνο, του λέω, σ' αγαπώ και σ' εχτιμώ το ξέρεις όμως αυτό δε γίνεται. Τώρα θα υποφέρετε. Και μπαίνω αμέσως στο ψητό να μη σαςσε κουράσω και μη μου φύγει η έμπνευση και το στιχάκι χάσω. Δεν ξέρω αν εμάθετε κι έχειτ' ακούσει όλοι, πως οι τρουλίτοι κάνουνε Χριστούγεννα στην πόλη. Είναι τση μόδας 'πο παλιά και όχι από φέτος τη γαλοπούλα γεμιστή να θέλουμε με νέφος. Και στην Αθήνα δράμουνε σε συγγενείς και φίλους κι αφήνουνε σε μας εδώ, τσι γάτες και τσι σκύλους. Έτσι κι ο Πάνος άφησε οπίσω τσι μπελάδες και πήγε για εκδίκηση στσι συκοσταφυλάδες! Σου λέει: Μοναχά εσείς, θα μας ε-κουβαλιέστε; Το δρόμο τονε ξέρομε και μες και μη γελιέστε. Απ' ό,τι έμαθα καλά περνούσανε στα ξένα κι εγώ 'πο δώ ακόνιζα τη μύτη από την πέννα. Απάνω που εκόντευε ο χρόνος να γυρίσει κι ο Πάνος πρόσεχε πολύ μην στραβοκατουρήσει, όπως συνήθως έβαλε, ο «που του» την ορά του για νάβρει άλλη μια φορά ο Πάνος το μπελά του. Συφάμελα διασκεδάζαν, κείνη τη μαύρη νύχτα κι ο Πάνος από το πολύ φαί κουτούλα 'πο τη νύστα. Δεν πάμε να πασάνουμε; έλεγε κάθε τόσο. Πέρασανε μεσάνυχτα και θέλω να ξαπλώσω. Ταξι, μερσέντες πήρανε πούχε διακόσους ίππους και εν τω άμα βρέθηκαν εις τσι Αμπελόκηπους. Εξέχασα να σαςσε πω και βάλετέ με πόστα, ο Πάνος έχει κι αδελφό που τονε λένε Κώστα. Είν' ένας νέος εκλεκτός πάντα σε πρώτο πλάνο (φτου του να μην αβασκαθεί να μην τονε βασκάνω). Κι αυτός με τη φαμίλια του ήτανε στην Αθήνα, όμως εκείνη τη βραδιά κάπου αλλού προσκύνα. Το σπίτι τόχουν μεσιακό, με πόρτα ατσάλενια, για να φυλάνε τα χρυσά και τα μαλαματένια. Καλή 'ναι η πόρτα η χοντρή, η αλήθεια είναι μία, μόνο που θέλει να βαστάς από διπλά κλειδιά. Ο Κώστας οπού έφυγε, αργότερα λιγάκι, για να φυλά τα ρούχα του και τα μισά για να έχει διπλά την πόρτα κλειδώσε και λέει τση Μαριάννας. - Λες να μην πήρανε κλειδί; Θα γίνει τση που... Όπως καταλαβαίνετε για να μη χάνω χρόνο

ο Πάνος κι η φαμίλια του εμείνανε στο δρόμο... Γιατ' η Ελένη φεύγοντας εσκέφτη με σοφία: είναι τα θέλω να βαστώ από διπλά κλειδιά; Ας πάρω μόνο το μικρό που μπαίνει στο τσεπάκι κι άστο το άλλο το βαρύ πάνω στο τραπέζακι. Αυτό όμως εσήμανε το τέλος των αστειών κι η νύχτα εξελίχτηκε σε νύχτα των Ιμίων. Από καρδιάς νιώσανε τον πόνο των αστέγων κι απ' τις φωνές τους ξύπνησαν τα νήπια στο Παίδων. - Βρε Πάνο μου ηρέμησε: τούλεγε η Ελένη

Ο Άγιος Μηνυτήριος



Μετά τον κομήτη της Διάσπασης, που πέρασε ξυστά από τον τόπο, ο τελευταίος χρειάζεται πατά για αγιασμό. Ν' αγιάσει όλους τους υποψήφιους Δημάρχους μας (μεταξύ μας μόνο ο Τριβόλος δεν είναι υποψήφιος) και να δώσει φώτιση σ' όσους ψηφίζουν. Είπα πατά και θυμήθηκα την απάντηση που έδωσε φίλος μου σ' όσους ρωτούσαν ποιος θα τους εκπροσωπεί καλύτερα. Τους απάντησε με την απορία του Μεγάλου Διονύση Σαββόπουλου:

«Μπορεί ένας κανίβαλος να εκπροσωπήσει τάχα όλους τους φίλους τους παλιούς, που έχει στη στομάχα;»

που όπως και νάχει τη φωλιά, την είχε λερωμένη. Για σκέψου τους σεισμόπληκτους, τους δυστυχείς νοσούντες τους άστεγους και τους φτωχούς αναξιοπαθούντες. Στο κάτω-κάτω της γραφής πάμε σ' ένα χοτέλι δεν έπεσε κι ο ουρανός απάνω μας εντέλει. - Ελένη τώρα θα σου πω καμία λειτουργία που θα γυρνών νυχτιάτικα εις τα ξενοδοχεία. Πολύ βαρύ εφάνηκε αυτό εις την Ελένη και του φωνάζει γοερά και με φωνή σπασμένη. - Θυμάσαι που με φλέρταρες όξω 'πο το σχολείο κι ύστερα με παρέσυρες εις το ξενοδοχείο και τώρα που μας έτυχε τούτη η φασαρία, κάνεις σαν να σου βάλανε μεγάλη αγγαρία. Στο Χίλτον θέλω να με πας, εδώ και τώρα Πάνο να κοιμηθώ στα πούπουλα και σάουνα να κάνω. - Μου φαίνεται πως σουστρίψε νυχτιάτικα Ελένη να θέλεις μήνα μέλιτος από ξαρχής καμμένη. Στο Χίλτον δεν επήγανε, γιατί 'ήτανε φωτιά. Σαρανταπέντε τη βραδιά και χώρια τα παιδιά.

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ

Έτσι εβουλευτήκανε κειδά στο Πρεζιντέντε γιατί 'ήτανε πλέα αργά, ήτανε τρεις και πέντε. Το τι συνέβηκε μετά καλά δεν το γνωρίζω. Πάντως αν με ρωτήσετε θα σαςσε πω νομίζω... Εκείνη εκοιμήθηκε ντυμένη με τα βάτα κι έβγαλ' ο Πάνος μοναχά την μπλε του τη γραβάτα. Δεν είχανε αποσκευές, μπουρνούζια και πυτζάμες μόνο μια τσάντα πλαστική με δυο-τρεις μπανάνες. «ΜΗΝ ΕΝΟΧΛΕΙΤΕ» κρέμασαν, μη δει κανένα μάτι, ότι για ύπνο πέσανε ντυμένοι στο κρεβάτι. Ολονυχτίς ακούνητη κοιμήθηκε η Ελένη και το πρωί που ξύπνησε ήτανε μπαγκουριασμένη. Γιατί επρόσεχε πολύ του φουστανιού την πιέτα που ήταν η επίσημη, η μαύρη τουαλέτα. Ο Πάνος δεν ξενύχτησε 'πο την πολλή σκοτούρα κι από τα νεύρα τα πολλά, τον έπιασε καούρα. Φταίει κι ο Κώστας έλεγε στο παραμιλητό του, οπού δεν έχει ανοιχτό το κωλοκινητό του. Πού νάχει πάει άραγε 'πο χθες που έχει φύγει, αυτός μπορεί να έσωσε στον Όλυμπο κυνήγι. Γιατ' είναι μέγας κυνηγός, μου τόπε κι η Μαριάννα, και ξεχωρίζει το λαγό, από τη λελοκάνα...! Ας είναι, εξημέρωσε, κάτσανε στο μπαλκόνι και ένα τάμα κάμανε στον Άγιο Αντώνη, να τους ανοίξει γρήγορα το σπίτι το ριμάδι, όπως τουν' ηύρε και παλιά τον τενεκέ το λάδι. 'Πο μια μπανάνα φάγανε καθένας ξεροσφύρι και κοίταζαν τον Υμηττό από το παραθύρι. Σε λίγο δοκιμάσανε πάλι το κινητό του. κι ο Κώστας τους απάντησε 'πό τ' αυτοκίνητό του. - Ρε Κώστα μας κατάστρεψες με τα διπλά κλειδιά κι έχουμε γίνει πτώματα και μες και τα παιδιά. Έλα καμμένη άνοιξε την πόρτα τη ρημάδα κι από το σπίτι δε θα βγω ούτε σε μια βδομάδα, ώπου ναρθεί η ώρα μου να πάω στο Τσιρίγο κι άλλη φορά θα το σκεφτώ πολύ να ξαναφύγω. Θα κλείνομαι στο σπίτι μου, δε θέλω κουτουράδες θάχω τσι πόρτες ανοιχτές, χωρίς κλειδιά κι αμπάρες.

Ρίμα Βασιλομάνητα

Μόλις με πληροφόρησαν κάτι καλοί μου φίλοι, πως στην Αθήνα είδανε το Χάρο το Βασίλη, ένα σακκί χορταρικά στην αγκαλιά του νάχει κι όλοι θαρρούσαν γάιδαρο πως είχε αγοράσει. Κανένας δε φαντάστηκε, δεν πήγε το μυαλό του, πως τη βοσκή την ήθελε διά τον εαυτό του. Μα έτσι είναι δυστυχώς, φίλοι μου η αλήθεια κι έχει ριμάξει τα κουκιά, σέσκλα και κολοκύθια. Επήγε βλέπεις στο γιατρό και τούπε να προσέχει γιατί του έχει σηκωθεί και πρέπει να του πέσει, το ζάχαρο, το ουρικό και η χοληστερίνη και να μην τρώει τίποτα, μόνο νερό να πίνει. Έτσι μαζεύει ολημερίς λάχανα και ραδίκιο και δε μπορεί κανείς να πει ότι δεν έχει δικίο. Εγώ πιστεύω φίλοι μου κι όρκο μπορώ να πάρω μπορεί να τρώει λάχανα μα δε φοβάται Χάρο! Αφού έχει το όνομα θα έχει και τη χάρη κι ο συνεπίθετος ποτέ δε θάρθει να τον πάρει!

Ο τριβόλος



1ο ποταμός κυθήρων • τηλ. (0735) 33 340
2ο χώρα κύθηρα • τηλ. (0735) 31 990

Mode ena

Τα πάντα στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

A. Vlandis

PHOTO STUDIO

ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ

ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

“ΒΕΝΑΡΔΟΣ”

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:
ΤΗΛ. 34205-6 FAX 33850

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ & ΥΙΟΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία υλικών οικοδομών γενικό εμπόριο, μεταφορές

Γεν. Αντ/πος Ηλιακών «ΜΑΛΤΕΖΟΣ»

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31420

ΚΑΙ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)
ΤΗΛ. 4127746 & 094-572030

Κυθηραϊκά

Η ΕΞΑΡΣΗ των κλοπών και διαρρήξεων, που παρατηρείται τον τελευταίο καιρό σ' ένα τόπο, που κάποτε, όχι πολύ καιρό πριν, η κλοπή ενός καρπουζιού αποτελούσε είδηση, μας οδηγεί σε βαθύτατες σκέψεις κι ανησυχίες. Θέλαμε κι ελπίζουμε να είναι ο τόπος μας, τόπος με ανοιχτές πόρτες, εκεί που κανείς δεν θα σκεφτόταν να περάσει με κακό σκοπό. Όμως φαίνεται ότι τα όνειρα διαρκούν λίγο... Οι κλοπές κι οι διαρρήξεις αποδίδονται υλλήβδη στους Αλβανούς και φαίνεται ότι σε γενικές γραμμές έτσι συμβαίνει, παρ' όλο που μέχρι σήμερα δεν έχει συλληφθεί ούτε ένας εκ των δραστών, ώστε να σχηματισθεί σαφέστερη εικόνα. Παρατηρούμε όμως δύο είδη κλοπών, που μας οδηγούν και σε διαφορετικές εκτιμήσεις. Οι κοινές διαρρήξεις και κλοπές σπιτιών απ' όπου αφαιρούνται διάφορα είδη, μάλλον δικαιολογούν τους συνειρμούς με τους Αλβανούς. Η μεγάλη όμως μάλιστα των κλοπών σε παλιά σπίτια απ' όπου αφαιρούνται επίπλα, σκεύη, αλλά και ποδιά από τους λαμπάδες, μπορεί να έχουν Αλβανούς και λοιπούς λαθρομετανάστες ως αυτουργούς, πίσω τους όμως βρίσκονται σίγουρα κάποιοι άλλοι, ως ηθικοί αυτουργοί. Κι αν η αστυνομία δυσκολεύεται να βρει τους πρώτους, δεν έχει και πολλές δικαιολογίες για τους δεύτερους, αφού αυτά που αφαιρούν κάπου τα μεταφέρουν και τα τοποθετούν... Ο τόπος μας, πάντως, είναι μικρός και εύκολα μπορεί ν' αστυνομευθεί. Και περιμένουμε με αγωνία την ανακοίνωση για τη σύλληψη ενός, τουλάχιστον, δράστη, πριν επανέλθουμε με άλλες σκέψεις ή καταφύγουμε σε... σκευοριτάδες.

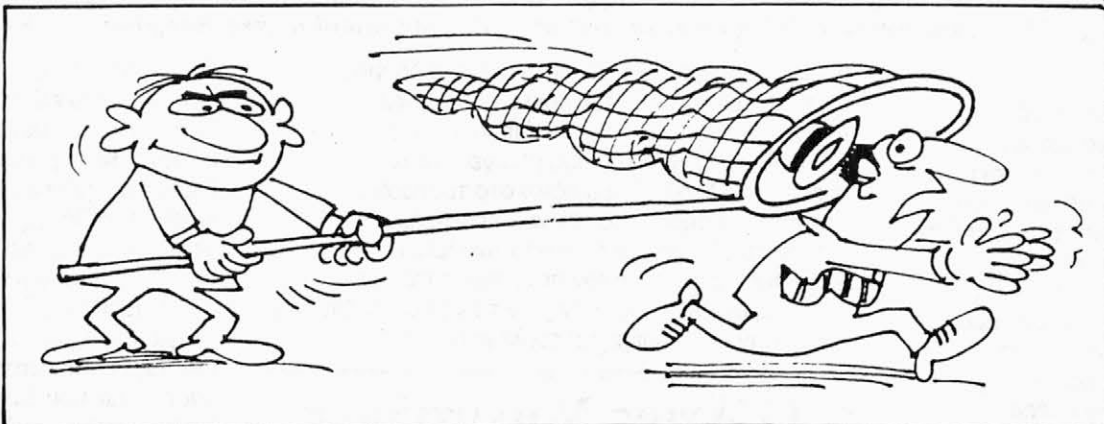
Ο ΦΜΑΠ επιβεβαιώνει τις χειρότερες σκέψεις μας

BOMBES ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟ ΑΛΛΑΟΥΜ

Μεγάλα προβλήματα δημιουργούν σε εκατοντάδες φορολογουμένους οι δηλώσεις Φόρου Μεγάλης Ακίνητης Περιουσίας (ΦΜΑΠ), τα έντυπα των οποίων έχουν ταχυδρομηθεί στους περι-

που δεν μπορεί να φαντασθεί κανείς. Βέβαια, οι εφορίες λένε (και οι δηλώσεις το γράφουν) ότι ο φορολογούμενος μπορεί ν' αμφισβητήσει τις τιμές αυτές. Μπαίνει όμως σε μία άνευ προηγουμένου

το παμφάγο κράτος, που αφενός δεν μπορεί να εισπράξει από τους μεγαλοοφειλότες κι αφετέρου σπαταλά τα αποθέματα των οικονομικών δυνάμεων του Έθνους, χαρίζοντάς τα στους σπάταλους



σότερους φορολογουμένους. Εκπληκτοι μάλιστα οι Κυθήριοι, που συμπεριέλαβαν πέρυσι στο γνωστό Ε9 τα χωράφια τους στα Κύθηρα, είδαν να τους φθάνουν τα έντυπα και να τους τα έχουν εκτιμήσει περίπου ως ...Κυανή Ακτή. Εκεί δε που ο τραγέλαφος εξελίσσεται σε τραγωδία και αγανάκτηση είναι ότι εκτιμούν τα σπίτια στα Κύθηρα με πολλαπλάσια τιμή από τα εξοχικά στα παράλια της Αττικής. Κι αυτό, γιατί στα δεύτερα, οι αντικειμενικές αξίες έχουν συγκρατήσει τις τιμές (αυτό που γράψαμε ότι θα συμβεί και στα Κύθηρα, όταν επεκταθούν για τα εντός οικισμών ή σχέσεων οικόπεδα και κτίρια). Έτσι, ένα πατρικό στο Δρυμόνα ή στο Πετρούνη, υπολογίζεται με 75.000 το τ.μ. (!!!), τη στιγμή που ένα διαμέρισμα εξοχικό στο Πόρτο Ράφτη, μόλις που φθάνει τις 20.000! Όσον αφορά τα χωράφια, εκεί οι τιμές φθάνουν τα όρια της τρέλας, αφού ξεπερνούν ακόμα και τις τρέχουσες εμπορικές αξίες, πολλές φορές μάλιστα σε ποσοστά,

διεκλυστίνδα και ταλαιπωρία, έτσι, που να θεωρούν πολλοί κατάρα πια το να έχουν ένα πατρικό σπίτι ή ένα λιόφυτο στο χωριό. Όμως κι αν ακόμη θελήσουν να το πουλήσουν δε βρίσκουν συνήθως αγοραστή. (Εδώ έπρεπε να ισχύει το Αγγλοσαξωνικό δίκαιο, όπου το κράτος, όπου υπερεκτιμά τη γη έχει την υποχρέωση να την πληρώσει στην τιμή της εκτιμήσεως). Με την πολιτική αυτή όμως οδηγούμεθα μαθηματικά σε έκρηξη, ενώ σύντομα θα καταλήξουμε σ' αυτό, που έγκαιρα και πολλοί έχουν επισημάνει αυτή η εφημερίδα. Δηλαδή στην αποξένωση από την πατρική κληρονομιά, έτσι που εύκολα πλέον θα έλθουν οι ξένοι και θ' αγοράζουν τα πατρικά μας αντί πινάκιου φακής, για να πληρωθεί

αγορτικούς συνεταιρισμούς, στις αστικές συγκοινωνίες της Αθήνας και όπου αλλού φανταστεί ο (ανώμαλος) εγκέφαλος των κρατούντων. Και παρατηρούμε και τους πατέρες του Έθνους να μην πολυσυζητούν με' αυτά. (Η τηλεόραση δείχνει άδειες αίθουσες κατά τις συνεδριάσεις της Βουλής!).

Και δυστυχώς δεν αντιδρούν ούτε οι παράγοντες των τοπικών κοινωνιών (όπως της δικής μας), που ή δε βλέπουν την καταίγδα ή απλά υποθέτουν πως οι ίδιοι δεν πρόκειται να ...βραχούν!

Σύντομα αναμένεται να αυξηθούν κατά 10-15% και οι αξίες των οικιών, καταστημάτων κλπ. κτιρίων.

(Άρθρο μας για το θέμα στη σελ. 3).

Θετικός ο ΟΤΕ

Θετικά απάντησε ότι βλέπει ο ΟΤΕ, την εγκατάσταση στα Κύθηρα Συνδρομητικών Αγροτικών Ραδιοβημάτων (Σ.Α.Ρ.), έτσι ώστε να ικανοποιηθούν αιτήσεις τηλεφώνων, που εδώ και χρόνια δε μπορεί να ικανοποιήσει ο Οργανισμός λόγω της μικρής δυναμικότητας του δικτύου.

Αντά αναφέρει ο ΟΤΕ Τρίπολης, όπου υπάγονται τα Κύθηρα απαντώντας σε σχετικό έγγραφο του Επαρχείου Κυθήρων.

Σημειώνεται ότι τα τηλέφωνα αυτά είναι ασύρματα και εξυπηρετούν σε προσωρινή βάση αρκετές περιοχές της χώρας.

ΚΑΜΠΑΝΕΣ ΣΕ ...ΠΑΠΑΔΕΣ!

Έγινε στις 8 Ιανουαρίου η εξ αναβολής δίκη, με μηνυτή τον κ. Γ. Κομνηνό εναντίον των: Αρχιμ. Κύριλλου Σταυρόπουλου, ιερ. Σεφ. Μαρσέλου και Αρχιμ. Νείλου Μουσελή για συκοφαντική δυσφήμιση. Η υπόθεση αφορούσε τις προκηρύξεις που είχαν πέσει στις 15 Αυγούστου 1992 και είχαν υβριστικό περιεχόμενο για τον τ. Μητροπολίτη και τον πρώτο μηνυθέντα, ο οποίος είχε υποβάλει μήνυση κατ' αγνώστων για τη ρίψη των προκηρύξεων. Αργότερα, οι δύο άλλοι μηνυθέντες, είχαν καταθέσει ότι γνώριζαν πως αυτός που έριξε τις προκηρύξεις ήταν ο Γ. Κομνηνός, ο οποίος μίλησε στη συνέχεια και τους τρεις, τον πρώτο για ηθική αυτουργία, τους δε άλλους δύο για αυτουργούς στη συκοφαντική δυσφήμιση. Το δικαστήριο τελικά κήρυξε ενόχους και τους τρεις κατηγορουμένους κι επέβαλε ποινή φυλάκισης 18 μηνών στον Κύριλλο Σταυρόπουλο και από 10 μήνες στους άλλους δύο. Συνήγοροι υπεράσπισης ήταν για τους Κύριλλο Σταυρόπουλο και Νείλο Μουσελή, οι κ.κ. Θεόδωρος και Δημήτριος Λουράντος, για τον Σεφ. Μαρσέλο ο κ. Π. Χριστοφοράτος και του μηνυτή ο κ. Κ. Καλλιγερός.

Μάρτυρες από την πλευρά του μηνυτού κατέθεσαν οι Γ. Λευθέρης, Γ. Σεμιτέκοιλος, Κ. Μαρσέλος και Ν. Χάρος, ενώ των κατηγορουμένων ήταν για

τον Σεφ. Μαρσέλο, ο Ι. Καρβουσανός. Για τους Κύρ. Σταυρόπουλο και Νείλο Μουσελή ουδείς μάρτυς κατέθεσε.

Τα αδικήματα για τα οποία εδόχθη ενοχή το δικαστήριο είναι ηθική αυτουργία σε ψευδορκία



δύο φορές, ηθική αυτουργία σε συκοφαντική δυσφήμιση δύο φορές και μία ψευδής ανωμοτί κατάθεση για τον πρώτο κατηγορούμενο, ενώ αυτουργοί θεωρήθηκαν οι υπόλοιποι δύο.

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 3821142 - 38000931

- ★ ΜΟΚΕΤΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
- ★ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ
- ★ ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
- ★ ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

LAW OFFICES OF

TASSOS PILLIAS

- ★ Real estate Law
 - ★ Inheritance cases
 - ★ Court cases
- 123 Karaiskou st. Piraeus
TEL.: 412 6831 - 95 24 196
FAX: 9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123, Πειραιάς
4ος όροφος Γραφ. 32
ΤΗΛ.: 412 6831 - 95 24 196
FAX: 95 24 196

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Σάμπρε Βίβα

TELEFLOROWAY

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ.Κ. 185 31
ΤΗΛ. 41 71 143 - 41 20 688
FAX 99 51 192

MOTORENT
PANAYOTIS

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS
MOPEDS, MOTOR CYCLES
CANOES, PEDALBOATS,
SURFING BOARDS
WATER SKIS

KYTHIRA: CHORA - KAPSALI
TEL.: 31004, 31700, 31600

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

YAMAHA, MOTOBECANE, IFAMZ, SIMSON,
PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI,
JOHN DEERE